

LA LIBERTÉ

Rédaction :
☎ 037/82 31 71
Télex : 36 176
Administration :
☎ 037/82 31 21
Annonces :
Publicitas SA
1700 Fribourg 1
☎ 037/22 14 22

Jeune Gruérien noyé au Canada

Son corps est
enfin retrouvé

PAGE 9

FIDUCIAIRE RAVIER

SOLUTION BENEFIQUE
DE TOUTES VOS QUESTIONS
COMPTABLES ET FISCALES
René RAVIER FRIBOURG 037-22 29 87
EXPERTS-COMPTABLES DIPLOMES
Lausanne - Genève - Zürich

Jérusalem: Haig définit une nouvelle stratégie globale La préséance de l'alliance antisoviétique sur la solution des problèmes régionaux

Une nouvelle stratégie globale qui doit faire face, au Moyen-Orient, au danger de l'expansionnisme soviétique, à la préséance sur la solution des problèmes régionaux. C'est le secrétaire d'Etat américain M. Alexander Haig qui a réitéré cette position de son Gouvernement lors de sa visite de vingt-quatre heures à Jérusalem.

Tout en reconnaissant l'importance du problème palestinien, le chef de la diplomatie américaine a souligné à plusieurs reprises, dans ses entretiens avec M. Menahem Begin et avec le chef de l'opposition M. Shimon Peres, qu'aux yeux de Washington les Accords de Camp David et, notamment, la paix entre Israël et l'Egypte, doivent s'inscrire dans le cadre d'une alliance politique et militaire de ces deux pays, ainsi que de la Jordanie et de l'Arabie séoudite, avec les Etats-Unis.

De Jérusalem,
Théodore HATALGUI

C'est dans ce contexte que M. Haig aurait persuadé le président Sadate de consentir à une présence, ne fût-ce que restreinte, des forces américaines au Sinaï après l'évacuation du reste de la péninsule, l'année prochaine, par Israël.

Les dirigeants israéliens qui ont constaté chez le visiteur l'absence de toute critique à l'égard des implantations en Cisjordanie, n'ont pourtant pas dissimulé leur inquiétude devant la fourniture proposée des avions américains de renseignement «AWACS» à l'Arabie séoudite. Mais le Gouverne-



Menahem Begin et Alexander Haig répondant aux questions des journalistes à l'issue de leurs entretiens. (Keystone)

ment américain semble résolu, d'après M. Haig, d'effectuer cette livraison, tant pour la placer, en cas de besoin, à la disposition de ses propres forces que dans l'espoir, encore bien vague, d'assouplir l'opposition de Ryad aux Accords de Camp David.

C'est surtout par rapport à la situation actuelle au Liban que M. Haig a exprimé des opinions pratiquement identiques avec celles de ses hôtes israéliens en accusant les Soviétiques d'avoir poussé la Syrie aux récentes

attaques contre les agglomérations chrétiennes de Beyrouth et de Zahlé, pour détourner l'attention de leurs propres intentions à l'égard de la Pologne.

Entre-temps, les milieux militaires israéliens ont dû admettre que certaines informations provenant de sources libanaises sur l'intensité du récent assaut syrien étaient exagérées et qu'elles ne justifiaient pas, au moins à présent, une intervention directe.

T.H.



Zahlé: un convoi de la Croix-Rouge quittant la ville assiégée avec des blessés graves. (Keystone)

LIBAN: D'UN CESSER-LE-FEU À L'AUTRE...

Plus de 150 morts en six jours de combats

Les forces syriennes et libanaises se sont affrontées hier pour la sixième journée consécutive à Beyrouth et Zahlé, avant la proclamation d'un 17^e cessez-le-feu par le président Sarkis. Le secrétaire d'Etat américain en tournée au Proche-Orient a annoncé que les Etats-Unis ont pris des mesures «sans précédent» pour désamorcer la crise.

Les duels à l'artillerie lourde se sont multipliés entre les forces syriennes de dissuasion et l'armée libanaise à travers la ligne verte qui sépare les quartiers chrétien et arabe de la capitale.

Dans l'après-midi cependant, le premier ministre libanais, M. Shaffik Wazzan, a annoncé l'ordre de cessez-le-feu à la presse, à l'issue d'une réunion avec le président Elias Sarkis au palais présidentiel.

«La voix du Liban», la radio du parti de la Phalange, la formation chrétienne de droite la plus importante du pays, a affirmé que les forces syriennes ont tiré mille obus et roquettes sur Zahlé pendant la nuit, lançant par ailleurs une offensive avec des blindés pour tenter de pénétrer dans la ville assiégée.

La police libanaise a annoncé que 154 personnes, des chrétiens pour la plupart, ont été tuées au cours des 6 jours de combat dans les deux villes.

M. Waldi Jounblatt, dirigeant de l'alliance de gauche, a estimé dans un communiqué que les affrontements à Zahlé ne pourraient cesser qu'en mettant fin au contrôle de cette ville catholique par la Phalange, et en la plaçant sous la surveillance des forces du Gouvernement Sarkis. «La bataille de la destinée approche», a déclaré le dirigeant, rejoignant sur ce point la détermination du commandant militaire de la Phalange, M. Bachir Gemayel, qui a annoncé son intention de lutter «jusqu'à la mort» dans les deux villes.

Tandis que les combats se poursuivaient, des avions semble-t-il israéliens, sont passés deux fois au-dessus de la capitale, apparemment pour évaluer la situation militaire. Selon une importante personnalité américaine au Proche-Orient, de «fortes pressions» s'exercent en Israël en faveur d'une intervention dans le conflit, au côté des éléments chrétiens.

Un 16^e cessez-le-feu avait été signé avant ces affrontements qui ont été longuement évoqués lors des entretiens entre le secrétaire d'Etat américain, M. Alexander Haig, et les dirigeants israéliens, à Jérusalem. (AP)

● Commentaire en page 8

LOI SUR LES ÉTRANGERS Le compromis malgré tout

Le rejet massif de l'initiative «Etre solidaires» n'aura pas intimidé les membres de la commission du Conseil national chargée d'éliminer les divergences à propos de la nouvelle loi sur les étrangers. Les commissaires ont en effet décidé hier à Berne de se rallier à la solution de compromis adoptée par le Conseil des Etats à propos de la transformation de l'autorisation saisonnière en permis de séjour: trente-deux mois en quatre années consécutives seront nécessaires.

Le Conseil fédéral proposait à l'origine un délai de trente-cinq mois. Le Conseil national pour sa part avait réduit cette «période d'attente» à vingt-huit mois, avant que le Conseil des Etats — c'était en mars

dernier — adopte une solution intermédiaire de trente-deux mois. C'est à cette solution qu'ont adhéré les membres de la commission du Conseil national. Une décision prise à une assez confortable majorité, malgré les menaces de référendum lancées notamment par Otto Fischer (rad/BE).

Pour compenser ce retour en arrière, les conseillers nationaux entendent permettre au Conseil fédéral d'abaisser ce délai dans des cas individuels de rigueur. Le Gouvernement dispose déjà, au terme du projet de loi, de la compétence générale d'abaisser le délai si la situation le permet. Les travaux se poursuivent ce matin. (ms)

LA SUISSE ET L'ONU On ne peut pas continuer à faire bande à part

Si la Suisse persiste à rester en dehors de l'ONU, elle risque de graves inconvénients. Même sur le plan de la sécurité, nos intérêts pourront être touchés vu que l'ONU s'occupera aussi dorénavant de questions touchant à l'énergie. C'est en de tels termes que M. Raymond Probst, secrétaire d'Etat, a fustigé l'isolement que connaîtra la Suisse si elle continue à bouder l'Organisation des Nations Unies.

Le secrétaire d'Etat, qui est chef de la direction politique au Département fédéral des Affaires étrangères, s'adressait le week-end dernier aux délégués de l'Union des entreprises suisses en Allemagne fédérale, qui tenait à Zurich son assemblée générale. M. Probst a rappelé que le département préparait le message sur l'adhésion à l'ONU qui sera bientôt soumis

aux Chambres et que le débat national sur cette question allait commencer.

INCONFORTABLE STATUT D'OBSERVATEUR

Le statut de simple observateur qui est celui de la Suisse actuellement devient de plus en plus inconfortable. Tous ceux qui avaient ce statut — comme l'Allemagne fédérale — ont maintenant rejoint les rangs des Nations Unies. Les «nouveaux observateurs» sont des organisations de libération comme l'OLP. Que faisons-nous dans une telle galère? Avec les deux Corées, Monaco et le Liechtenstein, la Suisse est le dernier pays à bouder l'ONU, qui compte maintenant 154 membres. (ATS)

● Suite en page 3

Brejnev cette année à Bonn?

Le président Leonid Brejnev a déclaré à des responsables ouest-allemands qu'il souhaitait se rendre en visite officielle à Bonn cette année, a annoncé hier le porte-parole du Gouvernement allemand.

M. Kurt Becker, a précisé que le président Brejnev avait fait part de ce souhait au ministre ouest-allemand des Affaires étrangères, M. Hans-Dietrich Genscher, lors de la visite de trois jours que ce dernier a effectuée la semaine dernière dans la capitale soviétique.

Le chancelier Helmut Schmidt

avait invité M. Brejnev à se rendre à Bonn lors de son voyage en URSS en juin dernier.

M. Becker a précisé qu'aucune date n'avait été fixée, mais a ajouté que ce voyage aurait «probablement lieu» avant la fin de l'année.

Selon des responsables ouest-allemands, le Gouvernement de Bonn consulterait ses alliés avant de fixer une date.

Le président Brejnev s'est déjà rendu en Allemagne fédérale en 1973 et 1978.

(AP)

THÉÂTRE DE
FRIBOURG

Un autre
projet

Et si l'on aménageait un théâtre dans l'ancien dépôt des trams aux Charmettes? Cette idée originale a été lancée hier, au cours d'une conférence de presse, par trois jeunes architectes fribourgeois. Ce projet qui se situe dans le prolongement à l'opposition au théâtre des Grand-Places, devrait permettre d'animer le débat avant la décision du Conseil général à la fin du mois.

● Lire en page 9

LA LIBERTÉ

11 Fribourg-Nova Fribourg: on prépare l'arrivée des Brésiliens
Conférence: une promenade au XVI^e siècle avec Montaigne

16 Glâne: tentative de meurtre devant le tribunal
Paroisse réformée de Bulle: des préoccupations de taille
Lac: un oui et un non pour le home de Courtepin

19 Olympic: tradition maintenue
21 Cyclisme. De Vlaeminck efface le seul défaut de Kuiper

23 Football. Coupes d'Europe: de prestigieux anciens

24 2^e ligue: Marly n'a pas manqué l'occasion

YUGOSLAVIE

Les incidents du Kosovo ont fait 11 morts

Un haut responsable communiste a confirmé hier que onze personnes avaient trouvé la mort au cours des manifestations récentes dans la province autonome de Kosovo, près de l'Albanie.

M. Stane Dolanc, membre du présidium du PC yougoslave, a précisé au cours d'une conférence de presse que les morts étaient deux policiers, quatre «manifestants» et cinq «civils». M. Dolanc a déclaré que les manifestations avaient «surpris par leur brutalité» et qu'elles étaient «bien organisées», en accusant certaines «influences étrangères». Vingt-deux personnes ont été arrêtées et un certain nombre d'autres appréhendées puis relâchées.

Parmi les manifestants tués figure au moins un Yougoslave qui a vécu à l'étranger, a-t-il ajouté, à l'appui de sa dénonciation d'une influence étrangère. Il a également confirmé que des unités de l'armée yougoslave et de la police paramilitaire d'autres régions du pays avaient été dépêchées sur place.

L'interdiction des réunions publiques et le couvre-feu restent en vigueur et aucun étranger ne pourra pénétrer dans la province jusqu'à ce que la vie «soit tout à fait normalisée», a-t-il ajouté, sans écarter la possibilité d'autres troubles.

«Nous sommes résolus à normaliser la vie au Kosovo par des moyens politiques, mais si cela s'avère nécessaire, nous n'éviterons pas d'autres mesures comme nous ne les avons pas évitées par le passé». (AP)

● Lire en page 7

La vivisection nécessaire?

La vie d'un animal ne vaut-elle pas celle d'un enfant? C'est sans doute par cette interrogation que le docteur Cornec, spécialisée en chirurgie cardiaque infantile, répondra à ceux qui l'attaqueront ce soir, lors du débat des Dossiers de l'écran consacré à la vivisection.

«Vivisection, rappelle la jeune femme, est un mot qui est généralement employé à tort car il signifie dissection d'un être vivant non anesthésié.»

Le médecin tient aussi à rappeler que, lors du contrôle des cosmétiques et des produits toxiques, c'est la loi qui impose l'expérimentation préalable sur des animaux.

«Il faut aussi noter que des interventions sont faites sur des chiens pour préparer soit un appareillage, soit un médicament, soit une technique destinée ensuite à passer dans la pratique humaine. Je ne crois pas qu'il puisse y avoir raisonnablement des gens pour demander que l'on fasse ces tests préalables de préférence sur l'homme ou sur l'enfant.»

«Dans mon cas très particulier (la chirurgie cardiaque de l'enfant), j'ai toujours eu pour principe de ne jamais essayer une méthode sur un être humain avant d'être sûre que les matériels et les techniques conviennent. Dans l'hôpital où je travaille, j'ai la possibilité extraordinaire de disposer parallèlement à mon service clinique d'un service expérimental et je me fais une règle de passer tout élément nouveau par l'expérimentation avant d'en arriver à l'application humaine.»

Conditionnés sans doute par le souvenir des atroces expériences qui étaient pratiquées dans les camps de concentration allemands durant la dernière guerre ou par une certaine mythologie du savant fou, de nombreuses personnes parlent de «tortures» des animaux dans les laboratoires.

«Nos chiens sont au contraire particulièrement bien traités et en excellente santé, proteste le docteur Cornec, car si l'animal venait à disparaître pour une raison autre que celle de l'intervention, cette dernière perdrait toute sa signification. Ils sont anesthésiés avec les mêmes techniques que celles que l'on emploie pour l'homme ou pour l'enfant. Si on doit les réanimer ils le sont exactement comme à l'issue d'une opération à cœur ouvert chez l'homme. Les analgésiques sont toujours utilisés. On ne «s'amuse» pas à faire souffrir inutilement les animaux qui sont, dans le service, toujours traités avec douceur.

Le dossier de l'écran

A2, 20 h. 40

«Je pense qu'il est très facile, avec des images bien choisies, de faire pleurer, dans les chaumières et de tirer ensuite à boulet rouge sur l'expérimentation comme on le fait depuis quelques années. Mais pourquoi n'interroge-t-on jamais les parents dont on a réussi à sauver les enfants, parce que, justement, cette expérimentation avait été pratiquée au préalable?» D'ailleurs le Dr Cornec, loin d'être un monstre, adore les animaux. Elle possède un petit teckel baptisé Snoopy. (ap)

Brigitte Bardot invitée au débat

Brigitte Bardot, connue pour sa défense du monde animal, en plus de ses apparitions sur les grands écrans, participera au débat qui suivra le film «Autopsie d'un sacrifice», un reportage qui est un réquisitoire contre la vivisection.

Elle sera accompagnée d'autres personnalités, en plus de M^{me} Cornec, dont il est question ci-dessus: le professeur Jean Bernard, membre de l'Académie française et de l'Académie nationale de médecine; les docteurs Jacques Benveniste et Pierre Tambourin, chercheurs à l'INSERM; le Dr Jacques Calmart, de la Ligue française contre la vivisection; M. Alain Bougrain-Dubourg, journaliste; M. Jean-Jacques Barloy, ancien chercheur et docteur ès sciences.



Un singe soumis à des tests par stimulation d'un point précis de son cerveau. L'expérimentateur est le professeur Delgado. (A2)

Le pop art en cimaise

Dans sa série consacrée à la peinture moderne, FR 3 a, dimanche soir, tenté une approche et une explication du pop art, considéré comme réaction contre un certain épuisement de l'abstraction et retour, apparent tout au moins, à un réalisme banal et même vulgaire.

D'un œil critique

On pourrait penser que ce genre d'émissions est réservé à un public averti, donc à une mince frange de téléspectateurs. Or il n'en est rien et ceci principalement pour deux raisons. La première est qu'une très riche documentation iconographique, puisée dans les plus prestigieuses musées du monde, apporte des exemples commentés d'un type de peinture qu'on ne trouve que dans les pinacothèques spécialisées; ainsi, chacun peut, grâce à la caméra exploratrice, découvrir les toiles les plus représentatives d'un art qu'il ne connaît encore que fort peu, mais qui lui devient familier.

La seconde est, qu'en dépit d'un

vocabulaire qui pourrait être simplifié et mis davantage à la portée de tout le monde, les explications fournies dépassent fort heureusement le cadre de la technique pour englober des considérations sociales et éthiques autant qu'esthétiques. On se rend ainsi compte que l'art n'échappe pas à une ambiance de vie, à un courant d'idées, l'artiste, comme une plante, s'imprégnant de l'air qui l'entoure; il est à la fois reflet et contestation. Le pop art est né au moment de l'influence submergeante des mass media et de l'explosion de la société de consommation. Par l'inclusion de l'objet roi et par son envahissement, il est traduction d'un état d'esprit tout en marquant à son égard une évidente distanciation. Il s'agit d'exprimer une réalité sans en être le prisonnier. Les folles machines de Jean Tinguely, avec leur humour et leur absurdité, sont assurément significatives de cette réfutation d'une façon de penser et de vivre.

On peut éprouver pour le pop art une répulsion légitimée par un manque flagrant de transposition et de transcendance: le fait de le mieux comprendre nous incite à le mieux accepter; et c'est pourquoi l'entreprise de FR 3 est éminemment louable.

fd

Télévision

Suisse romande

- 14.30 TV éducative
Le Saint-Gothard (2)
- 15.15 Point de mire
- 15.25 **Vision 2**
15.25 Les visiteurs du soir
15.45 A bon entendeur
16.00 Noir sur blanc
17.00 La vie qui va...
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 **La boîte à rêves**
Aristide Padygros
- 18.00 **Courrier romand**
- 18.25 Stop
- 18.30 **Pierre Bellemare raconte**
Le Major ne plaisait pas
- 18.50 Un jour, une heure
- 19.15 Actuel
- 19.30 Téléjournal
- 19.50 Faites vos mots
- 20.10 **La Fabuleuse Aventure de Marco Polo, L'Echiquier de Dieu**
Un film de Denys de la Patellière, avec Horst Bucholz, Akim Tamiroff, Omar Sharif, Elsa Martinelli
● C'est sur les pas d'un illustre marchand de Venise, Marco Polo, que Denys de la Patellière emmène les téléspectateurs ce soir. Des aventures du célèbre voyageur, le réalisateur n'a pas seulement retenu l'aspect pittoresque, la splendeur des sites et des costumes; il conte également l'histoire de la Chine et de la chrétienté. Rien n'a été négligé pour assurer la parfaite réalisation de l'œuvre.

22.00 Regards, l'Evangile, porteur d'un projet de société?

Présence protestante
● L'Evangile peut-il être porteur d'un projet de société? C'est effectivement une question fondamentale que l'on peut se poser à l'Eglise au moment où des idéologies proposent, elles, des schémas de société. Il est évident que, pour en arriver à se poser ce genre de questions — ou, pour être plus concret, pour avoir envie de formuler ces interrogations aux chrétiens, respectivement à l'Eglise —, il faut avoir affronté une série de réflexions qui, elles, sont généralement faites par des essayistes, ou, en réalité, des moralistes.

Louis-Albert Zbinden, journaliste, correspondant de la Radio suisse romande à Paris, qui, tous les samedis matin réveille la conscience endormie, des auditeurs grâce à sa chronique, est précisément un de ces moralistes pour qui cette question dépasse le simple stade de la spéculation gratuite.

- 22.35 Téléjournal

Suisse alémanique

- 9.40 Pour les enfants. 14.45 Da capo: Dällebach Kari, film suisse de Kurt Fröh (1970). 16.45 Pour les enfants. 17.45 Gschichte-Chischte. 17.55 Téléjournal. 18.00 Carrousel. 18.40 Point de vue. 19.00 3, 2, 1... Contact. 19.30 Téléjournal. Sports. 20.00 Der Alte, série policière. 21.05 Ch-Magazine. 21.50 Téléjournal. 22.00-22.50 Cleo Laine, variétés.

Suisse italienne

- 9.00 et 10.00 TV scolaire. 18.00 Pour les enfants. 18.40 Téléjournal. 18.50 Star Blazers. 19.20 Il carrozzone. 19.50 Magazine régional. 20.15 Téléjournal. 20.40 Ma 'l Testimonial Dörmiva, théâtre en dialecte. 21.55 Orsa maggiore. 22.45 Téléjournal.

Allemagne 1

- 16.15 Gustaf et son-ensemble, marionnettes. 20.15 Que suis-je? 21.00 Report. 21.45 Quincy, série policière. 23.00 Das Fretchen, téléfilm.

Allemagne 2

- 16.30 Mosaïque. 17.10 Muggsy. 18.20 Dessins animés. 19.30 Des couples au tribunal. 21.20 L'enfance perdue d'Alexander H. 22.05 Zandys Braut, film américain (1974).

Allemagne 3

- 18.00 Pour les enfants. 19.15 Rendez-vous médical. 20.05 Rendez-vous des artistes. 21.20 Die Drei von der Tankstelle, film allemand (1930).

TF 1

- 12.05 Réponse à tout
- 12.25 Une minute pour les femmes
- 12.30 Midi première
- 13.00 TF1 actualités
- 13.45 **Les après-midi de TF1 Féminin présent**
13.45 Elles en question. 14.05 Tout feu, tout femmes. 14.10 Les Yeux bleus (feuilleton). 15.05 Les recettes de mon village. 15.25 Mémoire en fête. 15.50 Le jardin d'Anita. 16.00 Dossier. 16.45 Coup de cœur
- 17.20 Croque-vacances
- 18.00 C'est à vous
- 18.25 L'île aux Enfants
- 18.50 Avis de recherche
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Les paris de TF1
- 20.00 TF1 actualités
- 20.30 **Information politique** (programme non communiqué)
Caméra une première
Dans Quelques Instants
Un film de Michel Parbot, avec Daniel Mesquich
- 22.30 **Questionnaire**
Ce soir: Alain Lancelot, auteur de «Psychanalyse de l'Electeur français»
- 23.30 TF1 actualités

Antenne 2

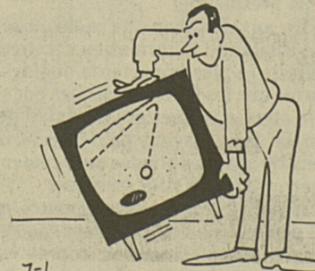
- 10.30-11.15 A2 Antiope
- 12.05 Passez donc me voir
- 12.29 La Vie des autres
Vasco (7)
- 12.45 Journal de l'A2
- 13.35 Magazine régional
- 13.50 **Face à vous**
- 14.00 Aujourd'hui Madame
Jour de gloire



- 15.00 **Les chrétiens**
2. L'Empire chrétien. Une série sur l'histoire du christianisme (photo: Pâques orthodoxes)
- 15.55 **Itinéraires**
Résonances: Christine, musique pour une reine de Suède
- 16.55 **Histoires courtes**
Détournement mineur
- 17.52 Récré A2
- 18.30 C'est la vie
Les classes pour handicapés
- 18.50 Des chiffres et des lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Top club
- 20.00 Journal de l'A2
- 20.28 D'accord, pas d'accord
- 20.40 **Les dossiers de l'écran Autopsie d'un Sacrifice**
Un reportage d'Allain Bougrain-Dubourg
Débat: La vivisection: La science pourrait-elle s'en passer?
- 23.30 Journal de l'A2

Fr 3

- 18.00 Ministère des Universités
- 18.30 FR3 Jeunesse
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Télévision régionale
- 19.55 Les Misérables (8)
- 20.00 Les Jeux de 20 heures
- 20.30 **David et Bethsabée**
Un film de Henry King, avec Gregory Peck, Susan Hayward, Raymond Massey, etc.
- 22.20 Soir 3
HENRY SCARPELLI



7-1

Radio

SUISSE ROMANDE I

- 6.00 Journal du matin. 6.30 Actualités régionales. 6.40 Bon langage. 6.50 Sports. 6.58 Minute œcuménique. 7.30 Billet d'actualité. 7.45 Echanges. 8.05 env. Revue de la presse romande. 8.10 env. Bulletin routier. 8.25 Memento des spectacles et des concerts. 8.30 Sur demande (☎ 021 ou 022/21 75 77). 9.30 Saute-mouton, avec à 9.35 Les petits pas. 9.50 Muscade. 10.10 La musardise. 10.30 L'oreille fine. 11.30 Faltes vos jeux: le Kidiquoi. 12.05 Salut les cousins. 12.20 La pince. 12.30 Journal de midi avec à 13.00 env. Magazine d'actualité. 13.30 La pluie et le beau temps. 16.00 Le violon et le rossignol. 17.00 Les invités de Jacques Bofford. 18.00 Journal du soir, avec à 18.10 env. Sports. 18.15 Actualités régionales. 18.30 Sans caféine. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Au jour le jour; Revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Le petit Alcazar. 20.00 La Chanson devant soi. 21.00 Transit. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Devine qui est là..., d'Alice Rivaz. 22.55 Blues in the night.

SUISSE ROMANDE II

- 7.00 Les titres de l'actualité. 7.05 (S) Suisse-musique. 9.00 Le temps d'apprendre avec à 9.00 Regards sur la journée mondiale de la santé. 9.30 Journal à une voix. 9.35 Cours de langues par la radio: italien. 10.00 Portes ouvertes sur la formation professionnelle. 10.58 Minute œcuménique. 11.00 (S) Perspectives musicales. 12.00 (S) Stéréobalade. 12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.15 (S) Vient de paraître. 14.00 Réalités. 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Journal à une voix. 17.05 (S) Hot line, avec à 17.05 Rock line. 18.00 Jazz line. 18.50 Per i laboratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Les titres de l'actualité. 19.35 La librairie des ondes. 20.00 (S) Aux avant-scènes radiophoniques: Anecdotes provinciales: le correcteur et Vingt minutes avec un Ange, d'Alexandre Vampilov. 22.15 (S) Musique au présent. 23.00 Informations.

FRANCE MUSIQUE

- 6.02 Quotidien musique: Bach, Debussy, Roussel, Beethoven. 9.02 Le matin des musiciens: les wagnériens viennois Wolf, J. Strauss, Bruckner. 12.30 Jazz classique. 14.30 Musiques: Les enfants d'Orphée. 15.00 Trois Rencontres pour trio à cordes et orch. 16.00 Les poètes de Paris. 17.00 Ramuz et Stravinski tels qu'en eux-mêmes. 18.02 Le club du jazz. 18.45 Récital de piano, par G. Pludermacher - Schumann, Brahms. 20.05 Première loges: Aïda, acte 1. 20.30 Orch. de la Suisse romande - Mozart, Tchaïkovski. 22.30 Ouvert la nuit.

SUISSE ALÉMANIQUE I

- 6.00 Bonjour. 8.00 Notabene. 10.00 Agenda. 12.00 Sport. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Mottl, Rossini, Balakirev, Loewe, Schubert, Liszt. 15.00 Tubes hier, succès aujourd'hui. 16.05 Un hôte de marque et ses disques: Beat Kappeler. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Théâtre. 20.20 Portrait de Kaspar Muther (1909-1980), compositeur et musicien de musiques champêtres. 21.30 Vitrine 81. 22.05 Folk. 23.05 A la jazzothèque. 24.00 Club de nuit de la DRS.

SUISSE ITALIENNE

- 6.00 Musique et inf. 8.45 Radioscolaire. 9.05 Radio matin. 12.10 Revue de presse. 12.30 Actualités. 13.05 La ronde des chansons. 13.30 Chantons à mi-voix. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Il Fiammiferio. 17.30 Après-midi musical. 18.30 Chronique régionale. 19.00 Actualités spécial soir. 20.00 Il Suonatutto. 22.15 ...rrataplän: actualité musicale. 23.05-24.00 Nocturne musical.

L'oreille fine

Indice pour aujourd'hui: peintre et graveur.

Les invités de Jacques Bofford

Fred Rossier, médecin, pédiatre, écrivain. Etienne Roda-Gil, parolier, qui vient de publier son premier roman «La Porte marine»
Christian Marin et Brigitte Aubert, comédiens, en tournée en Suisse romande.

C'était bien Sottens

Pour célébrer le cinquantième anniversaire de l'émetteur de Sottens, nous avons publié une photographie de son antenne «en construction», selon la légende qui l'accompagnait. Un aimable lecteur nous a signalé que cette photo représentait en fait l'antenne de l'émetteur des ondes courtes, qui envoie dans le monde entier les émissions de «Radio Suisse internationale»; cette antenne, pivotante, est l'une des dernières constructions réalisées à Sottens. (réd.)

Offres d'emplois

Offres d'emplois

Offres d'emplois

Offres d'emplois

Offres d'emplois

ideal job
POSTES FIXES
URGENT!
Cherchons tout de suite des
dessinateurs machines
dessinateurs bâtiment
installateurs sanitaires
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

ideal job
POSTES FIXES
URGENT!
Cherchons tout de suite des
serruriers-soudeurs
monteurs façades
métalliques
aides-soudeurs
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

ideal job
POSTES FIXES
URGENT!
Cherchons tout de suite des
monteurs électriciens
menuisiers-ébénistes
maçons
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

ideal job
POSTES FIXES
URGENT!
Cherchons tout de suite des
mécaniciens (mécan. gén.)
mécaniciens régleurs
mécaniciens aléseurs
2, av. de Perolles, ☎ 037/22 50 13

ideal job
POSTES FIXES
URGENT!
Cherchons tout de suite des
ouvriers d'usine
magasiniers
manœuvres
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

M
NEUCHÂTEL - FRIBOURG

cherche pour son MMM AVRY-CENTRE
employée de bureau

ayant de bonnes connaissances de la langue allemande, pour s'occuper de la centrale téléphonique et de divers travaux administratifs;

employée de bureau
aimant les chiffres, pour le contrôle de la facturation interne.
Formations assurées par nos soins.

Nous offrons:
— places stables
— semaine de 42 heures
— 4 semaines de vacances au minimum
— nombreux avantages sociaux.

M-PARTICIPATION
Remise d'un titre de Fr. 2500.— qui donne droit à une prime annuelle, basée sur le chiffre d'affaires

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL
service du personnel, tél. 038 35 11 11, int. 241,
case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

ideal job Concoils en personnel
tél. 037 22 50 13
● 2, av. de Pérolles, 1701 Fribourg

Pour le service informatique d'une entreprise de la place, nous recherchons

UNE OPÉRATRICE DE SAISIE
sur matériel MDS 1200
pour un emploi temporaire de plus ou moins longue durée ou pour un temps que vous déterminerez vous-même.
Denise Piller se tient à votre disposition pour tout renseignement et pour une entrevue, ceci, sans engagement de votre part.

17-2414

Jobbing c'est... choisir le meilleur parmi les meilleurs emplois temporaires ou fixes.

LEIBZIG-BILAND
MEUBLES

Cherchons de suite ou à convenir
CHAUFFEUR permis C
pour transports de meubles
S'adresser au
☎ 037/46 15 25

MARLY

stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

Pour entrée de suite ou à convenir, nous recherchons des

- MENUISIERS
- ÉLECTRICIENS
- MONTEURS EN CHAUFFAGE
- MANŒUVRES

Excellent salaire!

transition
Rue de Romont 12
1700 FRIBOURG Tél. 037 22 47 37

On cherche
fraiseurs
Pro Montage SA
037/22 53 25-26
17-1266

On cherche
tourneurs
Pro Montage SA
037/22 53 25-26
17-1266

Offres d'emplois

DIDACE ROSSET,
ENTREPRISE MAÇONNERIE,
1482 NUUVILLY

cherche
1 MAÇON
☎ 037/65 16 15
17-23637

Café de l'Ecu, Autigny
cherche
serveuse
débutante acceptée.
Entrée 1^{er} mai ou à convenir.
☎ 037/37 11 26
17-23397

L'Atelier de coiffure Gruyère-Centre/Bulle (ouverture 1^{er} mai)

cherche pour compléter son équipe

COIFFEUR ou COIFFEUSE pour dames

Appelez le ☎ 029/2 92 49 ou le ☎ 037/46 13 59
où vous pourrez recevoir tous les renseignements souhaités.
17-466

Nous cherchons pour entrée de suite ou pour date à convenir
UN CONCIERGE À TEMPS PARTIEL
pour un immeuble de 11 appartements à la Grand-Rue 11
Appartement de 2 pièces à disposition
Salaire: Fr. 120.— par mois

S.S.G.I.
J. ed. Kramer s.a.
place de la gare 8
1700 Fribourg
037 22 64 31

stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

Un problème d'emploi?
Vite, je lance un coup de fil discret à Transition:
c'est tellement plus pratique, plus moderne!...
Et absolument gratuit pour moi.

transition
Rue de Romont 12
1700 FRIBOURG Tél. 037-22 47 37

L'UNIVERSITE DE GENEVE

ouvre une inscription pour le poste de

PROFESSEUR extraordinaire en «PHILOSOPHIE ET HISTOIRE DE L'ÉDUCATION»

à la Section des sciences de l'éducation, Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation.

Il s'agit d'un poste à temps complet.

Entré en fonction: 1^{er} octobre 1981 ou à convenir.

Les candidats sont priés de faire valoir leurs titres avant le **29 mai 1981** au secrétariat de la présidence de la Section des sciences de l'éducation, FPSE - 24, rue Général-Dufour - 1211 Genève 4 - auquel ils peuvent s'adresser pour connaître les conditions.

18-2154

On demande
JEUNE FILLE

pour le service dans tea-room sans alcool et aide au magasin. Congé le soir, dimanche et lundi.

☎ 037/24 34 74 après 18 h.
Confiserie Tea-Room Campanile, Fribourg
17-23624

école-club migros

L'Ecole-Club de Fribourg cherche pour compléter l'effectif de son corps enseignant, des

PROFESSEURS-ANIMATEURS

de:

PORTUGAIS-BRÉSILIEN
VANNERIE
REMPAILLAGE DE CHAISES
CANNAGE DE CHAISES
CUISINE

Loisirs actifs!

Veillez envoyer vos offres écrites et documents usuels à la direction des Ecoles-Clubs
Case 550
2001 Neuchâtel

28-92

Employée de commerce terminant son apprentissage en août 1981, cherche place de

SECRÉTAIRE

- langue maternelle: français
- entrée en fonction: 1^{er} septembre 1981 ou à convenir
- lieu de travail: Grand-Fribourg.

Renseignements sous chiffre 17-23571, à Publicitas SA, 1701 Fribourg

Restaurant de la Sérène

MARLY 037-46 14 98
Fam. M. Niedegger - Menoud engage
SERVEUSE
dès le 1^{er} mai 1981 ou à convenir.
Congé tous les lundis et un dimanche sur deux.

Points de voyages gratuits

Rue de Lausanne & Bourg

San Marino

RIMINI

CHUTES DU RHIN / STEIN AM RHEIN
ZOUG
SKI CARTE JOURNALIERE

ROYAL AGENCY

Loi sur les étrangers: l'USS pour la version du Conseil national

L'assemblée des délégués de l'Union syndicale suisse (USS), qui a siégé lundi à Berne, ne voit pas dans le rejet massif de l'initiative «Etre solidaires» la manifestation d'une xénophobie latente, mais l'expression de la préférence donnée à la nouvelle loi sur les étrangers.

Ce rejet n'est pas davantage un plébiscite en faveur des décisions trop restrictives du Conseil des Etats, affirme un communiqué de l'USS.

L'USS invite les membres des Chambres fédérales à ne pas réduire davantage la portée des décisions du Conseil national et à prêter ainsi la main à la promulgation d'une loi sur les étrangers plus humaine et plus sociale. Le Parlement ne doit pas se laisser intimider par les menaces de référendum de la droite. Dans la politique d'immigration, les droits humains et sociaux doivent avoir la priorité sur les intérêts économiques. (ATS)

VOTATION FÉDÉRALE AUTRES RÉACTIONS

Commentant les résultats de la votation sur l'initiative «Etre solidaires», la Fédération des colonies libres italiennes estime que la majorité rejetante et l'abstentionnisme sont malheureusement les signes d'une méfiance et d'une résignation envers la possibilité de faire des choix nouveaux qui ne concordent pas avec les directives du pouvoir et des intérêts économiques. On a fait des intérêts objectifs de l'exploitation des saisonniers par une minorité d'entreprises une question d'économie nationale. (ATS)

L'ÉCHEC D'«ÊTRE SOLIDAIRES» SOUS LA LOUPE DE LA PRESSE

«Ils se retrouvent plus de 250 000. C'est un chiffre considérable et nous ne comprenons guère ceux qui parlent d'«échec cuisant», et surtout de «gifle pour les étrangers», après le scrutin de dimanche». Au milieu d'une presse helvétique surprise par l'ampleur du rejet d'«Etre solidaires», *L'Impartial* se trouve bien seul à défendre ce point de vue. «La votation fédérale nous renvoie à ce que tels qu'en nous-mêmes l'histoire nous a faits. Sans flatterie et sans méchanceté. Ni meilleurs, ni pires que les autres. Et bien engagés dans la voie moyenne. Même avec un quart de million d'idéalistes». Ils ont, selon *Le Démocrate*, les pieds sur terre.

La décision négative du souverain réjouit évidemment tous les chroniqueurs qui se sont engagés contre cette initiative. Satisfactions, mais non pas triomphalisme, comme en témoigne la *Feuille d'Avis de Neuchâtel*. «Si nous nous félicitons de la décision négative, il faut s'inquiéter de son ampleur dans la mesure où elle témoigne de la persistance de sentiments xénophobes». *Le Journal de Genève* et la *Gazette de Lausanne* renchérisent: «On peut déplorer que la propagande contre l'initiative ait fait parfois appel à un humour déplaisant aux réflexes racistes inhérents à chacun». Et l'éditorialiste de rappeler qu'il faut développer en conséquence une politique des étrangers «la plus satisfaisante possible pour les deux parties concernées.»

Vent glacial

Les explications, estime le rédacteur en chef de *24 Heures*, ne doivent pas

être cherchées très loin. «Quand un peuple éprouve des craintes sérieuses pour la stabilité des prix et des loyers, pour le taux de l'emploi, et même, hélas, pour la paix mondiale, on lui demande en vain d'ouvrir plus largement sa porte. Il se calfeutre». Une analyse partagée par le *Vaterland* de Lucerne. C'est la préoccupation de la protection de l'emploi pour la population indigène qui a joué le plus fortement en ces temps de récession.

C'est un vent glacial qui soufflé sur notre politique à l'égard des étrangers, estime le chroniqueur de la *Basler Zeitung*. «Les valeurs humaines ont leur prix. Et ce prix, les entreprises, qui dépendent des saisonniers, auraient dû le payer en offrant de meilleures conditions de travail». Le statut du saisonnier, poursuit le journaliste, restera une «tache de honte» pour notre pays. «La chance d'une politique réellement nouvelle à l'égard des étrangers est ainsi manquée». Par ce vote, peut-on lire dans la *Berner Zeitung*, s'exprime un solide égoïsme national. Celui-ci a d'ailleurs été alimenté par les nombreux arguments des opposants à l'initiative.

Rendre à César

Plusieurs commentaires sont consacrés aux «grands perdants» du scrutin du 5 avril. Parmi eux, le Parti socialiste qui, selon *l'Aargauer Tagblatt*, a ignoré les importantes faiblesses de l'initiative et a ainsi mené une politique à côté des travailleurs. La leçon selon laquelle le mieux est l'ennemi du bien ne sera pas, selon la *Nouvelle Revue*

de *Lausanne* utile aux organisations de gauche qui prennent ici une «tape monumentale».

«C'est à la condition première que notre clergé rende rigoureusement à Dieu ce qui est à Dieu et à César ce qui est à César, que nous pourrions continuer à le respecter». C'est en ces termes que le *Nouvelliste* s'en prend aux ecclésiastiques qui «se sont mêlés de ce qui ne les regarde qu'à titre personnel». Des Eglises qui, à en croire les *Neue Zürcher Nachrichten*, ont combattu du faux côté, puisqu'elles se sont alliées avec les communistes et les marxistes. «Après ce résultat, les Eglises se rendront peut-être compte qu'elles ne sont qu'un troupeau sans moutons». Et de conclure qu'elles devront peut-être se replonger dans les livres.

Certains éditorialistes se demandent enfin si ce vote ne constitue pas un autogol pour la communauté «Etre solidaires». Voyez le *Bund* de Berne: «Pour toutes les personnes concernées, il aurait été préférable, au vu des réalités politiques et de l'acquis, d'interrompre plus tôt cette aventure». Même position pour la presse socialiste. «Il semble presque que la communauté était plus préoccupée par son propre prestige que par l'amélioration de la situation des étrangers». Et la *Berner Tagwacht* de conclure que les grands perdants sont les étrangers qui ne verront pas de sitôt leur situation s'améliorer.

Loi en danger

De ce scrutin et de ceux sur les initiatives xénophobes, on peut déduire, estime la *Neue Zürcher Zeitung*,

que le peuple souhaite une politique sereine à l'égard des étrangers. Une politique qui poursuive l'effort de stabilisation et, autant que possible, les postulats humanitaires. Elle devrait trouver son application dans la nouvelle loi. Celle-ci, de l'avis de la majorité des chroniqueurs, se voit soumise à un danger accru de référendum. «Les adversaires d'une politique plus ouverte vis-à-vis des immigrés ne manqueront pas de tirer parti de ce scrutin». Et la *Tribune le Matin* de préciser que le référendum pourrait être lancé si le Parlement persiste à accorder un permis de séjour aux saisonniers plus rapidement qu'aujourd'hui.

Alors, conclut *La Suisse*, il faudra se battre au ras du sol. «Nos hôtes étrangers ne doivent pas subir les conséquences de nos humeurs du dernier dimanche». C'est à la même conclusion qu'arrive le *Tages Anzeiger* de Zurich. «Malgré le résultat de dimanche, nous devrions nous efforcer de traduire dans la réalité les propositions de l'initiative pour que petit à petit l'«Etre solidaires» se concrétise».

Des objectifs demeurent, rappelle *Le Pays*, qui sont d'arracher par palier le rétablissement des droits dont ces hommes et ces femmes sont privés. «Il y faudra d'autres révisions législatives. Et plus de temps». Si les Suisses semblent «ultra-timides» quand il s'agit d'ouverture à l'égard des immigrés, conclut la *Tribune de Genève*, ils pourraient avoir la même attitude sur d'autres sujets, par exemple à l'égard du tiers monde.

Marc Savary

Adhésion de la Suisse à l'ONU Vif plaidoyer

(suite de la 1^{re} page)

Les raisons de s'abstenir sont caduques

Les raisons de s'abstenir ne tiennent plus. La neutralité ne serait pas violée par des actions communes décidées par l'ONU. Et encore la Suisse pourrait-elle, en tant que neutre ne pas avoir à y participer, notamment s'il s'agit de sanctions militaires. De toute façon, de telles sanctions sont pratiquement inconcevables. Quant aux mesures économiques, elles sont en règle générale tout à fait compatibles avec notre neutralité. L'exemple des mesures prises contre la Rhodésie et l'Afrique du Sud le montre bien, puisque la Suisse s'y est associée unilatéralement et à sa façon.

Manger le gâteau qu'on n'a pas aidé à cuire

La Suisse profite des progrès — plus ou moins grands, mais de toute

façon réels — que l'ONU fait faire à la communauté des nations. Mais elle n'a pas accès aux décisions et sa participation aux actions ponctuelles des organisations spécialisées ne suffit plus pour faire entendre sa voix. Pour toutes les grandes options prises par l'ONU dans une foule de domaines — développement, économie, désarmement, énergie, défense des droits de l'homme, etc. — la Suisse reste à l'écart et notre position sur le plan international va s'affaiblissant.

Cotisations: pas si cher

Même le coût de notre adhésion ne serait pas si élevé que le laissent parfois entendre les adversaires de l'ONU. Alors que notre contribution aux organisations spécialisées dépasse 100 millions de francs par année, les droits que nous paierions pour faire partie de l'ONU ne dépasseraient pas 11 millions.

(ATS)

CONSOMMATION D'ÉNERGIE EN SUISSE

PROGRESSION DE 3,5 % EN 1980

La consommation d'énergie en Suisse a augmenté de 3,5 % en moyenne durant l'année 1980, annonce l'Office fédéral de l'énergie. L'accroissement a été plus modeste pour les produits pétroliers (+ 1,2%) que pour l'électricité (+ 4,4%) et surtout que pour le gaz et le charbon qui font un bond en avant de 19,4% et 44,4% par rapport à 1979).

Part du pétrole en diminution

Du fait du moindre accroissement de la consommation finale de produits pétroliers, la part de ceux-ci dans la demande globale d'énergie a diminué: de 75 % qu'elle était en 1978 et de 73 % en 1979, elle s'est abaissée à 71,4 %. Cette régression n'est cependant pas tellement due aux carburants pour véhicules automobiles. En effet la demande de carburants liquides (essence, huile Diesel et carburant d'aviation) a crû de 6 %. En revanche, la consommation de combustibles a été nettement plus modeste. Si le principal combustible liquide, l'huile de chauffage extra-légère, a pratiquement maintenu ses positions (+ 0,2 %), la demande d'huile de chauffage moyenne a régressé de 19,2 % et celle d'huile de chauffage lourde de 4,5 %.

Pour ce qui est de la consommation finale d'électricité (+ 4,4 %), la hausse est de 4,1 % pour la consommation du pays (consommation finale + pertes de transport), les pertes (1,5%) n'ayant pas augmenté en proportion de la demande. La part de l'électricité à la demande globale d'énergie est quasi inchangée (18,6 % contre 18,4 % en 1979).

Quant à la part du gaz et du charbon à la consommation finale totale, elle a augmenté de 4,3 % à 4,9 % pour le premier et de 1,4 % à 2,0 % pour le second. La consommation de bois de chauffage a été plus forte de 7,3 %, mais sa contribution à la couverture de la demande (1,4 %) ne s'est guère modifiée. Enfin, la fourniture de chaleur à distance s'est accrue de 30,5 %, l'apport de cet agent énergétique passant de 0,9 % à 1,2 %.

Croissance supérieure à celle du Produit national brut

La croissance de 3,5 % de la consommation d'énergie est supérieure à celle, présumée, du Produit national brut (3 %). L'accroissement de la demande dans le secteur du chauffage (huiles de chauffage extra-légères, gaz, électricité) résulte avant tout du temps plus froid (+ 2,8 % de degrés-jours de chauffage) et de l'extension du volume chauffé. Quant à la consommation fortement accrue de carburants liquides, elle peut s'expliquer par le nombre plus élevé des véhicules à moteur en circulation, par l'évolution favorable du tourisme et par le fait qu'apparemment beaucoup d'automobilistes ne prêtent pas une attention assez marquée aux économies d'énergie. Le remplacement du pétrole, surtout au profit du gaz et de l'électricité dans le secteur du chauffage des locaux et au profit du charbon dans l'industrie, paraît résulter principalement de son renchérissement. (ATS)

Compte routier de la Confédération Revoir la méthode de calcul

Une commission a été désignée et chargée de revoir le principe du compte routier. Ce réexamen de la méthode de calcul utilisée pour établir le compte routier de la Confédération a été rendu nécessaire par les discussions relatives à l'éventuelle introduction d'une taxe sur les poids lourds.

Le Département fédéral de l'intérieur, qui a institué la commission, déclare que le compte routier est toujours reconnu comme principe de base, mais que certaines questions de méthode doivent être repensées. Aussi a-t-il donné à la commission le mandat d'examiner, dans l'espace d'un an, si l'objectif, la structure, la méthode et les bases de calcul du compte routier établi par l'Office fédéral de la statistique sont encore justifiés aujourd'hui et s'ils répondent aux besoins futurs.

La commission comprend 12 membres et est présidée par le professeur Alfred Nydegger, de l'Université de Saint-Gall. Il a été tenu compte, pour la constituer, des minorités linguistiques et des milieux intéressés.

La Société suisse pour la protection du milieu vital s'est plainte du fait qu'aucun représentant d'une des grandes organisations de protection de

l'environnement ne fasse partie de la commission. Elle avait demandé, dans une lettre au conseiller fédéral Hans Huerlimann, qu'un tel représentant entre dans la commission et que le mandat de celle-ci soit élargi. (ATS)

Syndicalistes suisses en Pologne

43 syndicalistes et autres personnes intéressées ont entrepris ce week-end un voyage d'étude d'une semaine en Pologne, afin de se faire une idée sur la situation qui règne dans ce pays. Ils auront notamment des discussions avec des représentants des syndicats polonais et visiteront plusieurs usines. Ce voyage est placé sous la direction du secrétaire du groupe socialiste des Chambres fédérales, M. Jean-Noël Rey. (ATS)

QU'EST-CE QUI DIVISE LE MONDE PAYSAN EN SUISSE ?

Venus à Berne le 6 avril devant les membres de l'Association suisse des journalistes agricoles expliquer comment ils conçoivent une défense efficace des intérêts agricoles sur le plan suisse, les responsables des organisations officielles, dissidentes et protestataires ont dit chacun leur credo. Qu'est-ce qui divise le monde paysan suisse? La politique conduite par les autorités, pour les uns.

Pour les autres, ce sont les technocrates, le commerce et les services officiels qui décident en fonction du marché mondial et tirent le meilleur profit possible de la conjoncture économique sans tenir compte de la dégradation des conditions de vie des paysans. Enfin, la méconnaissance des tâches remplies à long terme, sur tous les plans et à tous les niveaux, par l'organisation faïtière de l'agriculture: l'Union suisse des paysans.

Pour le président de l'Union des producteurs suisses, les paysans ne peuvent pas accepter que la politique agricole soit menée sans qu'ils soient

consultés. «C'est notre devoir de nous opposer à une politique qui cherche à nous diviser, à maintenir des disparités entre les régions et les catégories d'exploitations dans le but de nous exploiter» a poursuivi Martin Chatagny, selon lequel l'agriculture ne doit pas accepter d'être le parent pauvre de l'économie.

Pour le directeur du Groupement suisse de la population de montagne (SAB), M. J. Wyder, l'unité et la solidarité dans l'agriculture sont uniquement possibles si les petites exploitations et celles de montagne peuvent obtenir leur revenu principal par leur production: si l'augmentation des prix

agricoles contribue à diminuer les disparités et si les exploitations bien structurées reconnaissent l'effort des petits. Si l'on n'arrive plus à unir les agriculteurs, on court le risque que les décisions soient prises dans des sphères non agricoles et que des mouvements extrêmes aient le dessus, a-t-il conclu.

L'unité, la cohésion seront-elles atteintes grâce aux femmes? Le seul appel de serrer les rangs est venu de la présidente de l'Union des paysannes suisses, Mme Klara Gerber. (ATS)

● Migrants: en majorité des femmes célibataires. En Suisse, sur 883 837 étrangers (14,1% de la population totale), les femmes représentaient, en 1980, un peu moins de la moitié (45,7%) et se répartissaient en 55% de célibataires et 45% de mariées, indique un rapport soumis à un séminaire sur la situation et le rôle de la femme migrante ouvert lundi à Genève. (ATS)

La question des banques posée par Claude Torracinta

Quatorze interviews de personnalités suisses et françaises, sur un seul objet — les banques suisses — et dans un seul livre, de 271 pages : c'est l'ouvrage de Claude Torracinta, journaliste qu'il n'est nul besoin de présenter. «Les banques suisses en question», un dossier rigoureux, présenté vendredi à Genève au moment où, après les remous de Chiasso, la Suisse s'interroge sur le rôle et la puissance réelle de ses banques. Dans la perspective d'une nouvelle loi sur les banques, un livre clair, informatif, à la portée de tous.

Le livre permet de se faire une idée précise, non seulement sur les banques, mais aussi sur les hommes qui les dirigent ou les défendent, comme sur ceux qui les attaquent. Ainsi, les propos de Jean Ziegler, à côté des réponses de Philippe de Weck — pour ne reprendre que les noms les plus connus et les positions les plus tranchées — donnent sur le sujet des éclairages contrastés, qui laissent au lecteur la liberté d'apprécier la question selon son propre jugement. Question sur laquelle le citoyen suisse sera appelé à se prononcer concrètement, puisque l'initiative socialiste sur les banques, provoquant un large débat national, aboutira tôt ou tard devant le peuple.

L'affaire des taux hypothécaires

Exemple de ce débat contradictoire, l'affaire du taux hypothécaire. Il y a un an, la Banque nationale et le Conseil fédéral s'opposent à son relèvement par les banques, pour l'admettre quelques mois plus tard.

Pour Jean Ziegler, «les banques ont prouvé, une fois de plus, où se trouvait le véritable pouvoir en Suisse». Pour Philippe de Weck, «la BNS avait tout simplement réalisé ce qu'elle rendait un

très mauvais service aux banques cantonales et régionales qui dépendent largement de ce type d'activité».

Une prodigieuse évolution

Le langage, tantôt politique, tantôt technique, est également révélateur. L'auteur interroge sans complaisance, tout en laissant toute la place aux personnalités rencontrées. Il ne se réserve que quelques chapitres pour d'utiles explications, des chiffres sur la récente et prodigieuse évolution des banques. La somme de leurs bilans s'est multipliée par 16 en 30 ans, passant de 27,4 milliards de francs en 1950 à plus de 500 milliards. Et ça continue : taux de croissance en 79 : + 9,9 %; bénéfice net : plus de deux milliards !

En outre, les bilans des cinq plus grandes banques révèlent l'ampleur d'un autre phénomène, la concentration, qui inquiète nombre de milieux. Les estimations sur les avoirs étrangers, 400 à 450 milliards, les placent à une cote deux fois et demie plus élevée que le produit national brut.

Le livre ne se lit pas, il se mange. Au fil des interviews, les questions de fond sont abordées. Le secret bancaire, bien sûr. Mais aussi l'accueil de «l'argent sale», les limites de la morale, les

comptes numérotés, les contrôles, la transparence, etc.

Il se termine par deux brèves éclairages d'outre-Jura : Jean-Pierre Chevènement et Michel Jobert, qui devraient assurer au livre une diffusion chez nos voisins français. Mais, même sans cela, la qualité informative de l'ouvrage lui promet un joli succès, qui, comme l'activité des banques, dépassera sans doute largement nos frontières.

A. Dz

«Les banques suisses en question», Claude Torracinta (Editions de l'Aire) 14 interviews : Nello Cellio, Gilbert Coutau, J.-P. Chevènement, André Gavillet, J.-P. Ghelfi, Michel Jobert, Beat Kappeler, François Landgraf, Yves Oltramare, Leo Schürmann, Jean Vincent, Philippe de Weck, Jean Ziegler.

Liechtenstein et Suisse Pays de banques

Dans le monde entier, le Liechtenstein et la Suisse sont considérés comme des places financières et des pays de banque, par excellence, a souligné le président de l'Association des banquiers suisses, M. Alfred Sarasin, lors des manifestations célébrant les 25 ans de la Banque privée et de gestion SA de Vaduz. Cela confère aux banquiers une responsabilité particulière.

M. Sarasin a également relevé les relations étroites entre les banques suisses et les banques de la Principauté, qui sont d'ailleurs affiliées à l'Association des banquiers suisses. (ATS)

Echanges commerciaux avec la Chine «Ne pas céder au pessimisme»

«Il n'y a pas de raison de céder au pessimisme à propos des relations commerciales avec la Chine», a déclaré, jeudi, l'ambassadeur B. von Tschärner, délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, devant la Chambre du commerce Suisse-Chine, récemment créée à Zurich. Pour le diplomate suisse, rien ne porte à croire, comme certains l'affirment, que la Chine populaire est sur le point de revenir sur sa politique d'ouverture.

Bien évidemment nos relations commerciales avec la Chine dépendent de l'avenir de ce pays, a déclaré M. von Tschärner et il est difficile de le prédire. Va-t-on vers un démantèlement complet du système socialiste maoïste, ou la Chine est-elle en train de se distancer de la politique d'ouverture et de modernisation amorcée par M. Deng Xiaoping ? Pour M. von Tschärner, des coupes importantes dans les budgets d'investissement sont à l'origine des ruptures de contrats qui touchent principalement le Japon et l'Allemagne fédérale. Le Gouvernement chinois donne la priorité à l'équilibre budgétaire et le taux d'inflation de 12 pour cent est, pour les dirigeants du pays, un signe que la capacité d'absorber une technologie moderne et de gros investissements a été surestimée. Des goulots d'étranglement sont apparus dans l'approvisionnement en matières premières et en énergie, et dans les moyens de transports. Bien des installations industrielles nouvellement implantées n'ont pu entrer en service. Il est clair, pour M. von Tschärner, que les aspects financiers sont déterminants et que de nouveaux crédits pourront réactiver les projets actuellement suspendus.

Encore de bonnes perspectives pour les industries suisses

Directement, la Suisse est peu touchée par les ruptures de contrats. Mais

certaines entreprises de sous-traitance peuvent en subir les conséquences. Malgré les restrictions budgétaires, les importations chinoises devraient encore augmenter de 3 pour cent, a indiqué M. von Tschärner. Les perspectives sont bonnes dans le domaine des instruments et des machines spéciales. Le développement de l'industrie textile favorise les exportateurs de colorants. Les produits agro-chimiques devraient également être demandés. M. von Tschärner encourage donc l'économie suisse à déployer de nouveaux efforts pour pénétrer ce marché. Il recommande cependant d'éviter dans les contrats les clauses en contradiction avec les pratiques internationales, par exemple dans le domaine des «joint ventures» et des affaires de compensation. (ATS)

Industrie textile suisse STIMULER LES IMPORTATIONS

Pour stimuler les ventes des exportateurs de produits textiles, l'association suisse du textile, (VSTI), qui détient la marque collective «Swiss Fabric», vient de publier une carte intitulée, «la Suisse pays du textile». Ce document contient également des renseignements sur le centre des textiles et de la mode qui se trouve à proximité de l'aéroport de Zurich. Cette documentation est adressée à 20 000 importateurs étrangers. (ATS)

Cours de la bourse

NEW YORK

	CLOTURE PREC.	06.04.81		CLOTURE PREC.	06.04.81
AETNA LIFE	35 7/8	33 7/8	INT. PAPER	48 3/8	68 1/4
AM. HOME PROD.	33 1/2	33 1/2	JOHNSON & J.	102 3/4	102 1/2
AM. NAT. GAS	43 3/4	43 3/4	KENNECOTT	56 1/4	56 1/8
ARCHER DAN.	19	19	K. MART	20 3/8	20 3/8
ATL. RICHFIELD	52	52 1/8	LILLY (ELI)	68 3/8	63 3/4
BEATRIE FOODS	19 7/8	19 7/8	LOUISIANA LAND	43 1/2	43 1/4
BETHLEHEM STEEL	29 1/4	29	MERCK	87 3/4	87 3/4
BOEING	34 5/8	34 1/2	MMM	62 7/8	62 7/8
BURROUGHS	52 7/8	52 7/8	MORGAN	51 3/8	51 3/8
CATERPILLAR	62	61 3/4	OCCEID. PETR.	30 3/4	30 3/4
CHESSIE SYSTEM	52 1/8	51 1/2	OWENS ILLINOIS	31 1/8	31 1/8
CITICORP.	22 1/2	22 1/8	PEPSICO	34 1/8	33 3/4
COCA COLA	36 7/8	36 7/8	PHILIP MORRIS	50 3/4	50 1/4
CONTINENT. CAN	40 1/8	39 7/8	PFIZER	54	54
CORNING GLASS	68 1/4	68 1/4	REVLON	46	46
CPC INT.	69 1/8	69 3/4	RCA	25	25 1/8
DISNEY	60	59 3/4	SCHERING PLG.	35 3/4	35 3/4
DOW CHEMICAL	36 1/8	35 3/4	SCHLUMBERGER	101 5/8	99 7/8
DUPONT	50	50 3/8	SEARS ROEBUCK	19 3/8	19 1/4
EASTMAN KODAK	83	82 3/4	SPERRY RAND	56 1/4	56 1/4
EXXON	68	68	TEXAS INSTR.	115 7/8	114 1/8
FORD	22	21 3/4	TELEDYNE	146	144 5/8
GEN. ELECTRIC	67 1/8	67 1/8	TEXACO	37	36 7/8
GEN. MOTORS	52 7/8	52 3/4	UNION CARBIDE	60	59 1/4
GILLETTE	31 7/8	31 7/8	US STEEL	32 7/8	32 1/2
GOODYEAR	19 3/4	19 3/4	WARNER LAMBERT	22 1/8	22
HOMESTAKE	59 5/8	59 5/8	WESTINGHOUSE	31 1/4	30 5/8
IBM	61 1/8	60 7/8	XEROX	56 1/2	50
			ZENITH RADIO	17 1/4	17 1/4

ZURICH: VALEURS SUISSES

	03.04.81	06.04.81		03.04.81	06.04.81
AARE-TESSIN	1520	1510	MIKRON	1860	1860
ALUSUISSE P	1130	1120	MOEVENPICK	3450	3400
ALUSUISSE N	430	425	MOTOR-COL.	715	700
BALOISE N	620	590	NESTLÉ P	3260	3220
BALOISE B.P.	1080	1070	NESTLÉ N	2045	2045
BBC P	1425	1430	NEUCHÂTELOISE N	710	700
BBC B.P.	262	255	PIRELLI	252	251
BPS	252	257	REASSURANCES P	6875	6950
BUEHRLE P	1660	1655	REASSURANCES N	3170	3170
BUEHRLE N	2540	2525	ROCO P	1525	1525
CIBA-GEIGY P	604	607	ROCO N	/	/
CIBA-GEIGY N	1175	1160	SANDOZ P	4375	4425
CIBA-GEIGY B.P.	580	578	SANDOZ N	1775	1775
CIBA-GEIGY B.P.	860	860	SANDOZ B.P.	517	518
CS P	2350	2350	SAURER	650	660
CS N	420	419	SAURER N	/	/
ELECTROWATT	2460	2450	SBS P	369	367
FIN. PRESSE	244	245	SBS N	245	242
FISCHER P	735	720	SBS B.P.	286	286
FISCHER N	127	128	SCHINDLER P	1530	1530
FORBO A	1275	1225	SCHINDLER N	260	260
FORBO B	4700	4600	SCHINDLER B.P.	270	270
GLOBUS P	2050	2030	SIG P	1750	/
GLOBUS N	2000	2000	SIG N	720	/
GLOBUS B.P.	345	355	SIKA	1535	1510
HASLER	1560	1580	SUDELEKTRA	275	278
HELVETIA N	2340	2275	SULZER N	2700	2680
HELVETIA B.P.	1530	1530	SULZER B.P.	385	380
HERMES P	545	540	SWISSAIR P	725	732
HERMES N	155	155	SWISSAIR N	670	675
HERO	3080	3080	UBS P	3305	3200
H.-ROCHE 1/10	8200	8175	UBS N	610	610
HOLDERBANK P	562	570	UBS B.P.	116	115
HOLDERBANK N	525	525	USEGO P	206	205
HOLZSTOFF P	2125	2100	USEGO N	99	99
HOLZSTOFF N	1620	1600	VILLARS	690	690
INTERFOOD P	5650	5575	VON ROLL	472	468
ITALO-SUISSE	205	204	WINTERTHUR P	2790	2760
JELMOLI	1320	1330	WINTERTHUR N	1700	1670
LANDIS N	1420	1420	WINTERTHUR B.P.	2640	2640
LANDIS B.P.	143	143	ZURICH P	15400	15300
MERKUR P	1090	1080	ZURICH N	9250	9300
MERKUR N	780	780	ZURICH B.P.	1410	1400

AUTRES VALEURS SUISSES

	03.04.81	06.04.81		03.04.81	06.04.81
GENÈVE			BOBST N	580	585
AFFICHAGE	570	565	BRIG-V-ZERMATT	95	97
CHARMILLES P	980	970	CHAUX & CEMENTS	695	680
CHARMILLES N	165	165	COSSONAY	1450	1450
ED. DUBIED N	300	/	CFV	1025	1020
ED. DUBIED B.P.	300	300	ED. RENCONTRE	1325	1325
ED. LAURENS	3400	3400	GÉTAZ ROMANG	650	650
GARDY	52	52	GORNERGRAT	850	850
GENÈVE-VIE	3300	3250	INNOVATION	185	185
GRD-PASSAGE	392	390	INNOVATION	385	370
PARISBAS (CH)	393	379	RINSOZ	410	425
PUBLICITAS	2485	2475	ROMANDE ELEC.	630	610
SIP P	277	272	LA SUISSE	4600	4600
SIP N	161	161			
ZSCHOKKE	325	330			
ZYMA	1070	1070			
FRIBOURG					
BQVE EP. BROYE	790	790			
BQVE GL. & GR.	430	430			
CAIB P	1250	1250			
CAIB N	1200	1200			
CAISSE HYP.	800	800			
ELECTROVERRE	1600	1600			
SIBRA P	310	310			
SIBRA N	233	233			
LAUSANNE					
ATEL. VEVEY	1350	1350			
BCV	1330	1345			
BAUMGARTNER	3000	3000			
BEAU RIVAGE	577	577			
BOBST P	1300	1300			

ZURICH: VALEURS AMÉRICAINES

	03.04.81	06.04.81		03.04.81	06.04.81
AETNA LIFE	67 1/2	65 3/4	GULF OIL	70	69
ALCAN	72 3/4	72 1/2	HALLIBURTON	144	143
AMAX	130 1/2	127	HOMESTAKE	113	117 1/2
AM. CYANAMID	65 1/4	66 3/4	HONEYWELL	200 1/2	202
AMEXCO	85 1/2	86	INCO B	45	45
ATT	101	102	IBM	119 1/2	118 1/2
ATL. RICHFIELD	103	101	INT. PAPER	96 1/2	94 1/2
BLACK & DECKER	36 1/2	36	ITT	65 3/4	65 1/2
BOEING	68	67 3/4	KENNECOTT	108 1/2	109
BURROUGHS	103 1/2	102 1/2	LILLY (ELI)	126 1/2	125
CANPAC	81	81 1/4	LITTON	142	143
CATERPILLAR	124 1/2	120	MMM	122	122
CHESSIE SYSTEM	100	101	MOBIL CORP.	128 1/2	130
CHRYSLER	13 1/4	13 1/4	MONSANTO	142	143
CITICORP.	44 1/2	44	NATOMAS	60	58 1/2
COCA COLA	71	71 1/4	NCR	128 1/2	130
COLGATE	31 3/4	31	NOROTM SIMON	31	31
CONS. NAT. GAS	91 3/4	92 1/2	OCCEID. PETR.	59 3/4	59 3/4
CONTIN. OIL	107 1/2	107	PACIFIC GAS	41	40 3/4
CONTROL DATA	136	135 1/2	PENNZOIL	81	84 1/2
CORNING GLASS	134	132	PEPSICO	66	66
CPC INT.	132	134	PHILIP MORRIS	99 3/4	98 3/4
CROWN ZELL.	100 1/2	101	PHILLIPS PETR.	90 1/2	91 1/2
DOW CHEMICAL	72 1/4	69 3/4	PROCTER & GAMBLE	135	135 1/2
DUPONT	99	98	ROCKWELL	71	71
DISNEY	119	117	SMITH KLINE	158	158 1/2
EASTMAN KODAK	159 1/2	161	SPERRY RAND	111	109
EXXON	132 1/2	131 1/2	STAND. OIL IND.	142	140 1/2
FIRESTONE	/	/	TENNECO	92	92 1/4
FLUOR	89 1/2	86	TEXACO	71 1/4	72
FORD	44	43	UNION CARBIDE	117 1/2	116
GEN. ELECTRIC	131 1/2	130 1/2	US GYPSUM	69 1/2	70
GEN. FOODS	63 3/4	65	US STEEL	64 1/4	63 3/4
GEN. MOTORS	103	103	UNITED TECHN.	109 1/2	110 1/2
GEN. TEL. + EL.	52 3/4	51 1/2	WARNER LAMBERT	43 1/2	42 3/4
GILLETTE	62	62 1/2	WOOLWORTH	49 1/2	49 3/4
GOODYEAR	38 1/2	38 1/2	XEROX	112	110

ZURICH: AUTRES VALEURS ÉTRANGÈRES

	03.04.81	06.04.81		03.04.81	06.04.81
ALLEMANDES			HOLLANDAISES		
AEG	56	56	AKZO	19 1/4	18 3/4
BASF	123	122	ABN	237 1/2	238 1/2
BAYER	110	110	AMROBANK	46 1/2	46
COMMERZBANK	122 1/2	121 1/2	ENNA	111	117
DAIMLER-BENZ	257	259	PHILIPS	17	17
D. BABCOCK	160	163	ROLINCO	189 1/2	191
DEUTSCHE BANK	268	269	ROBECO	180	181 1/2
DEGUSSA	214	226 1/2	ROYAL DUTCH	75 3/4	74
DRESDNER BANK	144 1/2	144 1/2	UNILEVER	115	112 1/2
HOECHST	109 1/2	110			
MANNESMANN	119	120	ANGLAISES		
MERCEDES	226	233	Bp	16	15 3/4
RWE ORD.	156				

Tensions nationales en Yougoslavie ÉMEUTES DANS LE KOSOVO RÉPRESSION EN CROATIE

Moins d'une année après la mort du maréchal Tito, la Fédération yougoslave est en proie à des tensions intercommunautaires. Les deux principaux foyers d'agitation sont d'une part la région autonome du Kosovo, qui jouxte l'Albanie et dont la population est albanaise en majorité mais intégrée à la République de Serbie; d'autre part, la République de Croatie où des nationalistes croates sont l'objet de poursuites, tandis que de vives attaques sont dirigées contre une partie du clergé catholique.

comme dans les institutions culturelles, en créant notamment une université qui compte actuellement 37 000 étudiants, le tiers de la population de Pristina. Des Kosovars ont accédé aux plus hautes fonctions dans les organisations suprêmes de l'Etat et de la Ligue des communistes, dans la diplomatie et dans les sciences. Néanmoins, un courant irrédentiste persiste. L'été dernier une dizaine de «nationalistes» ont été condamnés pour avoir prôné le rattachement de la région à l'Albanie. Quel que soit le régime à Tirana, pour beaucoup de Kosovars le pays d'Enver Hodja représente toujours la mère patrie.



voquée par la hantise des autorités belgradoises face aux activités de certaines organisations nationalistes croates à l'étranger où il existe des cellules de terroristes oustachis. Un groupe qui projetait d'assassiner des dirigeants et de détruire des installations industrielles avait été arrêté et jugé à Zagreb en juin 1980.

POLÉMIQUES CONTRE L'ÉGLISE CATHOLIQUE

Cette campagne contre le nationalisme croate a pris également pour cible l'Eglise catholique de Croatie ou du moins une partie de son clergé. Les autorités reprochent à l'archevêque de Zagreb, Mgr Kouharitch, d'avoir trop fréquenté des milieux hostiles au régime lors d'un récent périple en Australie et en Afrique du Sud parmi les émigrés yougoslaves. Un des dirigeants communistes a accusé certains dignitaires de l'Eglise de protéger des renégats et des opposants. Il s'en est pris à Radio Vatican qui, dans ses émissions en croate, encouragerait la contestation politique.

Ce qui a mis le feu aux poudres c'est une homélie prononcée en janvier par Mgr Kouharitch à l'occasion de l'anniversaire de la mort du cardinal Stepinac condamné après la dernière guerre pour collaboration avec les occupants fascistes. Or l'archevêque de Zagreb a demandé la révision du procès et la réhabilitation du cardinal.

Cette controverse soulève des passions en Yougoslavie et risque de remettre en question le voyage que le pape Jean Paul II envisageait de faire cette année dans ce pays.

A. G.

Il faut noter aussi que le Kosovo est la province la plus défavorisée de Yougoslavie. Le revenu par tête d'habitant publié en 1980 n'y est que de 532 dollars: six fois moins qu'en Slovaquie, trois fois moins que le revenu yougoslave moyen. Pourtant la région n'est pas démunie de ressources. On y trouve la presque totalité des gisements de nickel de Yougoslavie, 56% des réserves de plomb et de zinc, 47% de la magnésite.

LES PROCÈS DE ZAGREB

Le premier grand procès politique de l'après-titisme a eu lieu en février à Zagreb. L'ancien général et l'historien croate Franjo Tudjman a été condamné à trois ans de prison pour «propagande hostile». Son glorieux passé de résistant dans la lutte antifasciste ne lui a valu que des circonstances atténuantes. Dans des déclarations à des journalistes occidentaux, il avait déploré la situation défavorable faite, selon lui, à la Croatie, sous-représentée dans l'armée et dans les organes directeurs de la Ligue des communistes. Il dénonçait une forme d'hégémonie serbe et préconisait le passage à une Confédération offrant davantage de droits à chaque République yougoslave.

D'autres procès sont en préparation contre des «nationalistes croates», notamment l'écrivain et journaliste Vlado Gotovac et l'économiste Marko Veselica qui avaient déjà été condamnés comme animateurs du mouvement national croate de 1970 et qui sont accusés de récidive. On assiste à une nouvelle chasse aux sorcières pro-

Journée mondiale de la santé «La santé pour tous d'ici l'an 2000»

Chaque année, le 7 avril, a lieu la Journée mondiale de la santé, en souvenir de l'entrée en vigueur de la Constitution de l'OMS (Organisation mondiale de la santé), le 7 avril 1948. Le thème de cette année: «La santé pour tous d'ici l'an 2000», représente le principal objectif des 156 Etats membres de l'OMS pour les deux dernières décennies du siècle. La santé pour tous? C'est, selon l'OMS, l'accès de tous les peuples du monde à un niveau de santé qui leur permette de mener une vie socialement et économiquement productive. Ce défi lancé à la communauté internationale implique donc non seulement des réformes dans le domaine sanitaire, mais aussi des réformes de nature politique, sociale et économique. C'est toute la notion actuelle de développement qui est remise en question.

Des Nations Unies, Laure SPEZIALI

Une certaine amélioration de la santé est observée au niveau mondial. Mais comment peut-on parler de progrès, déclare le Dr Mahler, directeur général de l'OMS, si les 2/3 de la population du globe, vivant dans des bidonvilles ou à la campagne, n'ont accès à aucune forme organisée de soins de santé?

Les chiffres sont en effet éloquentes. Des millions de personnes souffrent de maladies tropicales dans le tiers monde: 200 millions de gens, par exemple, sont atteints de bilharziose, et, chaque année, on enregistre environ 150 millions de nouveaux cas de paludisme. D'autre part, plus de 5 millions d'enfants meurent tous les ans de maladies diarrhéiques dans les pays en développement. De plus, les taux de mortalité sont même en hausse dans certains de ces pays.

Ce fantastique objectif de «La santé pour tous d'ici l'an 2000» a été adopté lors de l'Assemblée mondiale de la santé en 1977. Le but, c'est en fait une transformation radicale des systèmes de santé actuels, une redistribution des ressources affectées à la santé afin que les soins parviennent aux couches les plus pauvres de la société, une

diminution des techniques médicales coûteuses, et une éducation sanitaire qui permette aux communautés villageoises de prendre en charge leur propre santé.

SOINS DE SANTÉ PRIMAIRES
Le moyen d'atteindre la santé pour tous en l'an 2000, ce sont les soins de santé primaires. La conférence internationale de Alma Ata (URSS) qui a traité de ce sujet, en 1978, a défini huit éléments composant les soins de santé primaires:

- une éducation sanitaire sur les problèmes de santé, ainsi que sur les méthodes de lutte et de prévention
- la promotion de bonnes conditions alimentaires
- un approvisionnement suffisant en eau potable et des mesures d'assainissement de base
- la protection maternelle et infantile, y compris la planification familiale
- la vaccination contre les grandes maladies infectieuses
- la prévention et le contrôle des maladies locales
- le traitement des maladies courantes
- la fourniture de médicaments essentiels.

Cette nouvelle approche de la santé nécessite en même temps l'engagement politique des gouvernements, la participation des collectivités, une action simultanée dans divers secteurs (économique, social et culturel), ainsi qu'un choix de techniques adapté aux besoins locaux. Certains pays, comme le Soudan et le Costa Rica, ont déjà mis au point des stratégies de ce type.

Mais des conflits sociaux sont inévitables: l'opposition émanant de ceux qui ont accès aux services de santé dans les villes et de ceux qui les dispensent (notamment des industries pharmaceutiques). Le défi lancé par l'OMS constitue donc une révolution des politiques actuelles de la santé, mettant en cause un certain type de développement, et qui ne pourra alors être réalisé que grâce à des initiatives politiques à tous les niveaux.

L. S.

Par Armand GASPARD

Cette revendication, qui a déjà causé dans le passé des incidents suivis de répression, n'apparaît pas sans fondement. Avec 1,5 million d'habitants à 80% albanais (la principale nationalité non slave de Yougoslavie), le Kosovo est presque aussi grand mais plus peuplé que le Monténégro; avec sa démographie galopante, il atteindra bientôt l'importance de la Slovaquie. La conscience nationale albanaise y est très développée et Belgrade l'a favorisée dans l'administration locale

Boîte aux lettres

Après l'attentat contre Reagan

Monsieur le rédacteur,

Je pense certainement que l'attentat commis contre M. Reagan a indigné tout le monde. Mais cependant, chercher à rejeter la faute sur la manière libérale de vendre les armes en Amérique est tout simplement absurde. L'auteur d'un tel article croit-il sérieusement que par des restrictions et des lois plus sévères l'on puisse empêcher à un présumé «fou» de commettre ses méfaits? Sait-il que pour la ville de New York il existe des restrictions extrêmement sévères concernant l'achat et la possession des armes? Et pourtant, c'est malheureusement cette même ville qui détient le record mondial de la criminalité! (L'auteur peut consulter les statistiques y relatives ayant paru au début de cette année).

D'ailleurs, il suffit de regarder autour de nous, dans les pays voisins tels que l'Allemagne, l'Italie et la France. Il y règne une vague de terrorisme et de criminalité et ceci malgré les restrictions rigoureuses et inadmissibles concernant la détention des armes. Toutefois, il est intéressant de noter que, comme par miracle, la Suisse et l'Autriche qui possèdent des lois relativement libérales sont pratiquement épargnées de ces fléaux!

Il y a actuellement en Suisse des forces qui voudraient imposer les mêmes lois et restrictions qu'en Allemagne, Italie ou en France. Envers ces tendances la méfiance du citoyen s'impose. Un peuple désarmé est trop facile à manipuler. L'auteur devrait mieux se renseigner avant d'écrire ses articles!

Alfred Frey

Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'opinion de la rédaction.

M. Cornelio Sommaruga est l'ambassadeur suisse chargé des accords commerciaux avec les pays tiers. Dans le cadre de ses activités il vient d'effectuer un court séjour en Grande-Bretagne où il s'est entretenu avec le ministre du Commerce, M. Cecil Parkinson, son adjoint, M. Norman Tebbit et avec des hauts fonctionnaires. Il aura approfondi non seulement la question des relations bilatérales entre la Grande-Bretagne et la Suisse, mais aussi celle du cadre plus large des relations entre la Suisse et l'ensemble du Marché commun, dont la Grande-Bretagne est membre.

En prenant la parole en Angleterre M. Sommaruga parle volontiers de «la petite Suisse». Chez lui, bien entendu, il n'est pas question de manque de fierté nationale, mais plutôt une constatation d'ordre mathématique, qui fait ressortir davantage la signification des chiffres qu'il apporte dans son dossier et dont il aura certainement parlé à ses interlocuteurs britanniques. Par rapport à un pays d'une cinquantaine de millions d'habitants, la Suisse qui comporte six millions de consommateurs, est évidemment bien petite, mais pour la Grande-Bretagne elle représente néanmoins le cinquième

marché par ordre d'importance et pour la Suisse, la Grande-Bretagne est au quatrième rang.

De Londres, John Dingle

L'année dernière, le bilan s'est soldé par un déficit du côté suisse de près de deux milliards de francs. Les chiffres sont pourtant assez trompeurs, ne tenant pas compte des exportations «invisibles» qui, de la part de la Suisse, sont très importantes.

Ce déficit n'est qu'une partie de celui bien plus grand dans les échanges entre la Suisse et la CEE, et, étant donné les rapports de grandeur des deux côtés il n'est pas étonnant qu'il y ait déficit du côté suisse.

UNE COMPARAISON ÉLOQUENTE

Mais il y a aussi un aspect amusant de la question qui fait ressortir davantage la délicatesse de cette référence à la petite Suisse. Les politiciens et journalistes des pays communautaires ont tendance à parler, non sans amertume, de l'ampleur du déficit de la CEE à l'égard du Japon. Le déficit de «la petite Suisse» (seize milliards de fr.) lui est cependant presque égal, ce qui permet à M. Sommaruga de dire qu'il «couvre» celui de la Communauté. On

entend évidemment moins parler de ce déficit-là.

La mission de M. Sommaruga en Angleterre ne s'est pas limitée aux ministres britanniques: elle s'est étendue aussi aux membres de la colonie suisse du pays où l'ambassadeur semble avoir entendu des appréciations diverses de la conjoncture économique et financière, reflétant ainsi la diversité des intérêts suisses en Grande-Bretagne.

Mais l'ambassadeur a voulu aussi examiner l'attitude anglaise concernant le commerce international. A ce propos, l'expérience récente des échanges bilatéraux apporte ses lumières. Une partie du déficit suisse s'explique par la combativité des exportateurs britanniques, notamment dans le domaine des textiles. Cela donne la preuve que les Anglais peuvent très bien franchir la barrière d'une livre excessivement forte, dès qu'ils se concentrent sur un marché spécifique, Mme Thatcher en prendra sans doute note.

La Suisse est entourée par la CEE. Il est néanmoins remarquable qu'un si petit pays soit pour la Communauté toute ensemble son deuxième marché venant tout de suite après les énormes USA.

L'IMPORTANCE DU LIBRE-ÉCHANGE

Dans ce qui est incontestablement

La Suisse, cinquième marché par ordre d'importance pour la Grande-Bretagne

Le Mexique réduit le prix de son brut

La compagnie nationale pétrolière mexicaine «Pemex» a fait savoir qu'elle réduisait le prix de son brut de qualité inférieure «Maya», le portant de 34,50 dollars le baril à 32 dollars. Elle a motivé cette décision par les surplus mondiaux et l'accroissement de la production en Iran et en Irak.

La compagnie a également pris en considération le maintien par l'Arabie séoudite de son niveau de production quotidien de brut léger à 10 millions de barils au prix de 32 dollars. (AP)

Pologne : le PC tchécoslovaque met en garde les Occidentaux

Dans un rapport cautionné directement par le président Leonid Brejnev, le Parti communiste tchécoslovaque a de nouveau accusé hier les pays occidentaux d'intervenir dans les affaires intérieures polonaises pour tenter d'arracher le pays à la communauté des pays socialistes.

«Les événements montrent que le développement de la crise se poursuit en Pologne», déclare le rapport du comité central présenté à l'ouverture du 16e Congrès du parti, lu par M. Gustav Husak en présence du chef de l'Etat soviétique, assis solennellement derrière lui.

Le rapport a accusé l'Occident d'avoir à plusieurs reprises cherché «à arracher l'un ou l'autre des pays à la famille socialiste». Il a cité en exemple des rébellions avortées contre le régime communiste en Hongrie, en Allemagne de l'Est, en Tchécoslovaquie «et

maintenant, une fois de plus, en Pologne».

«Nous ne dissimulons pas le fait que notre peuple suit avec inquiétude les événements de la Pologne fraternelle, déclare-t-il. Le fait que la crise politique en Pologne continue et s'intensifie nous remplit pour le moins d'appréhension».

«Nous appartenons à une communauté politique, économique et de défense», ajoute le rapport. Nous avons des objectifs communs, des amis ainsi que des ennemis communs.

«Nous sommes liés par des milliers de liens, nous possédons les plus longues frontières communes», ce qui explique que la Tchécoslovaquie tienne à ce que la Pologne demeure «un Etat socialiste ferme où règne l'ordre».

La présence du président Brejnev, dont le veston était orné de ses nombreuses médailles, a ajouté au caractère solennel de ce nouvel avertissement, soulignant, s'il était besoin, que le Pacte de Varsovie ne tolérera pas que le pouvoir communiste soit battu en brèche en Pologne.

Le chef de l'Etat soviétique devait lui-même intervenir ultérieurement devant le Congrès.

REAGAN MET EN GARDE BREJNEV

Entre l'administration Reagan et le Kremlin, la guerre des mots s'amplifie,

à propos de la Pologne. Nouvel élément : l'existence d'un «message envoyé par le président Reagan au président Brejnev vendredi soir», révélé dimanche par le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Larry Speakes.

M. Speakes n'a voulu donner aucune précision sur le contenu de ce message. Mais on a confirmé de source officielle qu'il concernait la situation en Pologne et, selon la chaîne de télévision NBC, il ferait état de conséquences durables et à grande échelle en cas d'intervention de l'Armée rouge.

C'est le premier communiqué de M. Reagan concernant la Pologne, depuis l'installation du président américain, il y a deux mois et demi. Dans ses éditions de lundi, le «New York Times» rapporte que M. Reagan y a tenu un «langage fort», en dépit, ajoute le journal, du fait que des officiels de la Maison-Blanche et du Département d'Etat aient affirmé que le message n'était ni une menace ni un avertissement.

Selon un dirigeant américain cité par le «New York Times», M. Reagan aurait notamment déclaré à M. Brejnev qu'une intervention soviétique en Pologne aurait pour effet de «briser totalement» la possibilité de négociations américano-soviétiques sur la limitation des armements. (AP)

Belgique: Eyskens nommé premier ministre du nouveau Cabinet

Le roi Badouin de Belgique a désigné hier M. Mark Eyskens, ministre sortant des Finances, pour prendre la tête d'un nouveau Gouvernement de centre-gauche, annonce un communiqué du palais royal.

M. Eyskens est parvenu lundi à un accord avec les quatre partis qui composent l'actuelle coalition sociale-chrétienne et socialiste sur son plan économique d'urgence.

Un porte-parole du Gouvernement a déclaré que le Cabinet de M. Eyskens serait le même que celui de M. Wilfried Martens, premier ministre sortant, qui quitte le Gouvernement.

M. Robert Vandeputte, ancien gouverneur de la Banque nationale, suc-

cède à M. Eyskens aux Finances, a ajouté le porte-parole.

On déclare dans les milieux politiques belges que les propositions visant à modifier le système d'indexation des salaires, qui avaient entraîné la chute du Gouvernement de M. Martens, ont été abandonnées dans le programme du nouveau Gouvernement.

Le nouveau Cabinet entend poursuivre les efforts engagés sous M. Martens afin de réduire le gigantesque déficit budgétaire du pays et de rétablir la confiance de la communauté internationale dans le franc belge, ajoute-t-on de même source.

M. Eyskens, un social-démocrate flamand du même parti que M. Martens, devrait présenter son programme au Parlement cet après-midi. (Reuter)

RFA : vers une nouvelle flambée de violence?

Les terroristes grévistes de la faim se trouvent dans un état de plus en plus critique

La République fédérale n'a pas oublié la mort du terroriste Holger Meins en novembre 1974 à la suite d'une grève de la faim de 54 jours. Ce fut le signal d'une nouvelle vague de violence, des «Kommandos Holger Meins» se constituent alors et frappent un peu partout. Leur coup le plus spectaculaire fut en avril 1975 la prise d'assaut sanglante de l'ambassade allemande de Stockholm. D'autres attentats suivirent en Allemagne et à l'étranger, notamment à Florence et à Paris.

On redoute en Allemagne une nouvelle flambée de violence, parce qu'un groupe de détenus font une grève de la faim qui peut leur être fatale d'un jour à l'autre. Il s'agit de Knut Folkerts, de Sieglinde Hoffmann, de Sigfried Haag et de Guenter Sonnenberg. Certains n'ont plus pris de nourriture depuis 54 jours, d'autres depuis 61 jours.

De Bonn, Marcel DELVAUX

Comme l'avocat Klaus Croissant récemment à Bruxelles, les défenseurs de ces jeunes gens ont rappelé il y a quelques jours à Bonn que deux d'entre eux se trouvent en péril immédiat. Le Ministère de la justice de Stuttgart pour sa part, a d'ores et déjà constitué un groupe médical d'urgence qui est prêt à intervenir dès l'instant où les grévistes de la faim perdent la notion de leur état physique.

En effet, la loi allemande n'autorise pas l'alimentation forcée d'une personne qui s'y refuse. En attendant cette phase extrême, médecins et assistants s'efforcent d'informer les grévistes de la faim de la gravité de leur état, des conséquences irréversibles que cette grève peut avoir pour eux à l'avenir. Une vingtaine d'autres sont aussi en grève, mais n'en sont pas encore arrivés à ce point critique.

«TORTURE PAR L'ISOLEMENT»

Mais pourquoi cette grève de la faim et cette autodestruction? Les avocats des terroristes et des milieux qui les soutiennent dans leur action prétendent que ces jeunes gens sont victimes d'un «système de torture par l'isolement». Ils se seraient donc mis en grève pour échapper à cette «torture» et pour être rassemblés dans des prisons, voire des salles communes. Ces mêmes arguments avaient été avancés à propos du noyau dur de la bande à Baader en détention à la prison de Stammheim, près de Stuttgart.

Les enquêtes faites ultérieurement, notamment par la Commission des Droits de l'homme de Strasbourg, ont toutefois jugé que ces reproches étaient dénués de tout fondement. Au contraire, ces détenus jouissent d'avantages de toute sorte que leur envient les autres prisonniers; sur les 102 détenus issus du monde terroriste «de gauche», un grand nombre ont d'ores et déjà été réunis en petits groupes de quatre à sept personnes.

NAVETTE SPATIALE L'envol fixé à vendredi



John Young (à g.) et Robert Crippen dans le poste de pilotage de la navette. (Keystone)

A cinq jours du lancement de la navette spatiale américaine, le compte à rebours a commencé dimanche, peu avant minuit, tandis que les techniciens de la NASA s'efforçaient de réparer les dégâts occasionnés par un court-circuit dans le moteur.

D'après les autorités, tout devrait être réparé pour le lancement de «Columbia», qui aura lieu vendredi du centre spatial Kennedy. Plutôt que de différer le compte à rebours, les responsables ont décidé de continuer en même temps les réparations, après le court-circuit responsable de l'ouverture inopinée d'une valve du moteur. Remettre en place les circuits aurait pu demander près de 32 heures.

Le compte à rebours est un processus minutieux qui ne se terminera qu'avec l'ordre silencieux de

l'ordinateur commandant la mise à feu. Vendredi prochain à 6 h. 50 GMT, John Young et Robert Crippen, les deux astronautes, seront propulsés dans l'espace pour 36 orbites et 54 h. 30.

Le premier vol de la navette spatiale a lieu avec deux ans de retard sur le programme initialement prévu. La mise au point du moteur et les difficultés pour trouver un revêtement capable de résister aux 2700 degrés de l'entrée dans l'atmosphère au retour, sont responsables de ce retard.

La navette est le premier engin spatial à pouvoir être utilisé et réutilisé plusieurs fois. Elle est conçue pour être lancée comme une fusée, se mettre sur orbite comme un satellite et atterrir comme un avion. (AP)

Reagan hospitalisé jusqu'à la fin de la semaine?

Le président Reagan pourrait rester à l'hôpital jusqu'à la fin de la semaine, mais il ne s'agit pour l'instant que d'une hypothèse.

Le président américain s'est entretenu pendant 10 minutes dimanche avec le vice-président George Bush et

se remet progressivement.

Toutefois, le Dr Dennis O'Leary, porte-parole de l'hôpital George Washington, a indiqué que M. Reagan pourrait rester quelques jours supplémentaires. Il a cependant ajouté qu'il ne s'agissait que d'hypothèses. (AP)

LES CELLULES... DE COMMANDEMENT

Ils sont certes détenus souvent dans les ailes de haute sécurité des prisons, ils sont soumis à une observation optique et acoustique permanente, mais, par contre, ils ont à leur disposition des salles de gymnastique, des journaux et des périodiques, des téléviseurs et des radios. Autant d'avantages encore refusés aux autres prisonniers.

L'observation optique et acoustique s'explique du fait de l'expérience passée: il est apparu que certains détenus parvenaient à donner des ordres à l'extérieur de leur prison et à coordonner certaines activités terroristes. On n'a pas oublié non plus que des armes, des radios et tout un équipement électrique ont été retrouvés dans les cellules.

SPORT, LECTURE, TÉLÉVISION...

Pire même, la plupart des terroristes qui font la grève de la faim actuellement ont, jusqu'ici, refusé les allègements de détention qui leur ont été proposés, par exemple, un travail dans la bibliothèque de la prison ou la participation à des activités communes à l'ensemble des détenus. Ils refusent, parce qu'ils veulent également se voir attribuer le statut de «prisonnier politique».

Alors, leur mort est-elle inévitable? Juridiquement, l'alimentation forcée est autorisée en cas de danger de mort. D'autre part, l'administration pénitentiaire n'est pas obligée de la pratiquer aussi longtemps que le gréviste s'y refuse. En effet, cela constituerait une atteinte à sa personnalité et il pourrait alors prétendre avoir subi un «traitement arbitraire» contre sa volonté. Enfin, il ne faudrait pas s'étonner si, après avoir été réunis en nombre plus grand dans quelques prisons, les détenus ne prétendent alors se trouver en état de «torture concentrationnaire».

M.D.

ACTION DE CARÊME
Si tu veux la paix...

Veillez et priez afin de ne pas tomber au pouvoir de la tentation. L'esprit est plein d'ardeur, mais la chair est faible.

Matthieu 26, 41

**JEUNE GRUÉRIEN
NOYÉ AU CANADA**
Son corps est
enfin retrouvé

Dimanche, on apprenait à Vuipens que l'on avait retrouvé le corps de M. Benoît Bochud, âgé de 24 ans, agriculteur, qui s'était noyé au Canada au mois d'octobre de l'année dernière.

On se souvient que ce jeune homme effectuait un voyage de deux semaines au Canada avec les jeunes paysans de sa volée de l'ancienne section de Bulle de l'Ecole d'agriculture. Ils étaient 14 du voyage et avaient rendu visite à l'un d'eux, M. Edouard Duffey, expatrié en Amérique avec ses deux frères depuis un an.

L'accident s'était produit alors que M. Benoît Bochud était passager d'une voiture canadienne qui plongeait dans les eaux d'un canal, sur le territoire de Grenville, village du Québec. Et c'est à 2 km de là que l'on découvrait son corps dans la journée de dimanche. Ses camarades de voyage, témoins de l'accident, avaient donné immédiatement l'alerte. Les recherches, à l'époque, étaient demeurées sans résultat.

Ce canal, large d'une trentaine de mètres et profond de 4 à 5 mètres, débouche sur l'Ottawa, rivière immense qui est elle-même affluent du fleuve St-Laurent. Un barrage laissait l'espoir de le retrouver.

Ce jeune homme était le fils de M. Thaddée Bochud, agriculteur à Vuipens. Il se préparait précisément à reprendre l'exploitation du domaine paternel. Son corps sera rapatrié et transporté au domicile de ses parents. Alors que les jeunes agriculteurs se trouvaient encore sur place, au Québec, ils avaient entrepris auprès des instances responsables toutes les démarches nécessaires pour que ce transport s'effectue dès que le corps serait découvert. (yc)

EICHHOLZ
Septuagénaire
retrouvé mort

Dans notre édition de samedi, nous annoncions la disparition de M. Ernest Maeder, domicilié à Eichholz. La police de sûreté communique aujourd'hui que le septuagénaire a été retrouvé mort près de son domicile. (Com./Lib.)

Les accidents

SEMSALES
Violent choc:
quatre blessés

Lundi à 16 h. 50, un chauffeur circulait au volant d'une machine de chantier portant plaque vaudoise, de Vaulruz en direction de Châtel-St-Denis. Peu après Semsales, au lieu dit «Le Triolet», son convoi heurta l'arrière de la voiture de M^{me} Yvonne Pasquier, restauratrice à Semsales, qui s'apprêtait à bifurquer à gauche. Sous la violence du choc, l'auto de M^{me} Pasquier fut projetée contre une voiture de la République d'Andorre arrivant en sens inversé. Le conducteur de ce dernier véhicule et un passager, ainsi que M^{me} Pasquier furent transportés à l'hôpital de Châtel-St-Denis. Une passagère de l'auto châtoise, très légèrement atteinte, a pu regagner son domicile. Les dégâts aux deux voitures et à la machine de chantier s'élevèrent à 17 000 francs. (yc)

Le poisson frais
ne s'achète que chez
COMESTIBLES



PÊCHERIE BROYARDE
Rue de Romont 23
FRIBOURG
☎ 037-22 64 44
Toujours bon
et pas cher!

17-57

Ville de Fribourg Ville de Fribourg Ville de Fribourg

Un autre projet de théâtre pour Fribourg
UN HANGAR À TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR

Et si l'on aménageait un théâtre dans l'ancien dépôt des trams aux Charmettes ? Cette idée originale a été lancée hier, au cours d'une conférence de presse, par trois jeunes architectes fribourgeois. Ce projet, qui se situe dans le prolongement de l'opposition au théâtre des Grand-Places, devrait permettre d'animer le débat avant la décision du Conseil général, à la fin du mois.

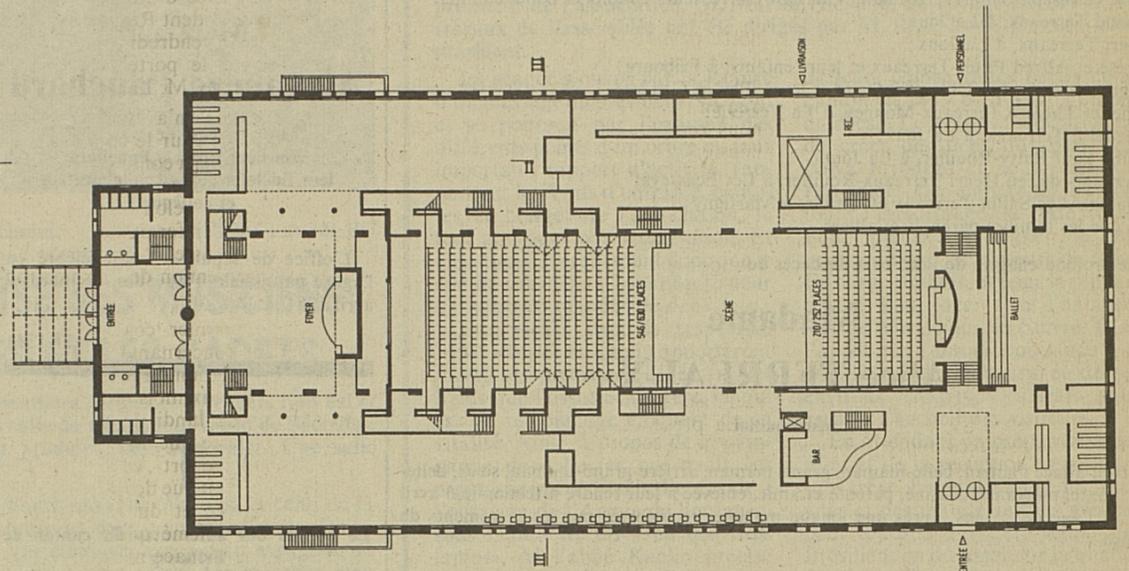
Les trois architectes, Benoît de Reyff, Jean-Marc Ruffieux et Thomas Urfer, désirent inviter le Conseil communal à entreprendre des études à partir de l'analyse de différents programmes et de plusieurs implantations possibles. Ils ont donc mis au point un projet sur la base de la conception communale de 1978. Leur proposition ne se veut pas un contre-projet. Les auteurs de cette solution alternative souhaitent plutôt faire la démonstration que d'autres endroits peuvent abriter un théâtre.

Un espace généreux

Le projet des trois jeunes architectes prévoit la transformation de l'ancien dépôt des trams. Les auteurs relèvent tout d'abord que la zone du plateau de Pérolles sera, selon les plans communaux, réservée à des activités publiques. Ils constatent que ce dépôt offre un espace généreux, clairement structuré, qui permet l'aménagement d'un théâtre sans rencontrer de difficultés majeures.

Ils soulignent de plus que le plateau de Pérolles, au périmètre de la ville, termine un axe urbanisé très fréquen-

Le plan du rez-de-chaussée. A gauche, l'entrée et le foyer, la grande salle ; puis, au centre, la scène et, à droite, la petite salle. Le théâtre de poche serait construit sous le foyer.



bâtiment abriterait également un bar, des loges d'artistes, des salles à manger, une salle pouvant être utilisée pour des conférences ainsi qu'un studio de télévision.

Les architectes envisagent la création d'un système porteur autonome pour la nouvelle implantation. L'infrastructure actuelle du bâtiment ne serait ainsi pas touchée.

Les auteurs du projet reconnaissent n'avoir pas fait d'étude financière pré-



L'ancien dépôt des trams situé au bout de Pérolles. A droite, derrière le sapin, l'emplacement de l'éventuel parking. Photo Lib./JLBi)

té, directement lié à la gare. Ils ajoutent que la surface offre des places de parc en suffisance pour les usagers du théâtre, le soir, et pour les écoles et les instituts durant la journée. Les architectes pensent aussi que ce parking pourrait être le premier élément d'un système «park and ride». 380 voitures pourraient stationner à cet endroit. Actuellement, le terrain prévu pour le parking est propriété des GFM. La compagnie serait toutefois prête à céder cette surface à un prix variant entre 400 et 500 francs le mètre carré.

Une scène centrale

Au rez-de-chaussée, l'entrée donnerait sur un vaste foyer. Cet espace s'ouvrirait sur la grande salle (540 à 630 places). Presque au centre du bâtiment serait installée une large scène utilisable également pour une autre salle plus petite (210 à 250 places). Cette salle disposerait d'une deuxième scène qui pourrait également servir pour des spectacles donnés en plein air.

La grande salle compterait également un balcon et des galeries pouvant accueillir 140 à 170 spectateurs. Au sous-sol, serait installé un théâtre de poche d'une capacité de 200 places. Le

cise. Ils supposent cependant que «leur» théâtre coûterait environ 10 pour cent de moins au mètre cube que le projet des Grand-Places. Les architectes tiennent toutefois à préciser que cette estimation est valable pour un aménagement maximum de l'ancien dépôt des trams.

Le projet des Charmettes a été envoyé au Conseil communal ainsi qu'à la commission d'étude du Conseil général. Il sera de plus exposé dans une des vitrines de la poste principale de Fribourg.

PFC

**UN DÉBAT
CE SOIR**

Le nouveau projet de théâtre aux Grand-Places suscite diverses réactions. Le Parti chrétien-social de Fribourg, qui, selon un tract, «admet le principe d'un théâtre mais à la mesure de notre ville et de ses moyens», organise ce soir à 20 heures à la Grenette un débat public sur la question. La discussion sera animée par M. François Gross, rédacteur en chef de «La Liberté». Il sera entouré des conseillers communaux Pierre Boivin, responsable du Service culture et tourisme, et Gaston Sauterel, vice-président de la commission culturelle, ainsi que de M. Gérard Bourgarel, secrétaire de Pro Fribourg, et du musicien André Ducret. Lundi prochain, le Parti libéral-radical tiendra une assemblée extraordinaire à ce sujet. (Com./Lib.)

Mazout de chauffage

aux
meilleures conditions
chez
Menoud & Sieber SA
Fribourg - ☎ 22 33 66

17-251

L'IDÉE FIXE

La proposition de transformer en salles de spectacle l'ancien dépôt des trams a le grand mérite d'apporter un élément nouveau et de poids au débat engagé sur le théâtre à Fribourg. La variante envisagée par les trois architectes de ce projet prouve en effet que d'autres emplacements sont possibles.

On peut cependant regretter que cette étude intervienne si tard dans le débat. Car en dix ans, l'idée fixe de la commune de Fribourg a germé; les édiles communaux ne se sont pas contentés de choisir un emplacement — les Grand-Places —, ils y ont déjà pris racine au point de rendre ce choix définitif ou presque par une série de mesures: en demandant notamment au futur Eurotel de se déplacer vers l'ouest, en faisant établir en sous-sol de ce bâtiment un certain nombre d'aménagements pour le futur théâtre, en engageant enfin un crédit assez important pour une étude entreprise à rebours du bon sens.

En un mot comme en dix ans, la commune a donc pratiqué la politique de la terre brûlée ou de la fuite en avant, ce qui, dans le cas présent aboutit au même résultat: en 1978, un projet de Maison des congrès et de théâtre ne plaît pas aux contribuables. Qu'à cela ne tienne! Dans la plus grande discrétion, la commune remet l'ouvrage sur le métier et deux ans plus tard sort de sa manche un nouveau projet plus modeste rebaptisé «Théâtre de Fribourg». Les milieux culturels soucieux d'un développement harmonieux de la capitale peuvent certes monter une nouvelle fois aux barricades et le Conseil général refuser ce projet. Si l'on poursuit dans la logique de nos édiles communaux, on verra sans doute ressurgir ce projet, dans une année ou deux, rebaptisé pour la circonstance «Grande salle des Grand-Places», par exemple et à ce moment-là, personne ne pourra s'y opposer car tout le monde admet que Fribourg manque d'une grande salle!

C.C.

**Bilinguisme sauvage:
on pose les plaques**

**Place de
l'Hôtel de Ville
Rathausplatz**

Fribourg bilingue, pardon, Freiburg, est-il en train de devenir réalité? On a en tout cas posé hier après midi à la place de l'Hôtel-de-Ville une plaque intitulée «Rathausplatz», juste à côté de l'appellation française, dont elle imite soigneusement l'aspect. Interrogés, les services communaux ont déclaré n'être pour rien dans cette «bilinguisation» des noms de rues. Il semble plutôt qu'il faille chercher du côté d'un groupe de jeunes Fribourgeois de langue allemande, désireux de rappeler à la population et aux autorités qu'un bon quart des habitants de la cité des Zaehringen sont alémaniques. Dans une interview accordée aux Freiberger Nachrichten, M. Lucien Nussbaumer, syndic, avait annoncé son intention de créer une commission pour étudier le problème de la double dénomination des rues. Il se peut que la manifestation d'hier, et celles qui pourraient lui faire suite, veuillent lui tenir lieu d'aide-mémoire. (Photo Wicht)



Marie-Louise et Isidore Favre-Terreux, à Le Crêt, leurs enfants et petits-enfants;
Cécile et Auxence Favre-Terreux, à Le Crêt, leurs enfants et petits-enfants;
André et Thérèse Terreux-Conus, à Bouloz, leurs enfants et petits-enfants;
Robert et Adèle Terreux-Pittet, à Siviriez et leur fille;
Denise et Joseph Sallin-Terreux, à Villaz-St-Pierre, leurs enfants et petits-enfants;
Fernand Terreux, à La Joux;
Hubert Terreux, à La Joux;
Thérèse et Alfred Pittet-Terreux et leurs enfants, à Fribourg;
Marguerite et Joseph Uldry-Terreux et leurs filles, à Genève;
Michel et Thérèse Terreux-Monney, à La Verrerie;
Bernadette Terreux, à La Joux;
Famille Paul Butty-Rouiller, à La Joux;
Les enfants de feu Henri Terreux-Rouiller, à Les Ecasseys;
Madame Alice Sallin-Terreux et famille, à Martigny;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Alice TERREUX

née Rouiller

leur bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 6 avril 1981, à l'âge de 85 ans, après une longue maladie, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de La Joux, le mercredi 8 avril, à 14 heures.

Veillée de prières en l'église de La Joux, le mardi 7 avril, à 20 h.

Domicile mortuaire: 1699 La Joux.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de faire-part.

17-1961



«Sur le chemin qui te mène à Dieu, nous ne pouvons guider tes pas. Que Dieu te reçoive dans son beau paradis et te donne tout l'amour que papa et maman n'ont pu te donner.»

Seigneur, tu nous avais confié notre petit

CÉDRIC

notre très cher fils, petit-fils, filleul et parent, pour qu'il grandisse en enfant de lumière.

Après 3 mois, nous devons déjà lui dire adieu.

Nous le confions à ta tendresse de Père et te demandons de nous réconforter jusqu'au jour où tu essuieras toute larme de nos yeux.

La messe de tous les saints sera célébrée en l'église de Sainte-Thérèse, à Fribourg, le mardi 7 avril 1981, à 15 h.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'église.

La famille affligée:

Monsieur et Madame Alain Denis-Aeby, Grand-Torry 21, à Fribourg;
Madame Renée Trifault, à Bezons (France), ses enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Robert Aeby-Piller, Grand-Torry 19, à Fribourg, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur Roger Aeby, son parrain, à Fribourg;
Mademoiselle Marie-Anne Weber, sa marraine, à Fribourg;
Les familles parentes, alliées et amies.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

17-1601



La direction et le personnel d'Usiflamme SA

ont le profond regret de faire part du décès du petit

CÉDRIC

fil de leur ancienne et dévouée collaboratrice
Madame Marie-Françoise Denis-Aeby

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-153



La direction et le personnel
de Henri Spicher SA à Fribourg

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Alexandre Pauchard

père de
Monsieur Francis Pauchard,
leur fidèle et dévoué collaborateur
et collègue.

L'office de sépulture sera célébré en l'église paroissiale d'Ependes, ce mardi 7 avril 1981, à 14 h. 30.

17-1311



Le bureau des autoroutes du canton de
Fribourg

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alexandre Pauchard

frère de Messieurs Léon et Louis Pauchard,
dévoués collaborateurs

L'office de sépulture sera célébré en l'église paroissiale d'Ependes, mardi 7 avril 1981, à 14 h. 30.

17-1007



L'entreprise de ramonage Brasey

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Alexandre Pauchard

père de
Monsieur Maurice Pauchard
fidèle employé

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.



Le FC Central

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Louis Affolter

membre libre

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-731



L'entreprise Henri Comazzi et Fils
à Fribourg

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Louis Affolter

leur ancien et dévoué
employé et collègue

Pour l'enterrement, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-23671



Car, j'ai l'assurance que ni la mort ni la vie...
ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu,
manifesté en Jésus-Christ notre Seigneur.
Rom 8: 38- 39

Madame et Monsieur Robert Mauron-Kolly, à 1700 Fribourg, rte de Villars, 46;
Madame et Monsieur Roland Aeby-Mauron et leur fils Jérôme, à Fribourg;
Mademoiselle Nicole Mauron et son ami, à Fribourg;
Monsieur Pierre-André Mauron, à Fribourg;
Révérende Sœur Marie-Colette, à Fribourg, couvent de Montorge;
Les enfants de feu Jean-Clerc-Kolly, à Montécu;
Madame veuve Joseph Kolly-Etienne, à Marsens, et ses enfants;
Monsieur Léon Kolly-Fasel, à Treyvaux et ses enfants;
Madame veuve Albert Kolly-Fasel, à Fribourg et ses enfants;
Madame et Monsieur Raymond Guillet-Kolly, à Treyvaux;
Monsieur Marcel Kolly-Fasel, à Treyvaux et ses enfants;
Monsieur et Madame Alexis Kolly-Liard, à Grolley, et leurs enfants;
Monsieur et Madame Bernard Kolly-Guillet, à Essert et leurs enfants;
Madame et Monsieur Robert Perler-Kolly, à Granges-Paccot et leurs enfants;
Madame Elisa Mauron-Clément, à Sales (Ependes);
Les familles Tornare, Mauron, Clément et Richon;
Les familles Mauron, Chammartin, Bapst, Spielmann et Rudaz;
Les familles parentes, alliées et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Casimir KOLLY

dit Casi

leur très cher et bien-aimé papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 6 avril 1981, dans sa 82^e année, après une courte maladie, chrétiennement supportée, muni des sacrements de la sainte Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église Saint-Pierre, à Fribourg, le mercredi 8 avril 1981, à 14 h. 30.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous rassemblera, parents et amis, le mardi 7 avril 1981, à 19 h. 45, en l'église Saint-Pierre.

Repose en paix

Le présent avis tient lieu de faire-part.



Veillez et priez car vous ne savez ni le jour ni l'heure

Il a plu à Dieu de rappeler notre cher époux, papa, grand-papa, beau-papa, beau-frère, oncle, cousin et ami, enlevé à notre chère affection le 5 avril 1981 dans sa 71^e année, après une courte maladie, réconforté par les sacrements de l'Eglise

Monsieur Joseph PURRO

Les familles affligées:

Gertrude Purro-Schneider, à Pont-la-Ville;
Max Schneider-Graf, à Bâle;
Urs Schneider-Gomeriger, à Feuerthalen;
Anna Ernst, à Winterthour;
Max Gasser-Kung, à Winterthour.

L'office d'enterrement aura lieu en l'église de Pont-la-Ville, mercredi 8 avril à 14 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le Conseil communal de Vuadens

a la douleur de faire part du décès de son secrétaire-caissier

Monsieur Louis TERCIER-GENOUD

membre de la commission du foyer Saint-Vincent, de la commission du fonds Louis Guigoz,
de la commission du feu, ancien conseiller communal

L'office d'ensevelissement a lieu ce mardi 7 avril 1981, à 14 h. 30, en l'église de Vuadens.

17-121314

Autres avis mortuaires en page

12

Glâne Glâne Glâne Glâne Glâne Glâne Glâne Glâne Glâne Glâne

ROMONT Problèmes scolaires en discussion

Vendredi passé, le PDC de la Glâne, présidé par le député Alexis Gobet, de Villariaz, avait invité ses membres, les conseillers communaux, les commissions scolaires, le corps enseignant des degrés primaire et secondaire du district, à une assemblée d'information basée sur un exposé introductif du conseiller d'Etat Marius Cottier, directeur de l'Instruction publique, sur le thème «l'Ecole fribourgeoise». Aux côtés du président Gobet, outre le conférencier, le conseiller d'Etat Rémi Brodard, le conseiller national Paul Zbinden, le préfet René Grandjean. La très grande salle du café de la Parqueterie, entre Romont et Mézières, était bien remplie.

Nous ne reviendrons pas sur l'exposé de M. Cottier, celui-ci ayant déjà été résumé ici-même. En revanche, le débat public fut copieux et varié et ne toucha pas moins d'une quinzaine de points auxquels les conseillers Cottier et Brodard furent invités à répondre. Une discussion sereine de part et d'autre, mais non moins de pertinentes questions.

On devine aisément qu'il ait été fait mention des traitements des maîtres des classes dites pratiques, de la retraite à 62 ans et de la relance de ce qui fut un temps «le pont AVS», du rôle des comités des écoles secondaires et de leur importance dans la gestion des dites écoles, des commissions scolaires communales et de la suppression de classes, du subventionnement des transports d'élèves et de la répartition des frais, des mathématiques modernes, et nous en passons. Outre les conseillers d'Etat, intervinrent judicieusement M. Sallin, directeur de l'ESC de la Glâne, M. Décrind, inspecteur des écoles primaires, M. Levrat, sous-directeur de l'ESCG. Il fut répondu, en somme que tout n'était pas encore parfait dans ce domaine scolaire, tant cantonal que romand, où maints problèmes sont remis en question, mais on s'y achemine. Disons simplement qu'au terme de cette fructueuse soirée, régnait un climat de confiance. Une très bonne initiative du PDC de la Glâne.

(lsp)

Avec la Caisse Raiffeisen Cugy-Vesin

La 17^e assemblée générale de la Caisse Raiffeisen de Cugy-Vesin s'est tenue dernièrement à l'hôtel de l'Ange sous la présidence de M. Simon Bersier qui, après la lecture du procès-verbal par M. Roger Berchier, secrétaire, a fourni de précieux renseignements sur la situation de cette caisse locale et sur son rôle social.

Il a également donné un aperçu de l'évolution du marché de l'argent avec ses fluctuations et ses répercussions sur l'économie nationale; il a ensuite proclamé le nom des 27 nouveaux sociétaires qui s'ajoutent aux 131 anciens et a évoqué le souvenir de deux membres décédés, Paul Berchier et Florentin Bersier.

Puis, M. Joseph Seydoux, gérant, a décrit avec aisance et compétence la marche des affaires, soulignant les réjouissants progrès réalisés en 1980. Sur un roulement de Fr. 5 979 692,95, le bénéfice est de Fr. 9 008,15 avec Fr. 115 834,85 aux produits du compte d'exploitation, le bilan se montant à Fr. 2 768 096,25. Au nom du comité de surveillance, son président, M. Louis Veth a présenté un rapport bien documenté dans lequel il a félicité le gérant de son travail consciencieux et soigné.

Enfin, les invités, M. l'abbé André Morier, curé-doyen, MM. Jacques Overney et André Ansermet, syndics, ont insisté sur le rôle privilégié de cette banque dans la communauté villageoise. (jb)



Les Cadets aux ordres du chef Benoît Schmid.

(Photo Lib./JLBI)

CHÂTONNAYE MOBILISE SES MUSICIENS: L'ECHO DES ROCHES ET LES CADETS

C'est à peine croyable, mais 70 instrumentistes formés et 40 cadets font bel et bien le compte. Mais c'est dans la grande salle du village tout voisin de Sédeilles, dans le canton de Vaud, qu'ils se sont produits, samedi dernier. Une salle comble.

Les cadets d'abord, sous la direction de M. Benoît Schmid, sous-directeur de la fanfare. Cinq pièces, dont trois arrangées pour fanfare, une de Haendel, un extrait de «Finlandia», de Sibelius, «Loch Lomond», de Scotchair; et d'un auteur de chez nous, «Senga», pleine de vie.

Du corps de musique principal, de 2^e catégorie, treize «morceaux», plus d'une quinzaine avec les bis, ce qui dit assez le travail fourni durant l'hiver par cet ensemble placé sous la baguette de M. Guy Cotting. Une bonne série d'œuvres qu'on pourrait dire dans le style traditionnel, mais aussi des pièces de choc, comme une rhapsodie hollandaise de Lijnschooten, qu'on réentendra à Rue, le 3 mai prochain, et la marche de défilé de cette même Fête des musiques glânoises, «Hunter-Mars», de Kotter. Un blues et dixieland, de Rocard, bien dans le vent, et pour clore par un bis, la marche Radetzky, de Johann Strauss. Relevons encore, redemandé, le solo de basse de Claudy Schmid, dans «Forty

Fanths», de Walters, et celui de la batterie dans une marche de Delft. Variété donc, avec un air espagnol, de Grobat, une valse, des marches bien sûr, une démonstration des trombones, et dans l'ensemble de charmants passages mélodiques où les divers registres se taillent leur part. Production de sept tambours, comme il se doit, des jeunes et des grands, formés par M. Joseph Rhème.

On y entendit le salut et les remerciements du vice-président, M. Favre, qui excusa l'absence du président, M. Gremaud, retenu par la maladie. Il y eut des fleurs pour les directeurs, proclamation de sept nouveaux membres d'honneur, et à la réception qui suivit le concert, la parole revint à M. Xavier Cornu, président du Giron de la Glâne, à M. Conrad Mauron, président d'honneur, et enfin à M. le syndic Jules Schmid, de Châtonnaye. Sait-on que cette importante cohorte de musiciens recrute cependant aussi des instrumentistes dans les villages de Middel et de Torny-le-Grand? (lsp)

Une conférence en forme de reportage PROMENADE AU XVII^e SIÈCLE EN COMPAGNIE DE MONTAIGNE

«Une promenade au XVII^e siècle avec Montaigne». Tel était le titre de la conférence proposée vendredi soir aux Amis du Musée d'art et d'histoire par l'écrivain-journaliste genevois Nicolas Bouvier. Une conférence sous la forme d'un reportage fourmillant d'images et d'anecdotes sur le XVII^e siècle, cet «âge de contrastes et d'excès, prudent, mélancolique» mais si proche du nôtre par maints aspects, aux dires de son auteur. Un voyage à l'intérieur du XVII^e siècle, donc avec pour seul guide, cet écrivain de génie, «greffier des bouleversements de son temps» qu'était Montaigne.

Selon Nicolas Bouvier, il convient de ne pas se faire «une image trop bucolique» de l'époque. Les hommes du XVII^e siècle, petits et souvent malades, vivaient dans la

hantise du pain quotidien et dans une peur continuelle: peur de la mort, peur de la guerre, peur du gibet...

Malgré son lot de misères quotidiennes, ce XVII^e siècle, que Nicolas Bouvier fait commencer en 1492 avec la découverte de l'Amérique et se terminer en 1602 avec la mort d'Henri IV, demeure un siècle charnière de notre histoire. Car au XVII^e siècle, l'image du monde a changé. Deux raisons à ce changement, toutes deux synonymes de bouleversements: la découverte de nouveaux horizons géographiques et les révélations coperniciennes. Le voyage aux Amériques a détrôné le voyage en Terre Sainte — même si à la fin du siècle viendra la désillusion. La vision héliocentrique de Copernic a remplacé la vision géocentrique et par là même théocentrique des hommes du Moyen Age.

Le Montaigne des «Essais», parus en 1580, atteste de la profonde évolution qui, à la suite de ces bouleversements, a marqué la conscience des hommes de son temps. Dans son renoncement au plan métaphysique, dans son acceptation des limites de la condition humaine, dans son amour de la nature, qui ne saurait discerner l'émergence d'un homme nouveau que d'aucuns ont appelé depuis «moderne»? Ce même Montaigne qui, voici 400 ans, s'élevait avec véhémence contre les horreurs de la colonisation, ne craignait pas de faire l'éloge de la paresse créatrice.

Et Nicolas Bouvier de conclure, avec tout l'humour et la finesse d'esprit qui le caractérisent, qu'il n'était pas inutile de le rappeler «dans ce pays où l'on ne fait que travailler». (phc)



L'écrivain-journaliste genevois Nicolas Bouvier. (Photo A. Wicht)

Festivités du 500^e FRIBOURG S'APPRÊTE À ACCUEILLIR LES BRÉSILIENS DE NOVA FRIBURGO

Pour sa 3^e assemblée générale, l'Association Fribourg-Nova Friburgo avait réuni ses membres vendredi dernier à «l'Épée». En l'absence du président de l'association, M. Martin Nicoulin, en voyage au Brésil, les travaux de l'assemblée ont été dirigés par M. René-Louis Rossier, vice-président.

La séance s'ouvre par la lecture d'un message du président Nicoulin et se poursuit par l'examen des différents points d'un ordre du jour important: rapport d'activité, rapport sur le Fonds d'entraide, comptes et budget de l'association, le tout approuvé par acclamation. Et c'est tout naturellement donc que le comité fut réuni à l'unanimité pour un nouveau mandat de deux ans.

Dans leurs exposés respectifs, MM. Rossier et Kaelin apportèrent toutes les précisions utiles sur les fonds que l'association gère, ce qui est un témoignage éloquent de sa vitalité. Ainsi, à propos de la campagne de collectes qui avait été organisée par le Fonds d'entraide à l'occasion de l'Année de l'enfance, sous l'étiquette du «Jeu des trois lapins», M. l'abbé Kaelin précise que les sommes recueillies étaient destinées aux enfants. Sur les 76 807 fr. recueillis, 15 000 fr ont été directement remis à Nova Friburgo en faveur des enfants déshérités. Mais il ne faut surtout pas confondre le Fonds d'entraide avec les fonds que l'association a entrepris de réunir pour payer le voyage de 50 jeunes gens du groupe des 250 à 260 visiteurs de Nova Friburgo attendus au mois de juin prochain. Les 130 000 francs nécessaires à ce financement proviennent du profit de manifestations organisées à cet effet par le comité que préside M. Rossier.

Ce voyage des habitants de Nova Friburgo, qui doit avoir lieu à l'occasion des fêtes de Fribourg, sera aussi celui des retrouvailles entre les Fribourgeois et les descendants

de leurs compatriotes partis de ce canton en 1819 pour aller s'établir au Brésil. Le but de l'association est de créer des liens durables avec Nova Friburgo et de promouvoir l'entraide. On comprend dès lors toute l'importance de cette visite. Pour mieux s'imprégner de leur origine suisse, les visiteurs de Nova Friburgo souhaitent pour la plupart d'entre eux, loger chez l'habitant lors de leur séjour en Suisse. D'où l'appel que l'association lance à la population de Fribourg et de ses environs (Marly, Villars), pour assurer l'accueil des visiteurs.

En attendant, la préparation des fêtes et de la réception se poursuit sans trêve. Le programme des festivités et des manifestations prévues pour toute la durée du séjour des Brésiliens en dit assez sur la qualité de l'accueil qui leur sera réservé. Estavayer-le-Lac inaugurera à cette occasion un monument du souvenir, œuvre de Louis Angelo, architecte fribourgeois.

S'il faut en croire M. Bise président de la Société de développement, les festivités n'y manqueront ni de couleur ni de chaleur.

Ce sera ensuite Fribourg. Ici aussi les retrouvailles revêtiront une signification exceptionnelle. C'est ce qu'a confirmé M. Hubert Lauper, préfet de la Sarine. La Singine, la Gruyère et les communes d'origine accueilleront aussi des Brésiliens. Le programme complet des festivités que l'Association Fribourg-Nova Friburgo veut rendre inoubliables, sera publié dans le guide officiel des fêtes du 500^e.

(dt)

Broye Broye Broye Broye Broye Broye Broye



Drapeaux en tête, le cortège traverse le village.

(Photo Lib/GP)

AVEC LES CHANTEURS DE LULLY-SEIRY Deux chœurs en un seul

Journée d'allégresse dimanche pour les 40 chanteurs et chanteuses du chœur mixte de Lully-Seiry qui étrennaient un fort seyant uniforme au caractère folklorique bien marqué, signé L. Vonlaufen. Cette cécilienne que dirige Mme Marie-Thérèse Marchon comprend en fait deux sociétés, celle de Lully, présidée par M. Pierre Brasey, et celle de Seiry, emmenée par M. Georges Pilonel. «Deux groupements en un seul cœur mais surtout dans un même chœur» précisait un vétéran qui soulignait d'autre part le magnifique esprit de camaraderie régnant au sein de la chorale. La journée fut marquée par un office religieux célébré par le curé-doyen Firmin Seydoux alors que le frère Joël prononça l'homélie de circonstance. Emmené par le groupe des tambours de «la Persévérance» d'Estavayer, un cortège conduisit chanteurs, chanteuses et invités sur la place de l'école pour l'apéritif communautaire.

Saisissons l'occasion de cette inauguration pour annoncer la Fête des céciliennes du décanat d'Estavayer qui se déroulera le 3 mai prochain à Seiry.

La journée commencera par une messe solennelle célébrée dans une cantine où se donnera ensuite le concert religieux, avant le repas. Un concert profane aura lieu le vendredi 1er mai dès 20 h., à Seiry. Il s'agit du concert qui suivait traditionnellement le banquet dominical. GP

Animation spécialement chaleureuse en AVRIL avec

• Nadra DEMAGREB • SALAMBO • Koffy LOREN • Mary SPRINT

• Marianne • Sonja •

et la sympathique équipe du cabaret prête à vous accueillir.





Comme le Père m'a aimé, je vous ai aussi aimés.
Jean 15:9

Madame et Monsieur Louis Bach-Savarioud, à Villaz-Saint-Pierre, leurs enfants et petits-enfants;
Madame Bernadette Savarioud, à Genève, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Albert Savarioud-Abriel, à Romont, et leurs enfants;
Monsieur et Madame André Savarioud-Zosso, à Belfaux et leurs enfants;
Les enfants et petits-enfants de feu Henri Kaech-Mottas;
Les enfants et petits-enfants de feu Henri Dougoud-Mottas;
Les enfants et petits-enfants de feu Charles Mottas-Gigon;
Les familles Gumy, Chatagny, Savarioud, Conus, Roulin, Hayoz, Eggertswyler, Progin et Rossmann;
Les familles parentes, alliées et amies;

ont la grande douleur de faire part du décès de

**Madame veuve
Léon SAVARIOUD**

née Anna Mottas

leur très chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 6 avril 1981, dans sa 86^e année, réconfortée par la grâce des sacrements.

L'office de sépulture sera célébré en l'église paroissiale de Belfaux, le jeudi 9 avril 1981, à 14 h. 30.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église de Belfaux, parents et amis, le mercredi 8 avril 1981, à 19 h. 30.

Repose en paix

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.



La société de musique «La Grueria» de Vuadens

a le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur
Louis TERCIER-GENOUD**

secrétaire communal,
son cher membre d'honneur actif, ancien président et honoraire cantonal

L'office d'enterrement a lieu ce jour, 7 avril 1981, à 14 h. 30, en l'église de Vuadens.

17-121329

LES POMPES FUNEBRES GÉNÉRALES

Joseph Bugnard, maintenant place de la Gare 35 A (en face de la gare), Fribourg, se chargent lors d'un décès de toutes les formalités et assurent la dignité des derniers devoirs. Tous articles de deuil. Transports funèbres.



Téléphonez (jour et nuit) au

78.8

Quand le temps presse
une seule adresse

Quick-Print
Imprimerie Saint-Paul
Pérolles 40 1700 Fribourg

Faire-part de deuil

Imprimerie St-Paul - Pérolles 42 - Fribourg



Madame Hedwige Etter-Gugger, bd de Pérolles 22, à Fribourg;
Monsieur et Madame Kurt et Marianne Etter-Ayer, à Villars-sur-Glâne;
Mademoiselle Trudy Etter, à Fribourg;
Monsieur et Madame Edith et Otto Meyer-Etter, à Chiètres;
Monsieur et Madame Heidy et Bruno Schürmann-Etter et leur fille Nadia, à Aarberg;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Hermann ETTER**

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et parent, enlevé à leur affection le 6 avril 1981, dans sa 92^e année.

Le culte sera célébré au temple de Fribourg, le mercredi 8 avril 1981, à 10 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Morat, à 12 heures.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire du temple de Fribourg.

Selon le désir du défunt, la famille ne portera pas le deuil.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel
de la Caisse de compensation
du canton de Fribourg

ont le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Louis Tercier**

leur dévoué collaborateur et agent
pour la commune de Vuadens

L'enterrement a lieu en l'église de Vuadens, mardi 7 avril 1981, à 14 h. 30.

17-1002



L'agence de Bulle de Publicitas

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Louis Tercier**

agent local de Vuadens

L'office d'enterrement a lieu aujourd'hui mardi 7 avril, à 14 h. 30, en l'église de Vuadens.

Connaissez-vous Etienne Eggis ?

Le 25 octobre 1830 - il y a 150 ans - naissait à Fribourg le poète Etienne Eggis, l'un des meilleurs créateurs que la Suisse romande donna à cette époque à la littérature.

Ce livre raconte la vie de ce poète fribourgeois et surtout présente un choix de textes.

Martin Nicoulin / Michel Colliard

ETIENNE EGGIS

poète et écrivain
1830-1867

Ouvrage relié de 107 pages au prix de Fr. 20.— en vente chez votre libraire ou aux Editions La Sarine.

BULLETIN DE COMMANDE

Le soussigné commande aux Editions La Sarine
Pérolles 42
1700 Fribourg

...ex. du livre Martin Nicoulin / Michel Colliard
Etienne Eggis, poète et écrivain (1830-1867)
au prix de Fr. 20.— (+ frais de port et d'emballage)

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

N° postal, localité: _____

Date et signature: _____



La Société d'artillerie Fribourg-Sarine

a le pénible devoir de faire part du décès de son cher membre le

can

Casimir Kolly

vétéran cantonal et fédéral,
garde du drapeau

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Saint-Pierre, à Fribourg, le mercredi 8 avril 1981, à 14 h. 30.

17-23690



Le Sport Handicap de Fribourg

a le pénible devoir de faire part du décès subit de

Monsieur

Pierre-André Bugnon

son membre actif

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-23689

Directives
concernant la collaboration
avec nos annonceurs

**Contrats d'espace,
ordres de répétition**

Les contrats d'espace (millimètres, lignes, pages) ou les ordres de répétition ne sont valables en principe que pour les insertions d'un seul annonceur. Les augmentations de tarif peuvent également s'appliquer aux ordres en cours. L'annonceur a alors la faculté de résilier son contrat dans les deux semaines qui suivent la communication écrite du nouveau prix. Dans ce cas, le rabais accordé à l'annonceur est fonction, selon l'échelle de rabais, du nombre de millimètres effectivement utilisés.

Extrait des conditions générales de l'AASP en relations avec des annonceurs. Le texte intégral peut être obtenu auprès des guichets de réception d'annonces.

POUR Fr. 54.—
(prix de cette annonce dans

LA LIBERTÉ

vous pouvez atteindre
près de
90 000 lecteurs
intéressés.

**Votre partenaire un jour
Imprimerie Saint-Paul**



**Votre partenaire toujours
42 Boulevard de Pérolles, Fribourg**



De gauche à droite: MM. Pierre Kolly, directeur, Narcisse Schornoz, Louis Galley, Francis Pauchard, Gilbert Sottas, Marius Mauron, Alphonse Spielmann, Michel Egger et Michel Deschenaux, président. (Photo Lib./GP)

Ependes: musique et amitié

La société de musique «L'Espérance» d'Ependes que dirige M. Pierre Kolly et que préside M. Michel Deschenaux, a donné, samedi soir dans la nouvelle salle, un concert annuel de très bonne qualité. «Les musiciens ont préparé avec enthousiasme un programme plaisant et varié afin de célébrer le retour du printemps sous le soleil de l'amitié» déclara en s'adressant aux invités et au nombreux public M. Deschenaux qui, au cours de la soirée, devait remettre le diplôme de président d'honneur à M. Henri Clément, qui assumait six ans de secrétariat et vingt de présidence, ainsi qu'un diplôme de membre d'honneur à M. Gilbert Mauron, secrétaire durant vingt ans.

Des chevrons d'ancienneté furent décernés à MM. Louis Galley et Alphonse Spielmann (45 ans), Narcisse Schornoz, Francis Pauchard,

Marius Mauron et Michel Egger (20 ans) et Gilbert Sottas (15 ans).

La soirée musicale fut marquée par des productions des cadets emmenés par un jeune directeur au talent reconnu qui n'est autre que le fils du chef de «L'Espérance» et le successeur de M. Roland Tinguely à la tête des «Tzerdjiniol», Jean-Claude Kolly, auteur de «Coucou fantaisie» interprété avec brio par les membres de la société. On réserva de longs applaudissements à ce jeune musicien ainsi qu'à M. Hubert Thomet, de Fribourg, qui signa «La Lyre», une marche avec batterie anglaise. Et en intermède, l'auditoire fit fête aux membres du chœur mixte paroissial qui, sous la baguette de M. Camille Clément, exécutèrent quelques morceaux de leur riche répertoire.

gp

ACCORDÉONISTES FRIBOURGEOIS ET BULLOIS RÉUNIS À MARLY Concert de bonne qualité



Des virtuoses en puissance?

(Photo Lib./JLBi)

Le manque de salles disponibles en ville en fin de semaine, ou la fréquence des concerts et manifestations, incita le Club des accordéonistes de Fribourg à produire son concert annuel à la grande salle de Marly vendredi soir.

En ouvrant la soirée, M. Bernard Bucher, de Marly, président de la société, après avoir salué invités et amis retraça brièvement l'activité du club durant l'année et fit remettre à la très compétente directrice, M^{me} Irène Jeanneret, une gerbe de fleurs. Il appela sur la scène M. Charles Pache, président de la Fédération fribourgeoise qui remit la médaille pour dix ans d'activité à Raphaël Coquoz et remercia le président et la société pour leur saine et bonne activité.

Dans la première partie du concert, après un paso doble et une valse, Catherine Berset, une jeune mélomane, prouva par un magnifique solo sa médaille d'argent au concours européen d'accordéon à Genève. En soliste également Véronique Egger joua une marche. Puis on écouta une sorte de swing chinois de M. Bui, avec des accords qui rappelaient vraiment le Céleste-Empire.

Après la pause les seniors des deux villes interprétèrent une difficile ouverture «Harlequin», de J. Löchter.

S'étant déjà mis en évidence dans cette dernière Christian Repond de Bulle, ancien champion romand, fit ensuite étalage de sa virtuosité. Pour terminer leur concert les deux sociétés fusionnèrent (près de 60 musiciens) et jouèrent encore trois morceaux entrecoupés qu'ils furent par la petite Marie-Paul Castella qui tint également en haleine l'assistance par ses précoces talents avec une valse et son accordéon baryton. Avant de clore ce méritant concert M^{me} Jeanneret remit encore pour une ultime pièce la baguette au sous-directeur M. Bernard Bucher.

Les accordéonistes bullois et fribourgeois ont démontré que le piano à bretelles est toujours aussi populaire et agréable à entendre. Dommage que le public marlinois ait quelquel peu boudé si bonne prestation. (gj)

INFOMANIE

037 243 343

Sarine-Campagne Sarine-Campagne Sarine-Campagne

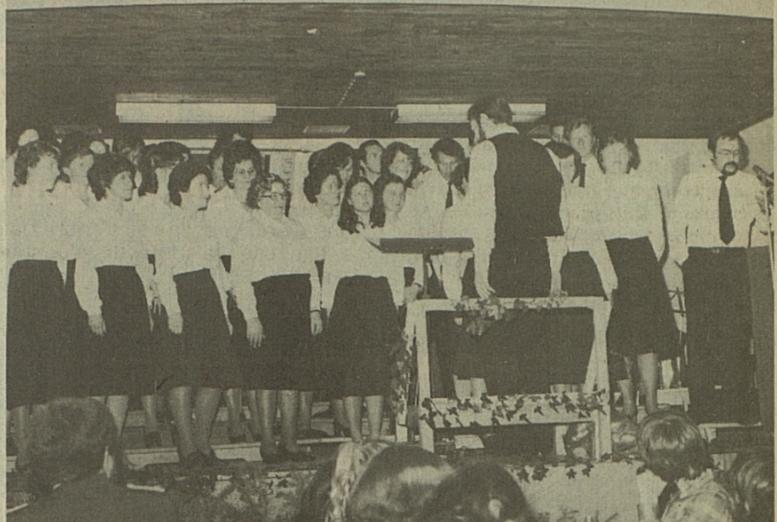
CONCERT DE LA FANFARE ET DU CHŒUR MIXTE D'AVRY-ROSÉ Un programme équilibré et bien exécuté

La Société de musique «L'Avenir» sous la baguette de M. Jean-Claude Baechler et le chœur mixte «Le Muguet», sous la direction de M. Georges Maillard, et dont les membres habitent Avry-sur-Matran et Rosé se sont relayés, samedi soir, à l'auberge de Rosé pour offrir à un public nombreux et qui les a longuement applaudis, un concert de qualité.

C'est la fanfare qui donna le «la» avec quatre œuvres parmi lesquelles j'ai aimé particulièrement le «Choral et Marche solennelle» de Bernard Chenaux et la «Fantaisie slave» de Lotterer, pot-pourri d'airs connus d'Europe orientale. Puis ce fut le chœur mixte qui, annoncé par une production de tambours aux baguettes agiles, prit le relais et, sur des airs illustrés de diapositives s'en alla se balader tantôt «Delà la rivière» ou dans le «Secret du ruisseau», tantôt dans le paysage d'automne de «Colchique dans les prés» ou, par l'intermédiaire d'une «Chanson montagnarde», du côté du Gibloux.

En seconde partie, ce fut le chœur mixte qui débuta. Airs modernes, dont l'un était extrait du Festival du 500^e tandis que du «Temps des chansons» on passa, en finale aux «Couleurs du temps» de Guy Béard. La soirée, au propre et au figuré, se termina en fanfare: marche, «swing», «paso-doble» et «boogie-woogie» se succédèrent, faisant naître des sourires sur les lèvres et des fourmillements de danse dans les jambes des auditrices.

Au cours de la soirée, M. Jean-



Le chœur mixte, qui compte plus de 40 membres, lors de la seconde partie du concert. (Photo Lib./JLBi)

Pierre Equey, membre du comité cantonal des Musiques fribourgeoises, remit la médaille de vétéran fédéral pour 35 ans d'activité à M. Fritz Wyss et celle de vétéran cantonal, pour 25 ans à M. Gérard Rossier tandis que MM. André Gummy et Georges Mettraux étaient nommés membres d'honneur pour 30 et 34 ans de sociétariat et fleuris. Pour le chœur mixte, M. Roger Kaeser, président, saisit l'occasion pour rendre hommage à M^{me} Cécile Page, membre d'honneur et fidèle depuis 35 ans. J.P.

UN TRÈS BEAU CONCERT DE LA FANFARE DE BELFAUX

Organisée avec le précieux concours du chœur mixte paroissial St-Etienne (dir. Georges Maillard) et du chœur d'enfants «Chanteclair» (Michel Carrel), la soirée annuelle de la fanfare «La Lyre» a comblé d'aise les très nombreux auditeurs qui, samedi, se pressaient à la salle paroissiale de Belfaux. De l'avis général, la Société de musique que dirige M. Hubert Bertschy a fait grandement honneur au magnifique résultat obtenu lors de la fête cantonale de Treyvaux en interprétant une suite d'œuvres que les invités présents qualifièrent de parfaites. Au cours de la soirée, et après s'être félicité de l'excellent esprit qui règne entre les trois sociétés réunies samedi, M. Jean-Marie Barras, président de «La Lyre», souhaita la plus cordiale bienvenue au public et aux

invités parmi lesquels on reconnaissait MM. Maxime Pauchard, président de paroisse et Robert Clément, syndic et président de la commission d'étude chargée de la création de nouveaux uniformes.

Ceux-ci seront inaugurés en avril 82, avant la fête du Giron qui se déroulera à Farvagny. M. Barras remercia enfin en termes bien sentis les artisans de la soirée, MM. Hubert Bertschy, directeur et Marius Colliard, moniteur des tambours, qui ne ménage ni ses peines ni son temps en faveur de son petit groupe. Notons enfin que «La Lyre» effectuera en mai et juin prochains une visite de courtoisie aux sept villages de la paroisse. Des concerts de quartiers sont prévus à cette occasion. gp



«La Lyre» que dirige M. Hubert Bertschy.

(Photo Lib./GP)

Les accidents Les accidents Les accidents

TAVEL Voiture en feu

Dans la nuit de dimanche à lundi, vers minuit, une voiture bernoise a pris feu à la sortie de Tavel, direction Saint-Antoine. Dû à un court-circuit, l'incendie a complètement anéanti l'auto qui valait 5000 francs. (Lib.)

FLAMATT Gros dégâts

Hier à 7 h. 15, un automobiliste fribourgeois empruntait l'autoroute Fribourg - Berne. Peu après Flamatt, il heurta l'arrière d'une auto vaudoise. A la suite de ce choc, les deux voitures emboutirent la glissière de sécurité. Dégâts: 18 000 francs. (Lib.)

Boîte aux lettres

Violent !

Monsieur le rédacteur,

Il y a longtemps que je traîne derrière moi un lourd poids sur ma conscience, et j'aimerais par cette lettre, dénoncer ceux qui pensent, qui décident pour nous de notre mode de vie. Je veux dénoncer ces fous qui nous gouvernent, le «Pouvoir». Car, malgré notre démocratie, il y a un certain pouvoir qui nous ronge, petit à petit. Ceci pour vous dire que, depuis que j'ai l'âge de «comprendre» la société et son déroulement, je regarde autour de moi, j'essaie de comprendre, plus je regarde, plus je réfléchis sur les injustices qui s'y déroulent, plus je deviens violent.

Qu'on dépense des fortunes pour l'armement, des millions de francs par minute, pendant que toutes les trois secondes un enfant meurt de faim. Ces enfants qui meurent, la plupart à cause de cette vermine qu'est la guerre. On parle d'armement et le lendemain de désarmement, on ne sait plus ce que l'on veut.

Pour parler encore de violence, parlons de la violence de policiers qui, pour défendre l'ordre, taperaient leur propre fils. Pour protéger quoi? Leur pouvoir? Oui, on en vient maintenant à manifester notre mécontentement dans les rues sans autorisations pour nous faire entendre, étant donné que c'est la seule manière de se faire entendre.

J'accuse ce «Pouvoir» qui nous empêche, nous les jeunes, de créer un monde meilleur, un monde de paix et de partage. Plus je comprends l'homme plus je deviens violent!

P.P.

Une étrange tournure d'esprit

Monsieur le rédacteur, Eh bien oui; j'y ai cru, à votre article du 1^{er} avril annonçant l'hébergement du pape dans une famille lors de son passage à Fribourg. Aujourd'hui, je suis déçu. Non pas tant du fait que Jean Paul II n'ait jamais manifesté l'intention que vous lui avez prêtée, mais déçu que votre journal se soit livré à une aussi désinvolte fumisterie. Pour tourner en farce la visite du Saint-Père, il faut une tournure d'esprit bien étrange chez les responsables d'un journal qui osait encore naguère se réclamer de l'esprit de son fondateur, le chanoine Schorderet, et qui sort des presses dont le patron est saint Paul.

Je ne suis pas allergique à tout poisson d'avril, mais il est des plaisanteries qui déshonorent leur auteur et ses complices.

Léon Barbey

Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'opinion de la rédaction.

Notre exposition à Givisiez

vous présente de nombreuses

salles de bains

Sur place, le plus grand choix de **carrelages** pour sols et murs s'harmonisant aux teintes des appareils.

Autres programmes:
- saunas - cheminées
- revêtements en bois
- plafonds isolants - pierres naturelles pour jardins - matériaux de construction.

entièrement équipées

Vous y trouverez la vôtre sobre ou colorée simple ou luxueuse mais toujours élégante et fonctionnelle.

Et vous serez conquis par nos prix.



GLASSON MATÉRIAUX SA

1700 GIVISIEZ - Fribourg
Route de Belfaux - Tél. 037/83 11 01
Autre exposition à Bulle

Divers

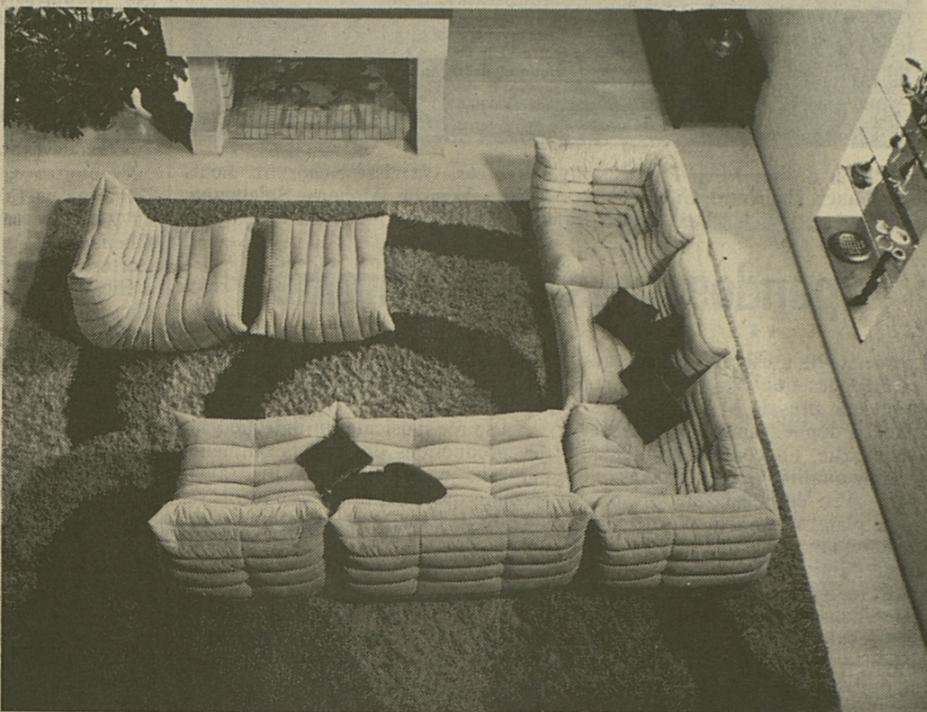
Divers

Divers

Divers

La ligne ROSET

la ligne qui plaît...



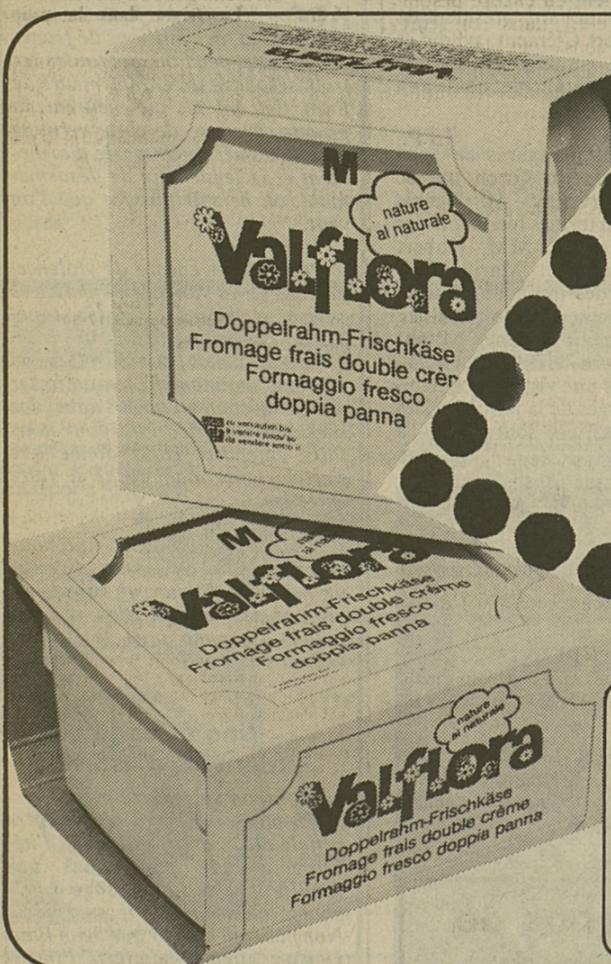
En exclusivité pour le canton de Fribourg
chaque jeudi: ouvert jusqu'à 20 h.

1712 Tavel

G. Bise
S.A.

☎ 037/44 10 44

NOUVEAU!



En savoir plus
M
acheter mieux

Un fromage dit frais **MIGROS data** doit être frais.
Son délai de conservation très court vous oblige à le mettre au réfrigérateur sans l'ouvrir dès que vous l'avez acheté. Migros-data, qui figure sur l'emballage, indique la date limite à laquelle il doit avoir été vendu. Non ouvert, il reste toutefois parfaitement frais quelque 6 jours au-delà.

Un nouveau venu sur votre table: le fromage frais double crème «Valflora».

Ce bon petit fromage frais n'a pas de croûte. Mou et légèrement humide, il est très facile à tartiner. Délicieusement crémeux, son goût un tantinet acidulé prend d'autant plus de relief qu'il est très peu salé. Succulent en sandwiches ou en canapés, il est parfait pour accompagner vos petits déjeuners ou vos prochains pique-niques car vendu dans un emballage refermable très pratique.

200 g **2.50**
(100 g - 1.25)

MIGROS

Mous nous réjouissons de résoudre vos problèmes d'impression.



**Imprimerie
Saint-Paul**
037-82 31 21

Memento cantonal Memento cantonal Memento cantonal

URGENCES

PERMANENCE MÉDICALE
Fribourg: (037) 23 36 22 jour et nuit pour les urgences en l'absence du médecin traitant.
Gruyère: (029) 2 70 07 (Permanence médicale des médecins de la Gruyère).

PERMANENCE DENTAIRE
Fribourg: (037) 22 33 43. Dimanche et jours fériés de 10 h. à 11 h. 30. Samedi de 8 h. à 11 h. 30. Autres jours: de 8 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 16 h.

PHARMACIES DE SERVICE

Pharmacie de service du mardi 7 avril: pharmacie Moderne (Rue de Romont 19).

Bulle: renseignements au (029) 2 33 00. Dimanche et jours fériés: de 10 h. à 12 h. et de 17 h. 30 à 18 h. 30.
Estavayer: le dimanche de 9 h. 15 à 11 h. 15 et de 18 h. 15 à 19 h. 15.

AMBULANCES

Fribourg: (037) 24 75 00. Dessert également la Haute et Moyenne-Singine.
Bulle: (029) 2 84 31 (hôpital) ou (029) 2 56 66 (police).

POLICE

Appel urgent: 17.
Police de la circulation: (037) 21 19 11.
Postes d'intervention:
Fribourg: (037) 21 17 17.
Bulle: (029) 2 56 66.

SAUVETAGE

Colonne de secours du Club alpin: (029) 2 56 66.
Hélicoptère: (029) 6 11 53.
Lac de la Gruyère: (029) 2 56 66 ou (029) 5 21 44 ou (037) 45 14 05.

FEU

Fribourg: 18.
Autres localités: (037) 22 30 18.

HOPITAUX

FRIBOURG
Hôpital cantonal: (037) 82 21 21.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 14 à 15 h. et de 19 à 20 h.; chambres privées tous les jours de 14 à 20 h.
Hôpital Daler: (037) 82 21 91.

Poste principale de Fribourg: Guichet urgent lundi à vendredi de 12 à 13 h. 30, 18 h. 30 à 21 h. Samedi de 11 à 12 h. et de 14 à 17 h. Dimanche de 19 à 20 h. Guichets du télégraphe lundi à samedi et lors de fêtes locales de 9 à 21 h. 30. Le dimanche et fêtes générales de 7 à 12 h. 30 et de 17 à 21 h.

Aides-familiales
— Fribourg: Office familial: 22 10 14.
Mouvement populaire des familles: 23 49 34 de 12 h. à 13 h. 30 et dès 19 h.

Service de soins à domicile: Fribourg et district de la Sarine ☎ 037/22 93 08.
Estavayer et district de la Broye ☎ 037/63 34 88, entre 11 h. et 12 h.

Service de repas chauds à domicile: y compris régimes, pour Fribourg-ville ☎ 037/22 93 08.
Service de baby-sitting: ☎ 037/22 93 08. (Aux heures de bureau).

Consultations conjugales
Fribourg: 22 54 77. Mardi et mercredi de 14 h. à 17 h.; vendredi de 9 h. à 12 h. pour les personnes de langue française. Lundi et jeudi pour les personnes de langue allemande et française de 14 h. à 17 h.

Centres de planning familial
— Fribourg: (Plaza 91, 3^e étage: 22 83 22. Tous les jours ouvrables de 9 à 11 h. et de 14 à 17 h. De préférence sur rendez-vous.

Parents-Service: (037) 22 61 14. A l'écoute des parents tous les mardis de 9 à 11 h. en allemand et de 14 à 16 h. en français. Ecole des parents de Fribourg, case postale 39.
Mouvement enfance et foyer: rue de l'Industrie 8 (037) 24 84 88.

Pro infirmis, service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme: 22 27 47. Mercredi de 9 à 12 h. jeudi de 15 à 19 h. et sur rendez-vous, Pérolles 8, Fribourg.

Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer: réception du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h., à la route des Daillettes 1, Fribourg. ☎ 24 99 20.

Radiophotographie publique: le 1^{er} et le 3^e jeudi du mois de 8 à 12 h. Route des Daillettes 1, Fribourg.

Dispensaire antituberculeux: le vendredi de 8 h. 30 à 9 h. 30, Hôpital cantonal, Fribourg, seulement sur rendez-vous.
Release Centre d'accueil et d'information pour les jeunes: notre local du 30, de la rue des Alpes est à nouveau ouvert au public selon les horaires suivants: mardi, mercredi, jeudi, vendredi, de 14 h. à 17 h. Une permanence téléphonique a lieu tous les jours, sauf le samedi et le dimanche, de 9 h. à 17 h. au 22 29 01.

Clinique des Platanes: 26 33 66. Consultations anonymes pour toxicomanes du mardi au vendredi de 9 h. à 10 h. avenue du Général-Guisan 54, Fribourg.
AA Alcools anonymes: 26 14 89, case postale 29, 1701 Fribourg.

Groupes familiaux AI-Anon: parents, amis, d'un buveur à problème, case postale 51, 1700 Fribourg 6 contact 26 14 89.
Bulle AA Alcools anonymes: contact (037) 26 14 89 case postale 58, 1630 Bulle.

Association suisse des non-fumeurs: section de Fribourg, case postale 23 - 1701 Fribourg ☎ 037/24 99 20.
Service consultatif des locataires: le lundi de 14 à 16 h. et le mercredi de 19 à 20 h. Rue Pierre-Aeby 217, Fribourg.

Consommateur-Information: Pérolles 8, ouvert tous les mercredis de 14 h. à 17 h., ☎ 037/22 98 27.

Femmes-Information: 217, rue Pierre-Aeby Fribourg, ou chaque jeudi matin de 8 h. 30 à 10 h. 30. En cas d'impossibilité on peut prendre contact par téléphone aux numéros suivants chaque lundi de 18 h. à 20 h.: ☎ 46 18 74 — 45 18 85.

Protection des animaux: inspecteur: ☎ 31 25 86 (les lundi, mercredi, vendredi de 7 h. 30 à 9 h. 30). Refuge pour chiens à Montécou: 33 15 25. (Ouvert mardi, jeudi et samedi).

MUSÉES

FRIBOURG
— Musée d'art et d'histoire: fermé jusqu'à nouvel avis.
— Musée d'histoire naturelle: lundi-vendredi de 8 h. à 11 h. et de 14 à 17 h.; jeudi, samedi et dimanche de 14 à 17 h. entrée libre. Samedi et dimanche fermé le matin.

— Jardin botanique: lundi-samedi de 8 à 17 h.

BULLE

— Musée gruérien: mardi à samedi de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.; dimanche de 14 à 17 h.

ESTAVAYER-LE-LAC

— Musée folklorique: tous les jours de 9 à 11 h. et de 14 h. à 17 h., sauf le lundi.

MORAT

— Musée historique: mardi à samedi de 14 à 17 h.; dimanche de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 13 h. 30 à 17 h.

TAVEL

— Musée singinois: samedi et dimanche de 14 à 18 h.

PAYERNE

— Musée Jomini: de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h.

BIBLIOTHÈQUES ET LUDOTHÈQUES

FRIBOURG
— Bibliothèque cantonale et universitaire: lundi de 10 h. à 22 h., mardi à vendredi de 8 h. à 22 h. Le prêt à domicile est du lundi au samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 à 16 h.

— La Bibliothèque de la Ville de Fribourg et Société de lecture: lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14 à 18 h.; mercredi de 10 à 12 h. et de 14 à 18 h., vendredi de 14 h. à 19 h. et samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.

— Deutsche Bibliothek: du lundi au jeudi de 15 h. 30 à 19 h. samedi de 9 à 11 h. et de 14 à 17 h. Fermée le vendredi. Gambach 27.
— Bibliothèque St-Paul: mardi et jeudi de 14 à 17 h., samedi de 9 à 11 h. 30. Pérolles 42.

— Ludothèque: le mercredi de 15 h. 30 à 17 h., le samedi de 9 h. à 11 h., à l'avenue de Granges-Paccot 3, le mardi et le vendredi de 15 h. 30 à 17 h. 30 à la route de la Vignettaz 57 (Africanum).

BULLE

— Bibliothèque du Musée: mercredi de 17 à 20 h. jeudi de 10 à 12 h. et de 14 à 20 h. samedi de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.

— Bibliothèque de la Gruyère: rue St-Denis, ouverte mercredi de 14 h. à 17 h. et vendredi de 15 h. à 18 h.
Téléphoner pendant la journée au 31 19 43

CHÂTEL-SAINT-DENIS

— Bibliothèque publique: mardi et jeudi de 14 à 16 h. mercredi de 19 à 21 h. samedi de 9 h. 30 à 11 h. 30 (Ecole secondaire).

DOMDIDIER

— Bibliothèque communale: heures d'ouverture, lundi et jeudi de 15 h. 30 à 17 h., et de 19 h. 30 à 21 h. 30, samedi de 9 h. à 11 h.

ESTAVAYER-LE-LAC

— Bibliothèque publique: mardi de 14 à 15 h. 30, mercredi de 16 à 17 h. 30, jeudi de 19 à 20 h. 30, samedi de 10 à 11 h. 30.

MORAT

— Bibliothèque de la Ville: lundi, mercredi et vendredi de 16 à 19 h. vendredi de 20 à 22 h., samedi de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.

PAYERNE

— Bibliothèque publique: le mardi de 18 à 22 h.

CURIOSITÉS

BULLE
— Orchestron: «Soléa», automate unique en Suisse (Café Le Fribourgeois).

GRUYÈRES

— Château: ouvert tous les jours de 9 à 18 h.
— Fromagerie de démonstration: de 8 h. à 18 h. 30 tous les jours.

PISCINES

FRIBOURG
Piscine du Schoenberg: ouverte au public du mercredi au vendredi de 8 à 22 h., lundi et mardi de 11.30 à 14 h. et de 16 à 22 h., samedi et dimanche de 9 à 18 h.

BULLE

Piscine couverte de l'Ecole secondaire: ouverte au public: mercredi de 18 à 21 h., vendredi de 18 à 22 h., samedi et dimanche de 14.30 à 18 h.

CHARMEY

Piscine couverte: lundi fermeture hebdomadaire; du mardi au vendredi: de 15 à 22 h.; samedi de 15 à 19 h.; dimanche et fêtes de 10 à 12 h. et de 15 à 19 h.

CHÂTEL-SAINT-DENIS

Piscine couverte de l'Ecole secondaire: lundi fermé, mardi au vendredi de 19 h. 30 à 22 h., samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.

LES PACCOTS

Piscine de l'Ermitage: lundi de 9 à 21 h., mardi fermé, mercredi au dimanche de 9 à 21 h.

MORAT

Piscine couverte: lundi de 14 à 21 h., mardi de 11 à 21 h., mercredi - vendredi de 9 h. 30 à 21 h., samedi et dimanche de 9 h. 30 à 18 h.

LINGE de MAISON le spécialiste à Fribourg Brunschwig Av. de la GARE

Nécrologie

ROMONT

† Fernand Pittet, député

Avec le décès de M. Fernand Pittet, vétérinaire, député, Romont et toute sa campagne environnante, jusqu'aux confins de la Gruyère, viennent de perdre une personnalité très attachante. Né à Romanens, à la ferme de la Fin de la famille de feu Louis Pittet, le défunt fut dirigé vers les études, qui l'amènèrent au doctorat vétérinaire, après avoir fait ses rudiments littéraires au Pensionnat St-Charles, à Romont, où il fit preuve de ses remarquables qualités intellectuelles. Mais ce fut encore, par la suite, dans la pratique de sa profession, par ses qualités profondément humaines qu'il se fit apprécier: son sourire, sa sérénité, sa manière d'envisager une situation, la confiance qu'il inspirait. Et cela toujours si naturellement, que ce soit dans sa profession où il excellait, ou dans ses contacts sociaux.

Aussi, le Parti démocrate-chrétien fit-il appel à lui pour le représenter au Conseil communal de Romont, puis l'envoya au Grand Conseil. Tout semblait aller chez lui paisiblement, sans recherche d'effet oratoire ou autre, mais il était là, et on le croyait. Il occupa au Conseil communal le dicastère des finances, et il présidait le groupe PDC de la ville; la corporation des vétérinaires fribourgeois l'avait proclamé président d'honneur; on ne compte pas les titres qui lui furent décernés par des sociétés pour sa générosité, son parrainage.

De son mariage avec M^{lle} Agnès Ecoffey, de Grangettes, naquirent une fille et un fils, et son secret espoir, dans sa chambre de l'hôpital de Billens, fut de pouvoir survivre à la confirmation de son fils, dimanche dernier. Une grâce qui lui fut accordée, et il s'éteignit le lendemain, après une longue et très douloureuse maladie. Car il y avait un an qu'il était conscient du mal dont il souffrait. Il fut opéré du poumon, mais l'autre partie fut à son tour atteinte. Et pendant ce temps, il sut garder son sourire, sa sérénité, conscient pourtant qu'il allait laisser une épouse tendrement aimée, et deux enfants qui auraient eu encore besoin de lui. Mais c'était dans son état d'âme. Nous prions tous les siens d'agréer nos condoléances. On lui fit, jeudi après midi, d'imposantes funérailles, à lui toujours si simple.

Ls P.

Calendrier

Mardi 7 avril
SAINT STANISLAS, évêque martyr

Né près de Cracovie vers 1030 Stanislas étudia la théologie à Gnesen puis à Paris. Retourné en Pologne, il prêcha avec le succès qu'appuie sa réputation de sainteté. Elu archevêque de Cracovie en 1072, son zèle et son courage à faire respecter la morale chrétienne le mettent en conflit avec le roi Boleslas dont la conduite fait scandale. Le souverain, irrité par l'intrépidité de l'évêque, le tue de sa propre main en pleine église, le 11 avril 1079.

Météo Météo Météo

TEMPS PROBABLE POUR AUJOURD'HUI

Au nord: temps brumeux en plaine, mais devenant à nouveau assez ensoleillé.
Au sud: très brumeux. Assez ensoleillé.

SITUATION GÉNÉRALE
Une zone d'averses ou d'orage s'est développée sur la vallée du Rhône et, de manière imprévue, est remontée vers nos régions.

(ATS)

A propos de l'horaire des messes
Afin de pouvoir publier dans son édition du Vendredi saint et celle de Pâques, l'horaire des messes et cérémonies religieuses, la rédaction de «La Liberté» prie Messieurs les curés et responsables de paroisse, de bien vouloir l'informer des horaires des cérémonies religieuses en lui faisant parvenir ces renseignements, soit par écrit, soit par téléphone, jusqu'au dimanche 12 avril au soir, à l'adresse suivante:
Rédaction «La Liberté»
Horaire des messes
40, bd de Pérolles
1700 Fribourg
☎ 037/82 31 71; interne 270

Manifestations du jour

Musée d'histoire naturelle: Exposition «Microscopie des Roches», de 8 h. à 11 h. et 14 h. à 17 h. Exposition des «Libellule» de 8 h. à 11 h. et de 14 h. à 17 h.
Musée de Morat: Exposition de «boîtes à musique», de 14 h. à 17 h.
Galerie de la Cathédrale: Exposition de «Schupfer, peinture et Schwarz, sculpture», de 14 h. 30 à 18 h. 30.
Atelier-Galerie F. Martin Farvagney-le-Petit: Exposition «d'Agathe Grosjean et Christian Henry», dessins et gravures, 14 h. à 18 h.
Cave Cabaret Chaud 7: 20 h. 30, récital du groupe «Tchouk-Tchouk-Nougah», location le Luthier.

Communiqués

Audition au Conservatoire
Ce mardi à 19 h. 30 au Conservatoire, audition des élèves de piano, classe de M^{lle} P. Podkladov.

Espérance et vie - Groupement spirituel des veuves
Mercredi 8 avril à 15 heures à la chapelle Ste-Ursule la messe mensuelle sera célébrée par M. l'abbé Chammartin.

St-Jean - Assemblée paroissiale
Ce mardi à 20 h. 30 à la grande salle du café de l'Epée assemblée de la paroisse St-Jean.

Retraites de la Semaine sainte

Du 15 avril à 20 h. au 19 avril à 14 h. à Notre-Dame de la Route, retraite animée par MM. Marcel Durrer et Noël Collaud. Thème: «Découvrir et vivre le sens de la Pâques par l'approche de textes bibliques».
Du lundi 13 avril à 12 h. au samedi 18 avril à 12 h. à Sion; ou du mercredi 15 avril à 20 h. au samedi 18 avril à Grolley, retraites animées par les Pères de Grolley. Inscription: ☎ 037/45 14 38.

Cinéma

FRIBOURG
Alpha. — Vendredi 13: 18 ans
Capitole. — Le crépuscule des morts-vivants: 18 ans
Corso. — Psy: 16 ans
Eden. — Un homme en fuite: 16 ans — Dix petits nègres: 16 ans
Rex. — La terrasse: 16 ans
Studio. — La montagne du Dieu cannibale: 16 ans — La fièvre dans la peau: 20 ans.

LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin
Editeur et imprimeur:
Imprimerie et Librairies St-Paul SA
1700 Fribourg
Administration:
Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»
1700 Fribourg, avenue de Pérolles 42
037/82 31 21 Chèques postaux 17-54

Table with 3 columns: Country, Price, Unit. Rows: Suisse (68.-), 12 mois (130.-), Etranger (140.-), 260.-

Rédaction:
Rédacteur en chef: François Gross
Rédacteurs RP:
Jean-Luc Pillier (secrétaire de rédaction).
Pierre-François Chatten, Véronique Pasquier, Gérard Périsset, Jean Plancherol, Nicolas Ruffieux (Fribourg), Charles Bays, Michel-André Panchaud (Politique étrangère), Anne Dousse, Laure-Christine Wicht (Confédération, cantons), Marc Savary (correspondant parlementaire fédéral), André Ducry (Eglise), Georges Blanc, Marcel Gobet (Sports), Claude Chuard (supplément culturel du dimanche et cinéma), Jean-Louis Bourqui (photo-reporter), Yvan Stern (radio, télévision, reportages), Eliane Imstepf (vie quotidienne, loisirs), Jean-Jacques Robert (suppléments).

Stagiaires:
Jean-Marc Angéoz (Confédération, cantons), Marie-Claude Clerc (Fribourg).

Téléphone 037/82 31 71
Télex 36 176

Régie des annonces:
Publicités SA, rue de la Banque 2
1700 Fribourg ☎ 037/22 14 22
Chèques postaux 17-50 Télex 3264

Table with 3 columns: Type, Size, Price. Rows: Annonces (25 mm, 54 ct.), offres d'emploi (60 ct.), Réclames (54 mm, 150 ct.), gastronomie (140 ct.), Avis de naissances (105 ct.), 1^{er} page actualités locales (185 ct.), Autres pages actualités locales (155 ct.), 1^{er} page sports (185 ct.), Autres pages sports (155 ct.), Actualités suisses (208 ct.), Loisirs, vie quotidienne (155 ct.), Dernière heure (act. internat.) (185 ct.), Dernière page (radio-TV) (185 ct.), «Dernière» (avis tardifs) (350 ct.)

Délaï de remise des annonces:
N° du lundi, vendredi à 9 heures. N° du mardi, vendredi à 12 heures. N° du mercredi au samedi, l'avant-veille à 12 heures. Avis mortuaires, la veille de parution à 16 h. N° du lundi, sont à déposer dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires» du nouveau bâtiment Saint-Paul, Pérolles 42, à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures.
Tirage contrôlé FRP: 32 109 exemplaires

Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère

PAROISSE RÉFORMÉE DE BULLE ET DE LA GRUYÈRE

Des préoccupations de taille

Présidée par M. Paul Aubort, la paroisse réformée de Bulle groupe également les protestants disséminés dans tout le district de la Gruyère : au total pas loin de 1000 âmes. L'assemblée ordinaire de printemps de la paroisse s'est tenue à Bulle en fin de semaine; elle était placée sous la présidence ad interim de M. Jacki Brandt, vice-président. Cette rencontre a mis en évidence des préoccupations de taille auxquelles doit faire face cette communauté.

La paroisse se trouve sans pasteur depuis bientôt une année. A fin juin dernier en effet, le pasteur Robert Lavanchy faisait ses adieux à ses paroissiens. Et le poste est resté sans titulaire depuis lors, bien que les autorités paroissiales se soient démenées sans relâche pour lui trouver un successeur. L'intérim a été assumé d'abord par le pasteur Eidiguer qui assumait ce ministère depuis St-Prex pendant trois mois. Lui succédèrent alors des pasteurs retraités, puis jusqu'en juin

prochain, le pasteur Hofer de retour de l'étranger.

«Nous sommes cruellement confrontés à une insuffisance des effectifs. Et l'avenir n'est guère prometteur», nous disait le président Aubort qui ajoute : «La relève est difficile partout, mais elle l'est particulièrement dans des paroisses décentrées comme celle de Bulle où le pasteur est seul face à des tâches plus complexes et plus lourdes que dans une région à majorité réformée. Et puis, le pasteur a la

faculté de choisir sa paroisse. Partout les postes à repourvoir sont en nombre; alors, comment s'étonner que le choix ne nous soit pas favorable».

Et M. Aubort nous précise encore que depuis l'annonce du départ du pasteur Lavanchy, il y a une bonne année, c'est près d'une quinzaine de pasteurs avec lesquels la paroisse réformée de Bulle a établi, en vain, des contacts.

300 000 fr. pour la cure

Autre souci pour la paroisse réformée : l'état de vétusté dans lequel se trouve la cure. Le bâtiment, sis à côté du temple, a été construit en 1890. Seules améliorations qui lui ont été apportées depuis : le chauffage central et le minimum de confort sanitaire. La maison est vaste : une dizaine de pièces assez mal distribuées. Cependant, par son importance et ses structures, la maison est de qualité. Elle mérite qu'on se soucie de la moderniser. C'est à quoi va s'attacher le Conseil de paroisse qui donna l'autre jour aux paroissiens des informations sur un avant-projet de restauration estimé à près de 300 000 fr.

La paroisse réformée de Bulle n'a pas de grands moyens. Les comptes 1980 présentés à l'assemblée bouclent par un déficit. Si ce dernier est léger, c'est parce que les paroissiens y mettent du leur. Ainsi, l'année dernière, ils ont entièrement pris en charge, par des dons, la reconstruction du mur de l'église, travaux qui coûtèrent 40 000 fr. Dans ces conditions, le financement de la restauration de la cure exige une étude serrée.

Traditionnellement, la paroisse réformée organise tous les deux ans une kermesse qui permet précisément d'éviter des déficits trop graves. Cette manifestation est annoncée pour octobre prochain. Comme d'habitude, elle verra la participation de la communauté catholique qui exprime régulièrement son intérêt aux problèmes de la communauté de ses frères séparés.

y. ch.

UNIVERSITÉ

Nouveaux étudiants étrangers

Conformément à la demande faite par la Conférence des recteurs des universités suisses, des examens d'admission ont eu lieu du 27 mars au 3 avril pour les étudiants porteurs d'un diplôme étranger et désireux de commencer des études dans une université suisse. 77 candidats provenant de 28 pays se sont présentés à ces examens. 51 d'entre eux (66%) les ont réussis. 13 pourront commencer leurs études à l'Université de Fribourg. (ATS)

Chronique judiciaire Chronique judiciaire

TENTATIVE DE MEURTRE

Délire et jalousie

Trois ans d'emprisonnement, sous déduction de la préventive, la suspension de la peine pour permettre le placement dans un établissement psychiatrique ainsi que les frais de la cause : c'est la peine qu'ont prononcée hier les juges du Tribunal criminel de la Glâne, siégeant sous la présidence de M. Claude Dumas, contre un ressortissant français, âgé de 51 ans, reconnu coupable de tentative de meurtre.

L'affaire jugée hier sortait quelque peu de l'ordinaire tant en raison de la personnalité de l'accusé que du contexte dans lequel l'infraction a été commise. «Le mobile du geste, a relevé le procureur général, éclate à la lecture du dossier et de l'expertise psychiatrique». Au centre du drame, il y a une femme que l'accusé poussera, sans succès, à divorcer. Un accusé qui, au fil des événements sera rongé par la jalousie et un délire qui le conduira vers la concrétisation de ses rêves.

Mais revenons aux faits. En automne 1977, l'accusé entame une liaison avec la plaignante. Dès l'année suivante, la relation se détériore. La femme donne parfois de l'argent à son amant «par gentillesse», explique-t-elle, car l'homme vient de perdre son emploi.

Jalousie morbide

Lorsqu'elle cesse tout versement, la situation s'aggrave. Le prévenu profère diverses menaces à l'égard de la femme et de sa famille, qu'il soupçonne d'appartenir à un réseau international de trafiquants de drogue, de diamants, de devises et d'armes. Tout au long de l'année 1980, le prévenu répète ses menaces de mort, par téléphone, à l'égard des plaignants. Plainte pénale sera déposée par le mari, puis retirée étant donné l'engagement pris par l'accusé, devant le préfet, de ne plus importuner la famille. Mais la promesse ne sera pas tenue.

Pourquoi ces agissements ? Aux dires de l'accusé, il ne s'agissait pas de menaces. «Je leur ai toujours dit, prétend-il, que ceux qui font du trafic sont passibles de prison et que ces gens-là, on devrait les fusiller».

La réalité vécue par cet homme est très particulière. Il dit avoir été victime de gens au service de la mafia, qui l'ont suivi jour et nuit. C'est pour découvrir les preuves du prétendu trafic qu'il se rend, le 31 décembre 1980, au domicile des époux plaignants. Lorsqu'il sort de sa maison pour se rendre au travail, le mari se trouve nez à nez avec l'accusé qui tient un fusil de chasse. Voulant désarmer son agresseur, le mari dévie l'arme presque à l'ins-

tant où un coup part. Et pendant que le prévenu cherche à ramener l'arme dans la direction du mari, un second coup part. Le plaignant en sera quitte pour sa peur.

Guidé par la haine

Les déclarations faites à l'audience, selon lesquelles le prévenu se serait muni d'une arme afin de se protéger de la mafia ne coïncident pas avec les écrits retrouvés, une «confession sur la raison de mon crime» et une série de billets faisant état de menaces à l'égard de la famille. «Les gestes parlent, a noté M. Joseph-Daniel Piller, et si, à cause de sa structure psychologique, l'accusé nie maintenant l'intention dolosive, il n'en reste pas moins que c'est la haine qui l'a guidé».

En retenant la tentative de meurtre, l'accusation cite le rapport d'expertise selon lequel, malgré son délire paranoïaque, le prévenu avait une responsabilité suffisante lui permettant de maîtriser ses pulsions. En demandant la suspension de la peine pour permettre l'internement, le procureur mit en exergue le danger sérieux que représente l'accusé pour la sécurité et l'ordre public, la possibilité d'un meurtre ne pouvant être exclue aux dires de l'expert.

Les tentatives de la défense, assumée par Me Pierre Kaeser, de faire écarter la tentative de meurtre, ont été vaines. Sa thèse consistait à retenir les déclarations constantes du prévenu dont la fausse représentation de la réalité le poussait à se sentir constamment menacé, et à conclure au défaut de la volonté homicide.

En suspendant la peine prononcée pour permettre l'internement, les juges ont retenu la tentative de meurtre. Ils ont ordonné l'arrestation immédiate de l'accusé. Le tribunal a en outre alloué aux plaignants une somme symbolique de un franc à titre de réparation du tort moral. «Par cette somme, nous tenons à manifester la peur d'un homme qui a failli tuer», a déclaré Me René Monféry, partie civile au procès.

Françoise Morvan



Une chorale de chez nous au stand de la Gruyère à la Foire de loisirs de Genève. (Photo Philippe Nanzer)

Délégations gruériennes à Loisirama

UN CORTÈGE DE 300 PARTICIPANTS

Hôte d'honneur de «Loisirama 81» qui se tient à Genève jusqu'au 12 avril, la Gruyère a fait fort belle impression en ouvrant officiellement, en fin de semaine, cette exposition internationale.

Vendredi soir déjà pour la cérémonie d'ouverture, des Gruériens ont rejoint le Palais des expositions où allait être inauguré le pavillon gruérien : vaste stand de 15 mètres sur 20 représentant château et remparts de Gruyères.

C'est samedi pourtant que la Gruyère descendit en masse à Genève, préfet et président de la Société de développement du district en tête. La cohorte de 300 personnes faisait cortège au comte Michel de Gruyères avec groupes

de halbardiers, fanfare de Gruyères, barbus, chœur mixte de l'Intymon et groupe des Riondè de Broc. Accueilli par M. Pierre Rassin, président de la manifestation, le cortège gruérien avec train de chalet vit ses rangs grossir avec la participation du groupe folklorique «la Marjolaine» des Fribourgeois de Genève et par la musique du Petit-Saconnex.

Tout ce monde chantant, jouant et dansant sema joyeuse animation en ville d'abord puis au stand gruérien et à sa pinte bien trop petits pour le contenir. Cette ambiance «à la gruérienne» déborda ainsi largement au travers de toute l'exposition : c'était au-delà de ce qu'avaient espéré les organisateurs. (yc)

Lac Lac

CRESSIER-SUR-MORAT

Comptes en bonne santé

Il y a quelques jours, 70 citoyennes et citoyens de la commune de Cressier-sur-Morat étaient réunis en assemblée ordinaire. A cette occasion, les comptes 1980 furent présentés et se révélèrent en excellente situation.

Ce fut M. Bernard Malcotti, syndic et administrateur des finances, qui commenta les comptes tenus par M. Jean-Bernard Auderset, boursier. Un résultat favorable de l'exercice laisse un bénéfice de 113 978 fr. Après amortissements extraordinaires et attributions à la réserve pour un montant de 296 100 fr., les comptes du Service des eaux, également commentés, figurent dans ces chiffres mais sont tenus séparément dans les comptes de façon interne seulement. L'assemblée suivit la proposition de la commission vérificatrice et accepta les comptes à la majorité.

M. Noël Simonet, conseiller communal, orienta l'assemblée sur l'adhésion de la commune à l'Association du home St-François, à Courtepin. La contribution de la commune pour la transformation de ces bâtiments en maison pour personnes âgées s'élèvera à 40 000 fr. La commune s'engage également vis-à-vis d'un éventuel déficit de l'entreprise. Par vote à main levée, l'assemblée donna son accord à cette adhésion. Elle approuva d'autre part, pour un an la reconduction du mandat de la commission vérificatrice des comptes composée de MM. Louis Andrey, Hans-Ueli Bachmann, Jean-Jacques Sunier et Serge Cotting, réviseur. Enfin, les citoyens acceptèrent un achat de terrain agricole d'une superficie de 22 000 m², compensant les parcelles vendues ces derniers temps comme terrain à bâtir. (mj)

HOME ST-FRANÇOIS

Oui à Cormérod...

Siégeant sous la présidence de M. Paul Berset, syndic, les citoyennes et citoyens de Cormérod ont approuvé les comptes de l'exercice écoulé avant de donner leur accord en faveur de l'adhésion de leur commune pour l'acquisition du home St-François de Courtepin qui, on le sait, est destiné à accueillir les personnes âgées de la région. **gp**

Non à Corsalettes

L'assemblée communale de Corsalettes réunie autour de son syndic, M. Michel Progin, a refusé le projet de statuts relatifs à l'achat du home St-François. C'est essentiellement le coût de l'opération, lié à la situation financière de la commune, qui est à l'origine de cette décision. Les citoyennes et citoyens ont, d'autre part, approuvé le budget 81. **gp**

Ville de Fribourg Ville de Fribourg

MANQUE D'HYGIÈNE

Restaurateur condamné

Le directeur du restaurant le Duc Bertold, à Fribourg, a été condamné la semaine dernière à une amende de 500 francs pour infraction à la Loi fédérale sur les denrées alimentaires. Le juge de police, M. André Piller, s'est basé sur un rapport dénonçant le désordre général et la saleté repoussante dans la cuisine.

Une ordonnance pénale avait condamné le directeur de l'établissement à une peine similaire mais le tenancier avait fait recours. D'où la comparution du restaurateur devant le juge de police.

C'est le chimiste cantonal qui avait dénoncé l'année dernière le directeur. Selon son rapport, tant la cuisine et les frigos que le disco-bar ne «répondaient pas à l'hygiène la plus élémentaire». On aurait également reproché au tenancier de ne pas nettoyer les sols, de négliger l'entretien des tranches à viande et de l'huile de friture.

Le restaurateur, pour sa défense, aurait argué du manque de personnel.

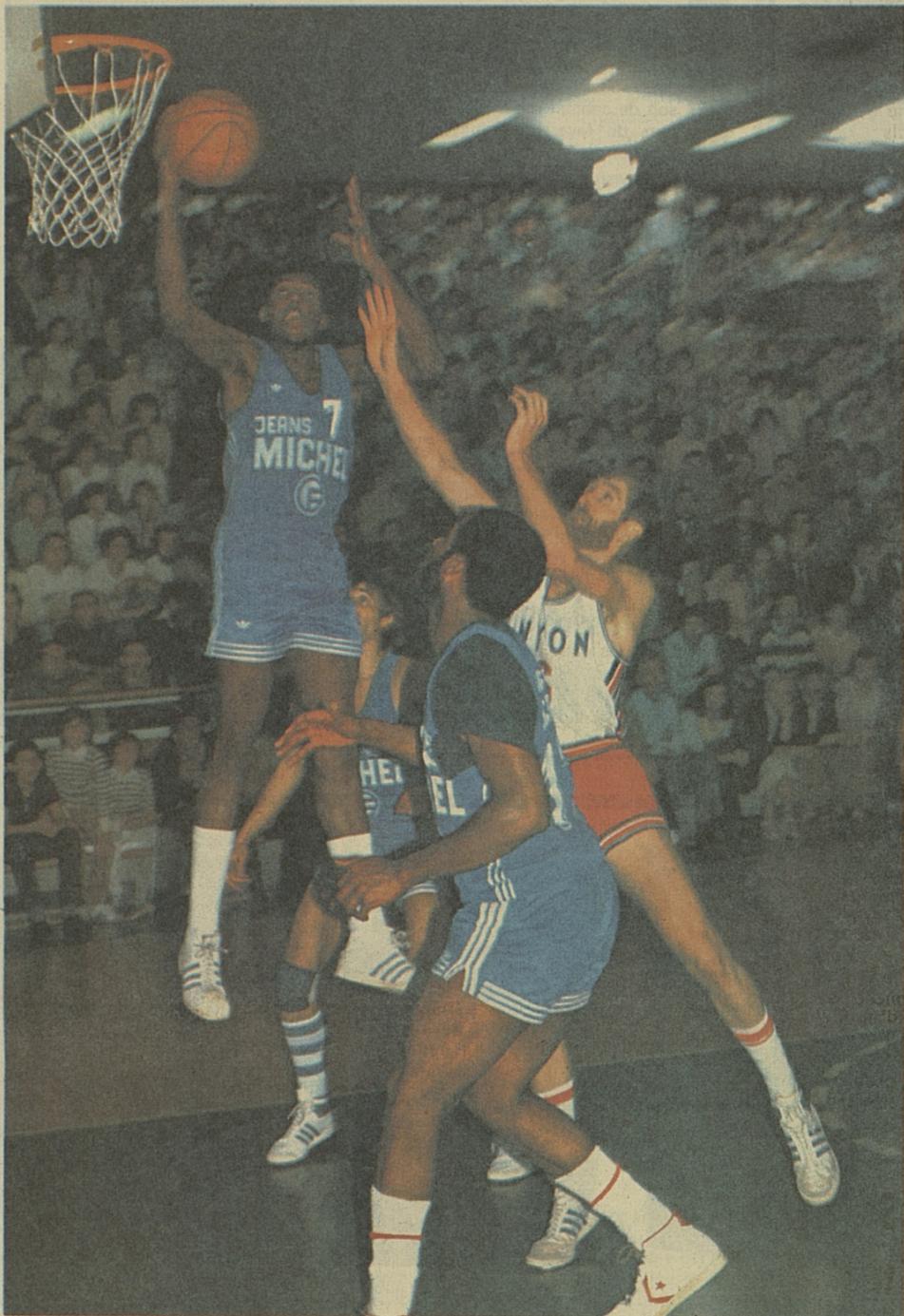
Malgré ces arguments, l'amende de 500 francs a toutefois été confirmée. (Lib.)

INFOMANIE

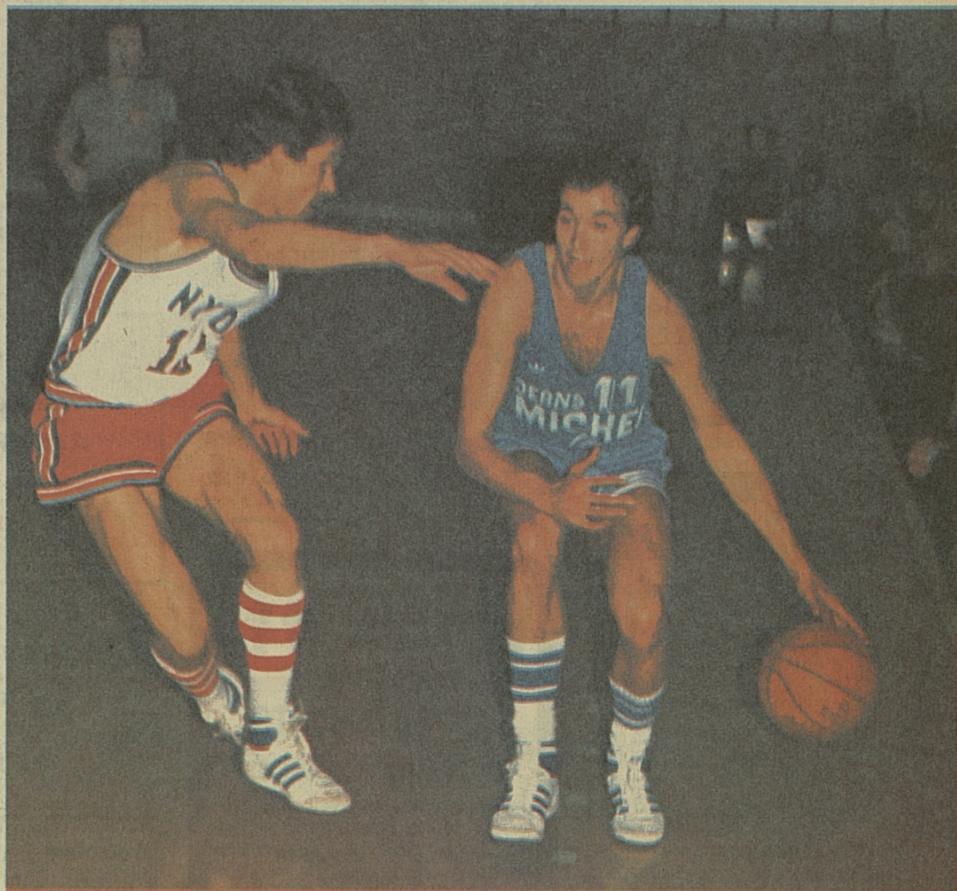


037 243 343

FRIBOURG OLYMPIC: UN CINQ DE BASE ÉQUILIBRÉ FUT SA FORCE



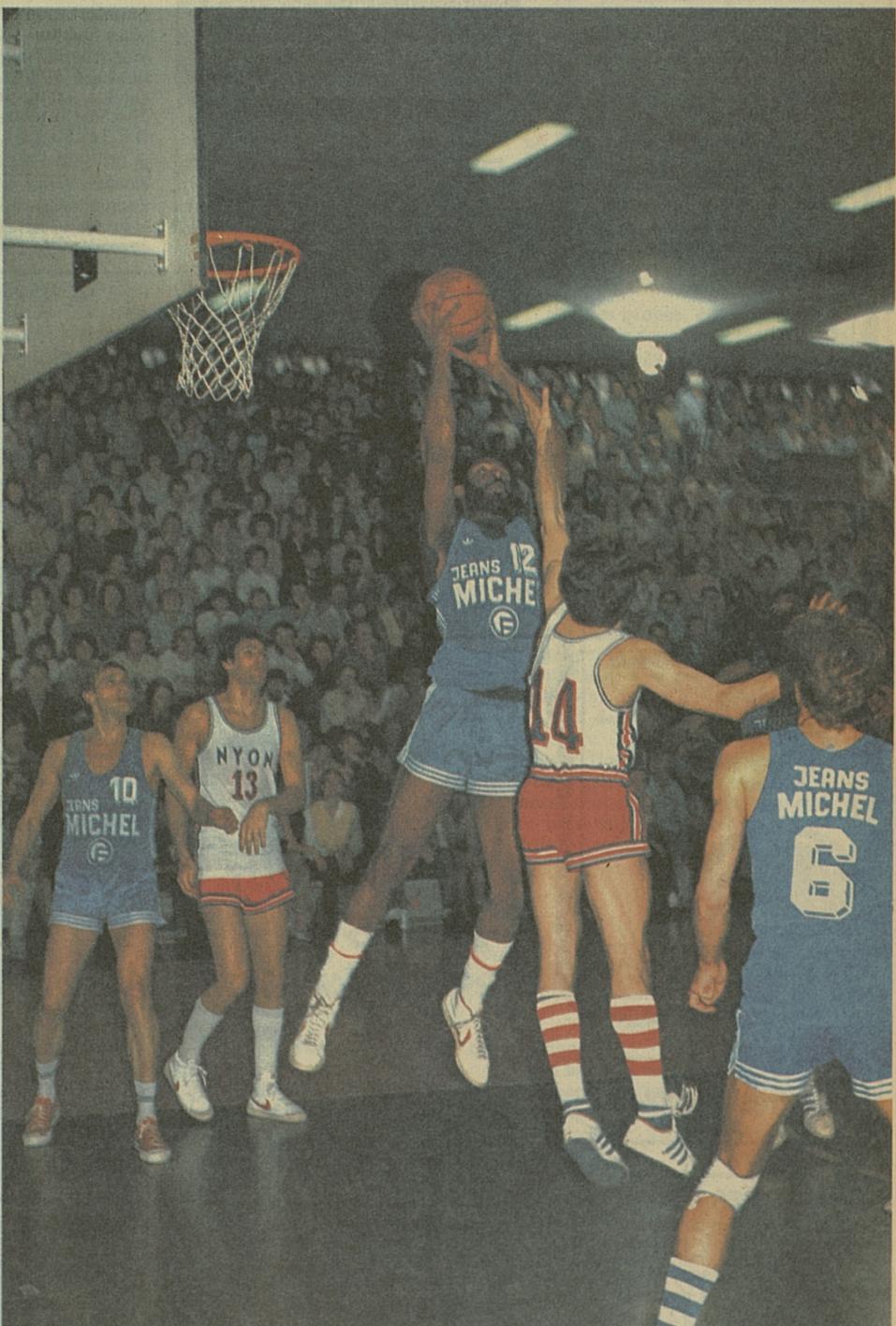
Très spectaculaire dans ses interventions, Kelvin Hicks allie geste technique et efficacité lorsqu'il marque un panier. Costello (en blanc), en tire les conséquences.



Marcel Dousse, le meneur de jeu de l'équipe, joue son rôle à la perfection grâce à un dribble efficace. A gauche: Michel Girardet.



Spécialiste du tir à l'extension, Dominique Briachetti fut aussi d'un apport précieux lorsqu'il fallut monter la balle dans le camp adverse. A gauche: Givel.



Rick Bullock (n° 12) prouva qu'il était bien un des meilleurs pivots de la saison. On le voit captant un rebond sous les yeux de Karati (10), le cerbère de Goetz (13), de Dressler (6), et Girardet.

Affaires immobilières Affaires immobilières Affaires immobilières Affaires immobilières

A louer
à l'avenue Beauregard
MAGASIN
d'env. 45 m²
avec 2 vitrines.
Libre dès le 1.10.81
Pour tous renseignements, s'adr. à:
WECK, AEBY & C^o SA
91, rue de Lausanne
1701 Fribourg
☎ 037/22 63 41

Famille cherche à acheter
maison
de 5-6 pièces
ou maison de
2-3 appartements
à Fribourg.
☎ 037/24 96 29
17-301313

À LOUER, en Vieille-Ville,
dans petit immeuble rénové
APPARTEMENT
2 PIÈCES
avec cachet
Libre de suite ou à convenir.
Pour tous renseignements:
ERNEST SALLIN
AGENCE IMMOBILIERE
66-PLACES 16 • 1700 FRIBOURG
037/22 07 26 - 22 32 88

A louer pour le 1^{er} juillet 1981
au boulevard de Pérolles 18
MAGNIFIQUES
LOCAUX
Surface 140 m² + mansarde
de 17 m². Importants travaux
de rénovation au gré du pre-
neur, soit à l'usage de bureaux,
soit de cabinet médical. Mont-
tant du loyer déterminé en
fonction des travaux.
Pour visiter: Agence générale
Patria, ☎ 037/22 30 57. Pour
traiter: Gérance Patria, 1, av.
de la Gare, 1003 Lausanne,
☎ 021/20 46 57.

A louer au centre de la ville de
Fribourg (rue de Lausanne)
Locaux
commerciaux
à l'usage de bureaux, d'une surface
d'environ 60 m²
Disponibles immédiatement ou à
convenir
Loyer mensuel: Fr. 500.- +
charges.
Pour tous renseignements,
s'adresser à:
Régis SA, service immobilier
Pérolles 34, 1700 Fribourg
☎ 037/22 11 37
17-1107

Je cherche à louer
ENTREPÔT
grange ou remise,
région Avry/Rosé
ou alentours.
G. Guex
Meubles anciens
1754 Rosé
☎ 037/30 16 22
17-322

Particulier cherche à louer (évent.
achat)
VILLA ou
APPARTEMENT
de 5 à 6 pièces
à Marly ou Villars-sur-Glâne.
☎ bureau 037/24 62 54
17-23635

Patria
Société mutuelle suisse
d'assurances sur la vie.

A louer
de suite ou à convenir à
la rte
Henri-Dunant 19
APPARTEMENT
de 5½ pièces
Fr. 1034.- charges comprises
Régie de Fribourg SA
PÉROLLES 5a - 1700 FRIBOURG
☎ 037/22 55 18
17-1617

RÉGIE BULLE SA
A louer à Bulle
BEL ATELIER
d'env. 400 m²
— hauteur libre des locaux env.
4 m
— places de parc — quai de
chargement
— libre de suite ou à convenir
— conditions avantageuses
☎ 029/2 44 44
17-13622
UNE PRÉSENCE
ROMANDE

GIVISIEZ - Les Erables SA
A vendre en PPE
magnifiques
APPARTEMENTS
de 4½ et 5½ pièces
dans immeuble résidentiel
de 5 logements.
Situation tranquille et
ensoleillée.
A disposition dès août 1981.
Nécessaire pour traiter:
Fr. 40 000.-
Pour tous renseignements,
s'adresser à:
NORBERT CHARDONNENS S.A.
1564 Domsdidier - Tél. 037 / 75 26 43
17-1636

Toutes vos annonces
par **Publicitas,**
Fribourg

Nous cherchons pour date à
convenir
(au plus tard le 25 juillet)
1 APPARTEMENT
de 2 à 3 pièces
dans les quartiers suivants:
Daillettes, Villars-sur-Glâne,
Vignettaz ou Corminboeuf.
Téléphoner au: **037/24 92 06**
17-452

A louer
à Montagny-la-Ville
APPARTEMENT
de 5 pièces-cuisine
Loyer Fr. 600.- + char-
ges.
Situation tranquille.
Libre de suite.
J.ed. Kramer s.a.
place de la gare 8
1700 Fribourg
☎ 037
22 64 31

Divers Divers

Meubles anciens
toujours d'authen-
tiques pièces du
pays, sélection-
nées par le spé-
cialiste du «vrai
meuble» camp-
gnard.
Vous êtes tou-
jours les bienve-
nus chez:
G. GUEX
1754 Rosé
☎ 037/30 16 22
Achat - Vente
Estimation.
17-322



60^e Fête des musiques broyades
CUDREFIN
Halle de fêtes vendredi 22 mai 1981 à 20 h.
Concert de Gala
du célèbre Brass Band Anglais
Spotlight ON Besses D'TH'BARN de Manchester.
Direction: Roy NEWSOME
vice-champion d'Angleterre 1979.
Prix des places: numérotées Fr. 15.-, non numé-
rotées Fr. 10.- Bal compris dès 22 h. 30 Bal conduit
par The Jokers Sextett.
Réservation des places: 1700 Fribourg Office du
tourisme de la ville - Grand-Places
☎ 037/22 11 56
17-23629

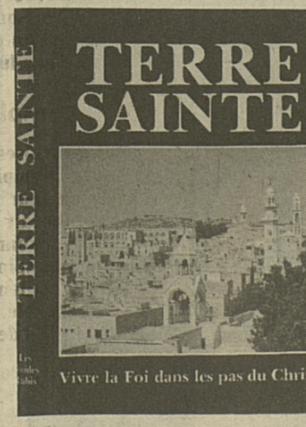
JEAN-MARIE LUSTIGER
**Sermons d'un curé
de Paris**
Ces homélies n'ont d'autre but
que de jalonner, pour chacun de
nous, le chemin de la méditation
«comme des repères
encourageant le promeneur à
s'avancer dans un sentier qu'il
découvre».
Fr. 28.-

J.-M. PERRIN
**Aujourd'hui
l'Évangile
de l'Amour**
L'appel à la sainteté, l'auteur le
répercute avec force et simplicité
en ce livre dense et lumineux.
143 pages Fr. 12.40

HENRI CAFFAREL
**Cinq soirées sur la
prière intérieure**
Liront cet ouvrage avec profit
tous ceux qui veulent apprendre
à prier mieux ou guider les
autres dans la découverte des
chemins de la prière intérieure.
140 pages Fr. 17.80

A louer
à l'av. de Granges-
Paccot 2 et 4
à proximité de l'Université
STUDIOS
MEUBLÉS
Loyer dès Fr. 272.-
+ charges
J.ed. Kramer s.a.
place de la gare 8
1700 Fribourg
☎ 037
22 64 31

De nouveau disponible
Robert Loup
**Marguerite
Bays**
4^e édition
160 pages, 18 photos hors-texte
Fr. 12.-
Le beau livre de Robert Loup sur la vie de
l'humble paysanne de chez nous est réédi-
té.
En vente dans les librairies.
ÉDITIONS SAINT-PAUL, FRIBOURG



TERRE SAINTE
**Vivre la Foi dans les
pas du Christ**
Le meilleur guide pour les
pèlerins en Terre Sainte et un
outil sans équivalent pour la
recherche en groupe et la
méditation personnelle.
450 pages, très illustrées
Fr. 38.30

ROBERT POURRAZ
**La force
des pauvres**
Communautés chrétiennes au
Brésil.
Ce témoignage a la force de
l'Évangile vécu
quotidiennement dans le partage
fraternel avec les plus pauvres.
240 pages Fr. 21.30

P. AYMARD
**Petit lexique pour la
prière**
Moine de la Pierre-qui-Vire,
l'auteur partage, avec humour et
simplicité, le fruit de son
expérience de ses multiples
rencontres spirituelles.
154 pages Fr. 18.20

Offres d'emplois
PÂTISSIER TRAITEUR
(horaire de nuit)
PÂTISSIER CONFISEUR
sont engagés rapidement
Références et permis de travail exigés
☎ 28 31 25 de 9 à 12 h. et de 14 à
19 h.
82-786

ICI
votre annonce aurait été lue par près de
90 000
personnes.



Librairie St-Paul, Pérolles 38, 1700 Fribourg
Le Vieux-Comté, 11, rue de Vevey, 1630 Bulle
La Nef, 10, avenue de la Gare, 1003 Lausanne

Marly: cohésion parfaite

Marly - Yvonand
99-60

Marly - Yvonand a été une rencontre sans grand relief disputée à la salle du Grand-Pré à Marly. L'équipe fribourgeoise très habile est venue à bout pour la quatrième fois cette saison d'une formation vaudoise qui possède en Vuagniaux, Collomb et Uhlmann ses meilleurs éléments.

Appliquant une couverture de zone bien tissée, Marly laissa le soin à son adversaire de s'embourber dans des combinaisons qui finalement n'apportèrent guère de poids aux attaques. Cette rencontre débuta donc plutôt bien pour l'équipe de Marly dans laquelle Nicolas Hayoz, Fred Daler et Dominique Currat se mirent en évidence à la conclusion. Il faut également mettre en relief la performance de Pesse, Alt, Charrière et Genoud. En fait ces jeunes ont véritablement joué comme ils en ont pris l'habitude maintenant.

Avec une belle discipline collective les joueurs de Gaby Dénervaud présentèrent de très bonnes actions. Sans cesse à la recherche d'une relance

rapide, profitant également des espaces que la défense vaudoise offrait, les Fribourgeois pouvaient réaliser des paniers dans de très bonnes conditions. Face à une équipe fribourgeoise dans laquelle la cohésion était parfaite, Yvonand ne trouva pas la parade pour réussir à dialoguer. Durant la première partie du match, cette sympathique formation était totalement en dehors de son sujet. Dès la mise en jeu, que ce soit à la ligne de fond ou sur les côtés, l'homme chargé de ce travail ne sait jamais où remettre ce ballon, car on court dans tous les sens. De temps à autre, Collomb et Vuagniaux tentent des percées solitaires. Il faut bien dire que dans cette rencontre ces deux hommes marquèrent une belle série de points au moment où tout était déjà joué. Ce fut un gentil match avec une belle correction de part et d'autre et surtout il fut fort bien dirigé par Bernard Pastéris et un jeune et talentueux candidat M. Bechtold. Cela aussi il faut le signaler.

Marly: Genoud (4), Daler (10), Demierre (7), Hayoz (36), Charrière (10), Wuilloud (6), Alt (6), Pesse (8), Currat (12).

Yvonand: Vuagniaux (13), Jaquenoud (6), Gerhard (2), Collomb (18), Tercier (4), Uhlmann (17).

belo



Après quarante minutes de tension, le public, debout, attend la remise du fanion de champion suisse. Abandonné au milieu du terrain, le ballon du match, l'instrument qui fit le bonheur d'Olympic et le désespoir de Nyon. (Photo Jean-Louis Bourqui)

OLYMPIC REJOINT STADE FRANÇAIS AU PALMARÈS DU CHAMPIONNAT

UNE TRADITION MAINTENUE

Judi 27 avril 1961 - samedi 4 avril 1981: à quelques semaines près, Fribourg Olympic fête son vingtième anniversaire avec un septième titre national. Vingt ans d'histoire, cela paraît très court. Obtenir sept titres nationaux et trois succès en Coupe de Suisse, le tout auréolé d'un doublé, est un exploit peu commun en vingt saisons de Ligue nationale A. Aujourd'hui, le club fribourgeois rejoint le prestigieux Stade Français de Genève au palmarès du championnat suisse. Avec sept trophées, on demeure certes loin des 14 réussites d'Urania Genève Sport, mais la comparaison n'est plus possible. Le basketball a évolué et si Genève a longtemps été la mecque du basketball helvétique, les données sont maintenant différentes. Il faut aujourd'hui faire face à la coalition ambitieuse des Tessinois et seul Fribourg Olympic, durant ces neuf dernières années est parvenu à concurrencer l'ogre d'outre-Gothard.

Depuis 1964, Fribourg Olympic a toujours terminé parmi les trois premiers du championnat. Certes, la saison dernière, le tour final ne fut pas à sa convenance, mais au terme du tour préliminaire, il occupait la deuxième place derrière l'invincible Viganello. De tout temps, Fribourg Olympic a tenu à maintenir la tradition: un objectif élevé qui demande une constante remise en question des structures. Une tâche ardue pour les joueurs, contraints de vaincre. La récompense n'en est que plus belle, lorsqu'elle tombe comme cette saison au prix d'efforts constants et d'une lutte incessante.

L'exemple de Karati

Les mauvaises langues diront que Fribourg Olympic a eu de la chance d'avoir un tour final, sinon Bellinzona s'imposait facilement. Toutes les équipes connaissent le règlement du championnat, et s'y adapter constitue également une opération non négligeable. Ses adversaires ne lui ont pas fait de cadeaux et dans de

tels moments, il ne suffit pas d'être doué techniquement, d'être supérieur physiquement, il faut encore y croire jusqu'au bout. Dans ce sens, Vladimir Karati, qui est le joueur étranger qui a le plus apporté au basketball fribourgeois, est un exemple. Formé à l'école de l'Est où il n'y a pas de place pour le laisser-aller, Vladimir est dur avec lui-même et avec les autres, car il croit que le sport est une éducation. Son tempérament de gagneur lui enlève de l'esprit le mot défaite et son exemple a certainement permis à l'équipe de réussir d'aussi brillants exploits ces dernières semaines. A 34 ans, il est encore le joueur de l'équipe qui consacre le plus temps à sa passion, le basketball. Collectif sur le terrain, il n'est pas avare d'enseignement non plus, si bien qu'en plus de l'entraînement personnel avec ses coéquipiers, il inculque son art aux plus jeunes, pensant a priori qu'il ne faut pas négliger la relève. Au fil des années, il a vu s'en aller ses coéquipiers Dénervaud, Kund, Currat ou Kiener. Chaque fois, il se sentit un peu plus indispensable à l'équipe car il ne désirait pas que Fribourg Olympic se trouve dans le creux de la vague. Tradition oblige! Aujourd'hui, il désire quitter la scène, pas pour se reposer, mais pour continuer son enseignement.

La volonté de Dousse

Si les étrangers en vrais professionnels ont joué leur rôle à merveille, si les jeunes tentent, semaine après semaine, d'améliorer leur manière de jouer, si Dominique Briachetti s'est révélé le renfort nécessaire et utile au bon équilibre du cinq de base et si d'autres joueurs encore ont souvent dû faire le poing dans la poche car ils n'avaient pas la possibilité de s'exprimer sur le terrain, Marcel Dousse a droit aujourd'hui à une mention spéciale. Lui aussi, il est un peu l'image du Fribourg Olympic. Talentueux parce que persévérant, Marcel n'est pas devenu le meilleur joueur de

Suisse par hasard. C'est la volonté inlassable, son abnégation et son courage qui lui ont permis de graver les échelons. De nombreux jeunes ont quitté Fribourg Olympic car ils n'avaient pas la possibilité de jouer. Certains avaient raison de se plaindre et de voir ailleurs, d'autres n'avaient pas les qualités de leurs ambitions. Aujourd'hui, Marcel Dousse, pur produit du club, lance un défi: durant de longues années, il ne fit que «chauffer» le banc, n'ayant pratiquement pas sa chance. Souvent démoralisé, le distributeur fribourgeois ne se laissa pourtant pas aller au découragement. Aujourd'hui, il trouve récompense à ses efforts. Il prend une part prépondérante à la bonne marche de l'équipe, car, comme il l'affirmait très justement, c'est le rôle du distributeur de trouver la bonne cohésion. Puissent les jeunes, qui sont réduits au rôle de spectateurs, connaître la même foi. Ils seront les vedettes de demain.

Par ces propos, nous ne voulons pas soutenir des entraîneurs qui ont parfois négligé les jeunes. Cette année encore, nous nous sommes insurgés contre certaines attitudes, car nous sommes d'avis que les jeunes progressent au contact des meilleurs. Il y eut pourtant des rencontres où ils auraient eu la possibilité de s'exprimer. On ne leur en donna pas l'occasion, il est vrai. Aujourd'hui, ils méritent autant de félicitations que les joueurs du cinq de base, car s'ils sont réduits au rôle de spectateurs dans les matches d'une aussi grande importance que ceux de la semaine dernière, ils contribuent à la réalisation de tels résultats, puisqu'à l'entraînement, ils sont des «sparring-partners» de première valeur. Si, à l'instar de Marcel Dousse, de nombreux jeunes Fribourgeois avaient eu autant de persévérance, le club pourrait compter aujourd'hui sur une équipe fribourgeoise encore plus forte.

Marius Berset

YVERDON BAT BEAUREGARD 68 A 57 (36-26)

Une attaque trop timorée

Malheureusement, les rencontres commencent par trop à se ressembler pour les Fribourgeois. Comme il y a 15 jours, Beaugard a dû plier l'échine par un manque d'opportunité des ailiers, qui ne peuvent pas assurer les tirs à mi-distance. L'équipe adverse a tôt fait de comprendre qu'il lui suffit de grouper sa défense sous le panier, afin d'empêcher les pénétrations des pivots.

Beaugard n'avait que trois ailiers à disposition, soit Rossier, Egger et Monney. Egger revenait à la compétition après une longue absence. Rossier est inconstant et Monney n'avait pas la forme optimale. C'est dire qu'aucun tir à mi-distance n'avait la juste mesure. Obligé dès lors de ne compter que sur les grands pour inscrire des points, Beaugard se vit confronter à une défense adverse très regroupée dans la raquette. Les rebonds devenaient difficiles à capter. Malgré cela, la majorité des paniers furent inscrits sous les panneaux.

Un danger certain

Beaugard se devait de remporter cette rencontre pour se mettre à l'abri définitivement de toute surprise. Car Yverdon occupe l'avant-dernière position, avec 6 points. Quant à Beaugard, il ne comptabilise que deux points de plus, soit 8. Il lui faudra impérativement se mettre hors de danger incessamment, car les deux der-

niers du groupe réintégreront la 2^e ligue. Il ne reste que 6 rencontres avant la fin de la compétition, ce qui devrait tout de même être suffisant pour se tirer d'affaire.

La formation fribourgeoise a bien sûr dû compter avec les circonstances puisque les frères Schaub sont indisponibles. A cela viendra s'ajouter l'absence jusqu'à la fin du championnat, de Nuoffer, un des meilleurs face à Yverdon, qui s'est fait opérer du genou hier. Le manque d'envie de certains éléments a aussi des conséquences négatives. Samedi prochain, Beaugard rencontrera Auvier. Mais il faudra déplorer la défection de deux bons joueurs, qui seront en vacances... De quoi engendrer les soucis légitimes de l'entraîneur!

Des renforts en vue

Beaugard semble avoir pu s'armer les services de deux joueurs de City, afin d'entamer la prochaine saison dans les meilleures conditions. Il s'agit de Sandro Cattaneo, qui ne peut continuer au plus haut niveau pour raisons professionnelles. Son compère André Sudan a aussi émis le désir de jouer en division inférieure. Ces deux transferts constitueront un renfort certain pour Beaugard.

Beaugard: Ducrest (2), Eicher (11), Schaub T (6), Schibler (10), Nuoffer (12), Gillon (2), Monney (6), Rossier (4), Egger (4).

Jean-Marc Groppo

La Suisse dominée, R. Galetti malchanceux

POIDS ET HALTÈRES

Bien que n'étant pas représentées par leurs meilleures formations, la Bulgarie et l'Autriche ont dominé la Suisse lors du match international triangulaire qui s'est déroulé à Rorschach. Les Bulgares, qui alignaient tout de même le vice-champion olympique Stefan Dimitrov et le champion du monde juniors Radko Radev, l'ont emporté avec 17 points devant l'Autriche (8) et la Suisse (5). Résultats:

Mouche: 1. Petko Mietov (Bul) 167,5 kg. — Coq: 1. Dimcho Georgiev (Bul) 197,5. 2. Otto Kraiger (S) 190. — Plume: 1. Stefan Dimitrov (Bul) 247,5. 2. Mark Arnold (S) 180. — Légers: 1. Walter Legel (Aut) 277,5. Puis: 3. Karl Frauenknecht (S) 232,5. — Moyens: 1. Rumen Panajotov (Bul) 290. Puis: 3. Rolf Stampfli (S) 345. — Lourds légers: 1. Gancho Kurtev (Bul) 302,5. Roger Galetti (S) éliminé pour avoir manqué à trois reprises 130 kg à l'arraché. — Mi-lourds: 1. Radko Radev (Bul) 337,5. 2. Daniel Tschan (S) 300. — Premier lourds: 1. Krasimir Keranov (Bul) 345. Puis: 3. Linus

Graber (S) 265. — Deuxième lourds: 1. Jacques Oligier (S) 327,5. — Superlourds: 1. Ivan Konstantinov (Bul) 332,5.

ESCRIME

Suchanecki 3^e à Berlin

Le Bâlois François Suchanecki a pris la troisième place du tournoi à l'épée de Berlin. Il a été battu en demi-finale (8-10) par le futur vainqueur, l'Allemand de l'Ouest Volker Fischer. En finale pour la troisième place, il a pris le meilleur par 10-5 sur un autre Allemand, Igor Borrmann.

● Aviron. — Le traditionnel match sur la Tamise entre les Universités d'Oxford et de Cambridge a été remporté par le huit d'Oxford. Au palmarès de la course, Cambridge conserve toutefois l'avantage avec 68 succès contre 58 à Oxford. A noter que, pour la première fois depuis 152 ans, le bateau gagnant était barré par une femme. Sue Brown, une étudiante en biochimie de 22 ans.

DEPUIS 79, SEULS DOUSSE, DRESSLER ET KARATI

Fribourg Olympic avait remporté son dernier titre, il y a deux ans, en 1979. Depuis, l'équipe a beaucoup changé, puisque trois joueurs demeurent encore dans la formation d'aujourd'hui, soit Marcel Dousse, Rainer Dressler et Vladimir Karati. Voici les artisans du succès 1981: Dominique Hayoz, 17 ans, 197 cm, étudiant, 2e saison en première équipe, mais 1re saison en compétition.

Rainer Dressler, 23 ans, 194 cm, étudiant, depuis 1977 au Fribourg Olympic, 4e saison en Ligue A.

Kelvin Hicks, 22 ans, 200 cm, étudiant, 1re saison à Fribourg.

Rolf Werder, 27 ans, 201 cm, employé de commerce, à nouveau à Fribourg depuis 1979.

Vladimir Karati, 34 ans, 194 cm, architecte, à Fribourg depuis 1971.

Marcel Dousse, 24 ans, 187 cm, étudiant, depuis 1973 à Olympic, 5e saison en Ligue A.

Rick Bullock, 26 ans, 205 cm, étudiant, 1re saison à Fribourg.

Dominique Briachetti, 23 ans, 188 cm, dessinateur, 1re saison à

Fribourg.

Charly Stritt, 25 ans, 195 cm, inspecteur d'assurance, 1re saison en Ligue A.

Alphonse Rossier, 18 ans, 184 cm, étudiant, 1re saison en Ligue A.

Ed. Miller, entraîneur, 1re saison à Fribourg.

Ont également joué durant la saison: le junior Bertrand Kolly et le Tchecoslovaque Jiri Divis. Les juniors Laurent Kolly et François Wolhauser ont également figuré parmi les remplaçants. M.Bt

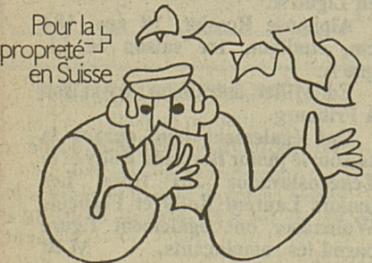
**Mode en vogue:
Robe+veste**



En haut: Robe rayée sans manches, accompagnée d'une veste bord à bord. En jersey acrylique; l'ensemble 98.-
En bas: Robe sans manches agrémentée d'une veste unie à y allier; toutes deux en jersey acrylique; l'ensemble 89.-

CV maintenant avec nouveau choix
Charles Jögle

Fribourg-Ville rue de Lausanne 22, Avry-Centre, Mini-Marchés à Payeme - Bulle



Nous cherchons une jeune
SECRETARE
âgée de 19 à 27 ans de préférence, de langue maternelle française. Elle aura la possibilité d'apprendre l'allemand dans notre équipe dynamique. La place de travail sera dans le canton de Zurich.
Veuillez adresser vos offres à:
Walter Merk AG, Postfach, 9553 Bettwiesen.
28.313.708

Haute-Nendaz
à vendre
Appartement de 2 pièces 61 m².
Prix Fr. 185 000.—
dito Studio à 29 m².
Prix Fr. 85 000.—
Adr. Künzi & Knutti AG
Bauunternehmung
3715 Adelboden
☎ 033/73 10 55
05-21681

L'Imprimerie Saint-Paul
cherche pour entrée de suite ou à convenir

**UN COMPOSITEUR
TYPOGRAPHE**
langue maternelle allemande

BONNES DACTYLOS
pour écrans, langue maternelle allemande pour des remplacements le soir et/ou le dimanche dès 13 heures ou 18 heures.

Faire offre ou se présenter à **Imprimerie Saint-Paul,**
Service du personnel
Bd de Pérolles 42, 1700 Fribourg
☎ 037/82 31 21

Castolin + Eutectic

Spécialisé dans les technologies de soudage et d'entretien préventif, notre groupe occupe sur le plan mondial une position prédominante dans le développement et la commercialisation de produits et procédés.

Nous souhaitons engager un

**RESPONSABLE
DE LA COMPTABILITÉ ANALYTIQUE
ET DE LA GESTION BUDGÉTAIRE**

Ce futur collaborateur sera notamment chargé de l'établissement des rapports financiers mensuels. Il bénéficiera de l'appui d'un système de gestion informatique dont il contribuera à développer les applications propres à son champ d'activité.

Ce poste exigeant de l'initiative, conviendrait à un comptable expérimenté au niveau du diplôme fédéral (minimum: examen préliminaire) ou à un candidat titulaire d'une licence HEC avec expérience comptable.

La préférence sera donnée à un collaborateur apte à superviser du personnel, bénéficiant de connaissances en informatique et de bonnes notions d'anglais.

Nous invitons les personnes intéressées à faire parvenir leur offre de service détaillée, accompagnée d'une photo et des documents usuels, à Castolin Société Anonyme, département du personnel, Case postale 1020, 1001 Lausanne.
22-3445

Nous vous garantissons une discrétion absolue.

**Castolin
LEADER MONDIAL**

**L'industrie
graphique
enrichit votre vie.**

2000 entreprises. 50000 postes de travail. 3,5 milliards de chiffre d'affaires.

Si vous cherchez un tour à bois, une scie à ruban, une machine combinée, une aspiration à copeaux ou n'importe quelle autre machine à bois, stationnaire ou portative, venez visiter notre grande
exposition de machines à bois
et demandez une démonstration sans engagement.
Conditions avantageuses et service assuré.
Nous vous attendons chez **ARTESA SA,**
1027 Lonay/Morges
☎ 021/71 07 56

A vendre
Chevrolet
Blazer 4 x 4, 1976, 60 000 km, expertisée.
☎ 021/56 43 85
22-481187

**Cervia
Cesenatico**
Vacances à la mer, maison et appartements à louer, confort, tranquillité, plage privée, prix modéré.
Rens.:
021/25 70 60
22-300373

A vendre
VW 1300
expertisée, Fr.500.—
☎ 021/56 48 86 (le soir.)
22-481186

VERBIERS
Louons en-dessous du prix courant appartement 2 pièces. Minimum 1 semaine.
☎ 021/22 23 43
Logement City
18-1404

VERCORIN/VS
A louer confortable chalet. Libre dès 15.6.1981
☎ 061/39 39 69, (le soir)
03-351811

5 TV couleur
Philips, grand écran, état de neuf, 6 mois de garantie.
Fr. 450.—
☎ 037/64 17 89
17-301079

**GIVISIEZ/
FRIBOURG**
A vendre
appartement
de luxe, 5 1/2 pièces, dans zone de verdure cheminée loggia cave et galetas garage piscine privée orientation sud.
Prix:
Fr. 290 000.—
☎ 021/200421 le soir
22-352202

A vendre
Ford Escort D
exp., aut., 53 000 km, très bon état. Prix à discuter.
☎ 037/2442 68
17-301337

**DÉCORATION
VENTE PAR
CORRESPONDANCE**
Tissus - Papiers peints - Peintures et accessoires coordonnés
Vous pouvez maintenant recevoir chez vous le catalogue 1981 de la collection d'ameublement Laura Ashley, accompagné d'un bon de commande.
Bon à adresser à Laura Ashley, 8, rue Verdaine, 1204 Genève.
Veuillez me faire parvenir (avec bulletin de versement) le catalogue Laura Ashley 1981 au prix de Fr. 3.— (port compris), payable dans un délai de 15 jours à compter de la réception du catalogue.
Nom.....
Adresse.....
Prénom.....
N° postal.....

JURA NEUCHATELOIS
**Propriété à vendre
au Val-de-Travers**
Belle villa à Fleurier
situation tranquille près du centre; 7 chambres, ascenseur, cheminée, poêle en faïence; dépendance avec appartement de 4 chambres et garages; jardin et verger d'environ 1600 m².
Pour tous renseignements s'adresser à:
M. Albert Brauen notaire, et M. Jean Berney, rue de l'Hôpital 7, 2000 Neuchâtel, ☎ 038/25 96 35
28-20468

MIGROL
Nous cherchons pour tout de suite, pour notre station-service de Givisiez près de Fribourg
**1 manoeuvre de garage
(OU SERVICEMAN)**
ayant si possible de l'expérience dans le montage des pneus, batteries, soudures. Bon salaire. Prestations sociales d'avant-garde, horaire de 42 heures, 4 semaines de vacances.
S'adresser à M. André Piller, gérant de la station à Givisiez,
☎ 26 36 26

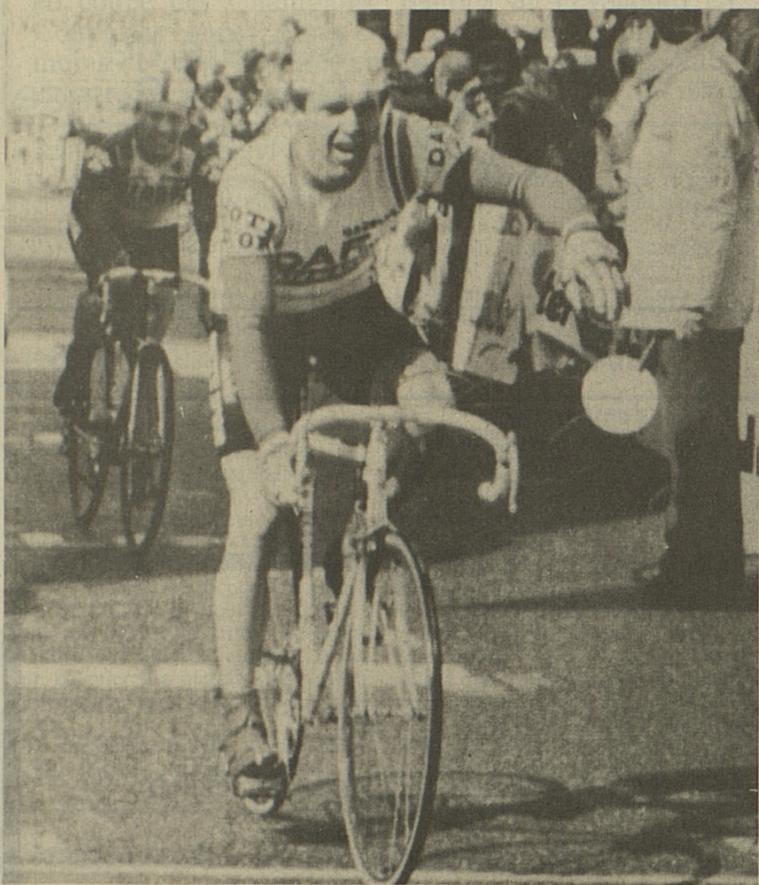
**Seul le
prêt Procrédit
est un
Procrédit**

Toutes les 2 minutes
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»
vous aussi
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

**rapide
simple
discret**

Veuillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois Fr. _____
Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No. _____
NP/localité _____
à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037-811131

H. Kuiper n'avait qu'un défaut, Roger de Vlaeminck l'a effacé



A l'heure des présentes classiques du printemps, Roger de Vlaeminck (notre photo le montre remportant une étape de Paris - Nice) semble avoir oublié ses 34 ans et il a retrouvé une deuxième jeunesse. Dimanche dans le Tour des Flandres, il s'est montré dans la forme de ses meilleures années. (Keystone)

Avant son succès dominical dans le Tour des Flandres, Hennie Kuiper n'avait qu'un défaut: il ne gagnait pas. A la fin de la saison dernière, le Néerlandais quitte Peugeot. A 32 ans, l'ex-champion du monde a son avenir derrière lui. Modèle de conscience professionnelle, disponible de mars à octobre. Peter Post l'avait remercié en 1978 pour ce motif. Raas et Knetemann ne voulaient plus travailler pour cet éternel placé. Ce sont les vainqueurs qui font entrer l'argent... A 34 ans, Roger de Vlaeminck, qui a beaucoup bourlingué, quitte Guillaume Driessens. L'équipe «Boule d'Or» a éclaté. Il s'en va monnayer chez DAF ce qui lui reste d'avenir à réaliser.

Et c'est ainsi que Fred Debruynne, écorné par les coureurs chevronnés, suite au déclassement de Pollentier à l'Alpe-d'Huez (Tour de France 1978), découragé ensuite par une peu rentable politique des jeunes, a réuni pour besoin de résultat, Kuiper et de Vlaeminck.

Le mariage pouvait paraître encore plus osé que celui imaginé en 1978 par Bartolozzi, qui avait réuni sous le maillot «Sanson» Moser et de Vlaeminck, car avec deux hommes en fin de parcours, DAF pouvait s'engager dans le style maison de retraite.

Les craintes n'étaient cependant pas fondées, car Kuiper et de Vlaeminck, outre qu'ils sont de véritables «pros», se révèlent complémentaires. Voilà bien des années qu'ils animent les fins de course. Oser les réunir constituait en fait l'assurance d'avoir deux hommes à l'avant, avec tous les avantages tactiques qui en découlent.

A cette époque, où Raas ne trouve plus en Lubberding son éclairer privilégié, où de Wolf et Willems, outre qu'ils s'empêtrent dans leur rivalité d'espoir du cyclisme belge, n'ont pas bénéficié du précieux concours d'un équipier, Kuiper et de Vlaeminck occupaient une position éminemment favorable.

Une fois Kuiper parti, de Vlaeminck pouvait se concentrer sur le sprint au cas où ceux qu'ils avaient pris au piège auraient encore eu quelques forces, déjà bien entamées par toute la litanie des «berg», pour conduire la poursuite.

La tenaille qui a remarquablement fonctionné dans le Tour des Flandres démontre que, outre sa science cycliste, le fameux tandem de Fred Debruynne dispose d'une condition athlétique devant lui permettre de récidiver. Ce qu'on pourra vérifier mercredi dans Gand-Wevelgem et peut-être dimanche dans Paris-Roubaix.

A la place d'un Moser, éprouvé certes mais aussi plus vulnérable que l'an passé, à la place d'un Bernard Hinault, qui lui aussi risque d'être isolé dans l'enfer du nord, il faut se méfier d'un de Vlaeminck qui sait désormais pouvoir compter sur la collaboration de Kuiper.

Sans le concours du «gitan», sans cette personnalité qui le fait redouter autant qu'il est redoutable, Hennie n'eût été qu'un ex-champion du monde. Pour avoir échoué avec Raleigh et Peugeot, il sait que seul de Vlaeminck pouvait en faire un vainqueur de classique. Il ne l'oubliera pas.

● Mis à part Mutter et Schmutz, deux autres Suisses ont terminé le difficile Tour des Flandres: Serge Demierre, 35e à 8'45" et Daniel Müller, 38e dans le même temps.

● Casablanca. — Tour du Maroc (12 étapes), classement final: 1. Ladislav Ferebauer (Tch) 37 h. 30'11". 2. Mustapha Nejjari (Mar) à 1'53". 3. Jiri Skoda (Tch) à 2'13". 4. Hakan Karlsson (Su) à 4'33". 5. Vladimir Vavra (Tch) à 7'21". 6. Natcho Staykov (Bul) à 12'12".

● Tennis. Carlsbad. Doté de 200 000 dollars. Simple dames, finale: Chris Evert-Lloyd (EU) bat Hana Mandlikova (Tch) 6-4 6-3. Finale 3/4 places: Pam Shriver (EU) bat Andrea Jaeger (EU) 6-3 6-2.

Tour de Romandie: nouveaux engagés Martinez et Alban et une équipe suisse mixte

Avec les deux équipes dont on trouvera ci-dessous les formations, on va passer à sept formations engagées. Et ce n'est pas fini, loin de là même, car le comité d'organisation de l'épreuve organisée par l'Union cycliste suisse et La Suisse doit encore faire un choix parmi les équipes qui ont fait acte de candidature.

Avant de donner les formations des deux nouvelles équipes dont nous confirmons aujourd'hui les engagements, rappelons en bref les cinq équipes déjà annoncées et les coureurs qu'elles aligneront:

TI-Raleigh: Zoetemelk, Peeters, Knetemann, Hoste, Maas, Pronk.

Mercier Miko: Martin, Gallopin, Seznec, Mathis, Mollet, Levavasseur.

Sammontana: Visentini, Corti, Pozzi, Giacomini, Bertacco, Bertini.

Sem France-Loire: Agostinho, Moerlen, Dill-Bundi, Salm, Muller, Summermatter.

Après l'équipe Mercier, voici une nouvelle équipe française, celle de La Redoute Motobécane qui va aligner ceux de ses coureurs qui sont les plus aptes à participer à une course par étapes sur parcours particulièrement montagneux comme l'est

le Tour de Romandie. Voici les six coureurs annoncés par l'équipe du Nord de la France et son directeur sportif Philippe Crepel: Mariano Martinez, Pascal Guyot, Robert Alban, Christian Jourdan, Marc Durand et Jean-Marie Michel.

On rappellera à propos de cette équipe que Mariano Martinez a toujours été un des animateurs du Tour de Romandie et que Robert Alban s'est classé 11^e du dernier Tour de France.

Encore six Suisses

Le Tour de Romandie, épreuve créée et organisée par la fédération se doit d'ouvrir très largement ses portes aux coureurs suisses. On en a cité cinq ci-dessus, dans l'équipe Sem-France Loire, en voici six autres qui seront réunis dans une équipe Suisse mixte. Mais il y en aura d'autres ces prochains jours de sorte que l'on peut d'ores et déjà s'attendre à un record de participation suisse cette année.

Les six de l'équipe Suisse mixte seront à choisir parmi les sept coureurs suivants: Gilles Blaser, Urs Freuler, Roland Voegel, Andreas Burghold, Erwin Lienhard, Fridolin Keller et Hans Kaenel.

Championnat d'Europe des drivers professionnels

LE SUISSE CHABLAIX FINALEMENT 4^e



HIPPISME

Le Finlandais Pekka Korpi a défendu victorieusement son titre de champion d'Europe des drivers professionnels. Le Suisse Jean-Jacques Chablaix, qui était en tête du classement provisoire avant les deux dernières réunions, à Munich et à Vienne, a connu deux médiocres journées et il a finalement dû se contenter de la quatrième place manquant ainsi la qualification pour le championnat du monde (seuls les trois premiers du championnat d'Europe sont qualifiés).

Classement final de la compétition européenne, disputée en 34 courses sur huit hippodromes:

1. Pekka Korpi (Fin) 308,5 p. - 2. Gunnar Eggen (No) 291. 3. Rolf

Dautzenberg (RFA) 283. 4. Jean-Jacques Chablaix (S) 280. 5. Paul Delanoe (Fr) 260. 6. Gilbert Martens (Be) 259. 7. Luciano Behicci (It) 243. 8. Otto Varsanyi (Hon) 227. 9. Bjoern Lindblom (Su) 225. 10. Johann Scherber (Aut) 209. 11. Steen Juul (Da) 208,5. 12. Tjitsje Smeding (Ho) 178,5.

● Le cavalier néerlandais Henk Nooren a remporté le trophée «Stena», l'une des trois épreuves à l'affiche de la dernière journée du concours de Goeteborg.

La seconde, la compétition «Knock out» où les cavaliers étaient opposés deux à deux a été remportée par l'Autrichien Hugo Simon, vainqueur samedi de la dernière épreuve d'obstacles de la série européenne comptant pour la Coupe du monde.

Les Devaud encore en évidence à Yverdon

En remportant l'épreuve du paritrio, disputée dans le cadre des courses d'Yverdon, Herry a confirmé sa victoire du 22 mars dernier, quand il s'était imposé face à une concurrence plus faible.

Trot, 1600 m: 1. Lukrat (Paul Bracher) de l'écurie H. Bracher. 2. Manon de Belmont (Raoul Sourlier). 3. L'Aigle de Bussy (Jean-Pierre Bovy). 8 partants.— Trot, 2150 m: 1. Karabos (René Aebischer) de l'écurie G. Devaud. 2. Jed (Rolf Schneider). 3. Kigolin (Michel Besson). 14 partants.— Trot, 3075 m: 1. Hanover de La Batiatz (propriétaire) de l'écurie A. et L. Devaud. 2. Ems Glatigny (Philippe

Wahlen). 3. Chut (Rolf Schneider), 16 partants.— Trot, 2150 m (pari-trio): 1. Herry (propriétaire) de l'écurie B. Perrin. 2. Esperou. 3. Grippe Sou (Pierre Pittet). 4. Good Horse. 5. Franc Or. 6. Espoir de Mai. 15 partants.— Trot, 2075 m: 1. Fusil (Claude Pachoud) de l'écurie J. Pachoud. 2. Fashion (Jean Pachoud). 3. Eros du Mesnil (Yvan Pittet). 9 partants.

Un record pour Albrecht Moser

Albrecht Moser a fêté sa première victoire de la saison dans la Course militaire de La Chaux-de-Fonds-Neuchâtel (23,0 km) en établissant un nouveau record du parcours. En 1 h. 18'53", le Bernois a battu de 1'05" le record qui appartenait à Fritz Ruegger depuis l'an dernier.

Classement: 1. Albrecht Moser (Münchenbuchsee) 1 h. 18'53". 2. Florian Züger (Mühlehorn) 1 h. 19'29". 3. Kudi Steger (Wohlen) 1 h. 19'57". 4. Urs Heim (Mellingen) 1 h. 20'48". 5. Kurt Innauen (Gossau) 1 h. 21'20". 6. Toni Spüler (Endingen) 1 h. 21'27".

Portmann 7^e

Le Fribourgeois Armin Portmann a également participé à cette épreuve. Sixième de la catégorie landwehr, le Fribourgeois a réussi le septième temps, perdant un peu plus de deux minutes et demie sur le vainqueur, Albrecht Moser. En landwehr, le Groupe sportif militaire de Fribourg a pris la deuxième place du classement par équipes derrière les patrouilleurs zurichois.

Coupe Stanley: New York Islanders en tête après le programme de qualification

HOCKEY SUR GLACE

Dimanche, la «National Hockey League» (NHL) a achevé le programme de qualification pour la Coupe Stanley 1981 et qui comprenait près de 80 rencontres.

Les New York Islanders, détenteurs du trophée, les St-Louis Blues, les Canadiens de Montréal et les Buffalo Sabres sont les vainqueurs de groupe. 16 des 21 formations de la NHL se sont qualifiées pour les huitièmes de finale de la Coupe Stanley où les équipes qui comptabilisent le plus grand nombre de points rencontreront celles du bas du classement.

Classement final du programme de qualification: Patrick Division: 1. New York Islanders 110. 2. Philadelphia Flyers 97. 3. Calgary Flames 92. 4. New York Rangers 74. 5. Washington Capitals 70. Smythe

Division: 1. St-Louis Blues 107. 2. Chicago Black Hawks 78. 3. Vancouver Canucks 76. 4. Edmonton Oilers 74. 5. Colorado Rockies 57. 6. Winnipeg Jets 32. Norris Division: 1. Montréal Canadiens 103. 2. Los Angeles Kings 99. 3. Pittsburgh Penguins 73. 4. Hartford Whalers 60. 5. Detroit Red Wings 56. Adams Division: 1. Buffalo Sabres 99. 2. Boston Bruins 87. 3. Minnesota North Stars 87. 4. Québec Nordiques 78. 5. Toronto Maple Leafs.

Qualifiés pour la Coupe Stanley: 1. New York Islanders 110 points. 2. St-Louis Blues 107. 3. Montréal Canadiens 103. 4. Los Angeles Kings 99. 5. Buffalo Sabres 99. 6. Philadelphia Flyers 97. 7. Calgary Flames 92. 8. Boston Bruins 87. 9. Minnesota North Stars 87. 10. Chicago Black Hawks 78. 11. Québec Nordiques 78. 12. Vancouver Canucks 76. 13. New York Rangers 74. 14. Edmonton Oilers 74. 15. Pittsburgh Penguins 73. 16. Toronto Maple Leafs 71.

Ne sont pas qualifiés: 17. Washington Capitals 70. 18. Hartford Whalers 60. 19. Colorado Rockies 57. 20. Detroit Red Wings 56. 21. Winnipeg Jets 32.

Juniors suisses: le maintien dans le groupe A assuré

En battant l'Autriche par 7-2 (0-2 4-0 3-0), la formation helvétique s'est assuré son maintien dans le groupe «A» du championnat du monde juniors. Les Suisses ont nettement dominé leur adversaire au cours de leur première rencontre du tour de relégation du «mondial» de Minsk.

Après avoir été menée à la marque par 0-2 à l'issue du premier tiers temps, l'équipe helvétique s'est bien ressaisie dans la phase intermédiaire en obtenant quatre buts. L'ultime phase de la partie n'était plus qu'une formalité pour les joueurs au maillot à croix blanche.

Suisse - Autriche 7-2 (0-2 4-0 3-0)

4^e Tammer 0-1. 6^e Brandstaetter 0-2. 25^e Bosch 1-2. 27^e Waeger 2-2. 34^e Burkhard 3-2. 35^e Jeandupeux 4-2. 35^e Jeandupeux 5-2. 45^e Hotz 6-2. 52^e Hotz 7-2.

Résultats de la journée. Dernier match de groupe: Suède - Tchécoslovaquie 3-4. — Tour final: Finlande - Tchécoslovaquie 3-4. URSS - Suède 10-1. — Classement: 1. URSS 2/4. 2. Tchécoslovaquie 2/3. 3. Suède 2/1. 4. Finlande 2/0.

Tour de relégation: Suisse - Autriche 7-2 (0-2 4-0 3-0). — Classement: 1. Suisse 2/4. 2. RFA 1/2. 3. Pologne 1/0. 4. Autriche 2/0.

Geiger au CP Zurich

Néo-promu en Ligue nationale A, le CP Zurich a engagé l'attaquant Roger Geiger, âgé de 23 ans, qui évoluait la saison dernière au sein du HC Davos, mais appartenait encore au club de Ligue B de Dübendorf. Geiger a signé un contrat d'une année.

Un 2^e Canadien pour le HC Kloten

Le HC Kloten annonce l'engagement du Canadien Robert Bruce Affleck. Agé de 27 ans, le défenseur d'outre-Atlantique a évolué pendant cinq saisons au sein de la «National Hockey League» avec St-Louis. Il a plus de 274 parties à son actif. Au cours des deux dernières années, Affleck a joué à Salt Lake et à Dallas.

Etes-vous sûr de faire un bon placement en suivant le dernier «tuyau» de votre collègue?

Si certains «tuyaux» boursiers vous paraissent un peu trop sensationnels, gardez la tête froide et consultez un conseiller en placement de la SBS.

Vous aurez affaire non pas à un prophète, mais à un homme d'expérience, à un spécialiste qui dispose d'informations sérieuses pour vous conseiller de manière objective et vous aider à atteindre votre but aussi sûrement que possible.

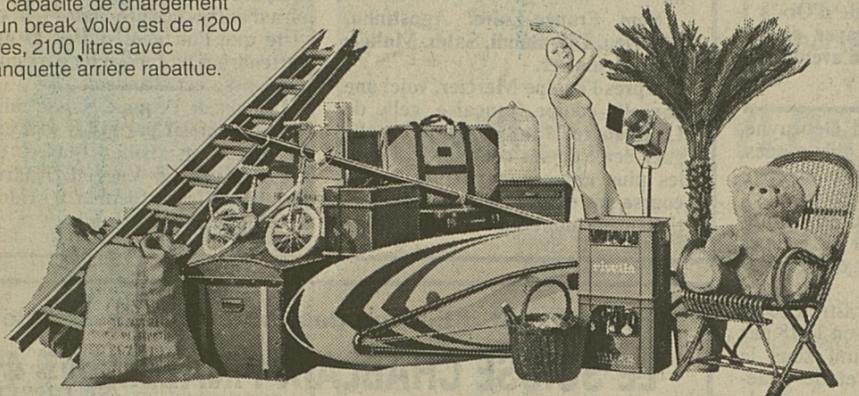


Société de Banque Suisse
Schweizerischer Bankverein

Un partenaire sûr: SBS

Break Volvo 245/265. Un camionneur de classe.

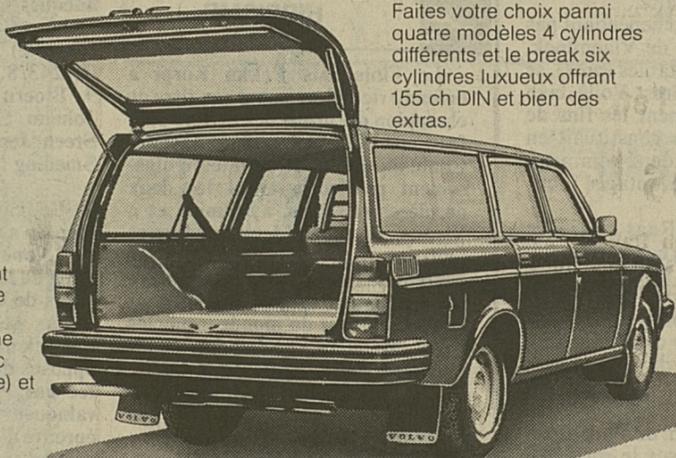
La capacité de chargement d'un break Volvo est de 1200 litres, 2100 litres avec banquette arrière rabattue.



CRM 4.81

Votre profession est variée et votre hobby très étendu.

Faites votre choix parmi quatre modèles 4 cylindres différents et le break six cylindres luxueux offrant 155 ch DIN et bien des extras.



La surface de chargement n'est qu'à 59 cm du sol, le volume de chargement a une largeur de 116 cm, une longueur de 188 cm (avec banquette arrière rabattue) et une hauteur de 83 cm.

Votre voiture a donc des dimensions intérieures peu communes.

Break Volvo 245 DL, moteur 4 cylindres en ligne, 1986 cm³, 97 ch DIN (71 kW), Fr. 20 950.-
Break Volvo 245 GL, moteur 4 cylindres en ligne, 2127 cm³, 107 ch DIN (79 kW), direction assistée, Fr. 22 000.-

Break Volvo 245 GLI*, moteur 4 cylindres en ligne, 2127 cm³, 123 ch DIN (90 kW), direction assistée, Fr. 24 050.-
Break Volvo 245 GL D6 (diesel)*, moteur 6 cylindres en ligne, 2383 cm³, 82 ch

DIN (60 kW), direction assistée, Fr. 25 050.-
Break Volvo 265 GLE*, moteur 6 cylindres en V, 2849 cm³, 155 ch DIN (114 kW), direction assistée, Fr. 32 550.-

* Overdrive de série

Pour les charges et le plaisir. **VOLVO**

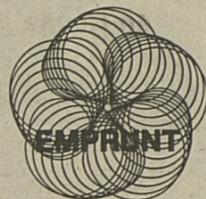
1700 Fribourg: Garage SAUTEUR, Agence officielle VOLVO, 2, route de Bertigny, ☎ 037-24 67 68.
— 1562 Corcelles-Payerne: J.-P. Chuard, route de Payerne, ☎ 037-61 53 53. — 1637 Charmey: Garage E. Mooser, ☎ 029-7 11 68. — 1618 Châtel-St-Denis: Garage de la Dent de Lys, G. Paschoud, ☎ 021-56 71 83. — 3185 Lanthen/Schmitten: Garage Marcel Jungo, ☎ 037-36 21 38.

Divers

Divers

Divers

Divers



LONZA

Lonza SA, Gampel (Valais) et Bâle

6%

Emprunt 1981-91 de fr. 80 000 000

Financement d'investissements

100%

Prix d'émission

Décalé de souscription du 7 au 13 avril 1981, à midi

No de valeur: 115 102

Modalités de l'emprunt

Durée: 10 ans au maximum; remboursement anticipé possible après 8 ans

Titres: obligations au porteur de fr. 1000, fr. 5000 et fr. 100 000

Libération: 30 avril

Coupons: coupons annuels au 30 avril

Cotation: aux bourses de Bâle, Genève et Zurich

Des prospectus français et allemands avec bulletins de souscription insérés sont à la disposition de la clientèle auprès de tous les guichets des banques mentionnées ci-dessous.

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE
CRÉDIT SUISSE
UNION DE BANQUES SUISSES
BANQUE LEU SA
EHINGER & CIE SA

Affaires immobilières Affaires immobilières

Type Jonquille 5 pièces surf. habitable 122m² Prix clés en mains dès 215 000.-

BERCI SA
2028 VAUMARCUS
Agence de Fribourg: FIDIP, case postale 560 1701 Fribourg ☎ 037/22 82 13

PORTES OUVERTES
A BERCHER (VD) rte de Foy

11 et 12 avril 1981 de 10H00 - 18H00

ENERGIE ECONOMISEE GRACE A UNE ISOLATION DE POINTE
Plus de 20 autres modèles dès 160.000.-
Devis et études gratuits et sans engagement
Prix forfaitaire garanti.



Grand-Rue 49, Bulle



Très printaniers, choisissez, Mesdames, nos **JOLIS COTONS IMPRIMÉS**, 140 cm, divers coloris à Fr. 10.-/ le m
Et toujours renouvelé, notre grand choix de **DIVERS TISSUS** (coton, polyester, etc.) dès Fr. 1.-/ le m

MAIGRIR

tout en mangeant normalement
Sans appareil
Sans médicaments
Sans exercices
Cure de 4 semaines
23 Francs + port
Contre remboursement au Centre de Régime
1604 Puidoux ou tél.: 021-5610 96

stori c'est suisse et ça chauffe!
chauffages électriques pompes de chaleur
24 Av. Vinet LAUSANNE 021/37 77 22

Je veux me chauffer économiquement. Envoyez moi votre documentation gratuite:

Nom, Prénom
Rue
NP/Ville
Tél.

Football. Demain, les demi-finales des Coupes d'Europe DE PRESTIGIEUX «ANCIENS» A L'AFFICHE

Real Madrid, Inter Milan, Liverpool, Bayern Munich, en coupe des Champions, Benfica et Feyenoord en Coupe des coupes. A eux six, ces clubs ne comptent pas moins de seize victoires en Coupe d'Europe des clubs champions en vingt-cinq éditions.

De prestigieux «anciens» qui, mercredi soir, pour les matches aller des demi-finales, se retrouveront en haut de l'affiche.

Deux matches deux football

En Coupe des clubs champions, le hasard a bien fait les choses en mettant aux prises les «Latins» d'un côté, avec Real-Madrid-Inter, et les «Anglo-Saxons» de l'autre, avec Liverpool-Bayern. Deux matches, deux football.

Le premier calculateur. Avec des Italiens qui, à Madrid, auront à cœur de fermer le jeu, d'espérer en un contre. Un match au cours duquel le Real de Madrid ne pourra probablement pas «faire le trou», et devra attendre le retour à Milan pour, à son tour, calculer. La qualification ira au plus «malin», ou se jouera sur un coup de dé.

Le deuxième, brillant, qui ne comptabilise pas ses efforts. Un «choc» de

football moderne avec ces Anglais et Allemands qui, depuis des années, se disputent la suprématie en Coupes d'Europe. Liverpool est souvent irrésistible à domicile. Son Kop le pousse toujours vers l'exploit, comme au tour précédent où les «Reds» n'avaient fait qu'une bouchée de CSKA Sofia (5-1). Au Bayern de se méfier.

Est-Ouest en Coupe des coupes

En Coupe des coupes, le hasard aussi a bien fait les choses en donnant aux demi-finales une double confrontation Est-Ouest.

De Dynamo Tbilissi-Feyenoord à Carl Zeiss Jena-Benfica, c'est tout le désir du football occidental de garder la mainmise sur l'Europe. Mais les Néerlandais, comme les Portugais, savent que les voyages à l'Est ne sont pas de tout repos.

En Coupe de l'UEFA enfin, les demi-finales ont marqué l'arrivée de clubs à la recherche de gloire euro-

péenne. Avec Sochaux-AZ 67 Alkmaar notamment, ce sont deux nouveaux ambitieux. AZ 67 Alkmaar, tout-puissant dans le championnat néerlandais (invaincu), rêve des exploits de Feyenoord et surtout d'Ajax, club auquel certains l'ont déjà comparé. Toutefois, cette équipe forte de onze internationaux, marque des signes d'essoufflement. Aux surprénants Sochaliens, les «tombeurs de Grasshop-

pers en quarts de finale», d'en profiter dès mercredi soir à domicile.

Comme AZ, Ipswich, après avoir tout balayé sur son passage, commence à peiner. Le moment est mal venu face à un FC Cologne qui espère succéder à Moenchengladbach et à Eintracht Francfort. Des Allemands avides de confirmer la supériorité dans cette compétition.



Deuxième du championnat d'Italie à un point de Rome, Juventus a remporté une facile victoire face à Catanzaro. Sur notre photo: Brady (à droite) marque un but pour son équipe. (Keystone)

Football à l'étranger - Football à l'étranger

Quelques leaders malmenés

Si en Allemagne, en Italie et au Portugal, les leaders se sont tous imposés, dans d'autres pays ils ont été particulièrement malmenés. Ainsi, en Angleterre, Ipswich a été battu tout comme Atletico Madrid en Espagne, tandis que les Belges d'Anderlecht et les Hollandais d'Alkmaar ont été tenus en échec.

Espagne:

Atletico rejoint

Championnat de 1^{re} division (31^e journée): Atletico de Madrid - Saragosse 1-2. Salamanque - Real Madrid 1-3. Hercules - Almeria 1-0. Betis - Atletico de Bilbao 2-0. Real Sociedad - Séville 3-0. Las Palmas - Murcie 1-2. Osasuna - Espanol 1-0. Valence - Gijon 3-1. Classement: 1. Real Sociedad 40 et Atletico Madrid 40. 3. Real Madrid et Valence 39. 5. Barcelone 38.

Belgique: Anderlecht tenu en échec

Championnat de 1^{re} division (28^e journée): RWD Molenbeek - Standard 2-0. Beringue - Waterschei 0-1. Lierse - Beveren 2-2. Courtrai - Gantoise 4-2. Beerschot - Waregem 3-0. FC Liégeois - Anderlecht 1-1. Lokeren - FC Brugeois 3-1. Cercle Bruges - Anvers 0-0. Winterslag - Berchem 2-1. Classement: 1. Anderlecht 47. 2. Beveren 38. 3. Lokeren 36. 4. Standard 33. 5. FC Brugeois 30.

Hollande: Alkmaar ne marque pas

Championnat de 1^{re} division (25^e journée): Deventer - Roda 5-1. FC Utrecht - FC Wageningen 5-0. Willem 2 Tilburg - NAC Breda 2-0. PSV Eindhoven - Feyenoord Rotterdam 1-0. FC Twente - Excelsior Rotterdam 0-1. Ajax Amsterdam - FC La Haye 2-0. NEC Nimègue - AZ 67 Alkmaar 0-0. PEC Zwolle - Sparta Rotterdam 3-1. MVV Maastricht - FC Groningue 2-2. Classement: 1. AZ 67 Alkmaar 46. 2. Feyenoord Rotterdam 36. 3. FC Utrecht 34. 4. PSV Eindhoven 32. 5. Ajax Amsterdam 31.

Portugal: Benfica en verve

Championnat de première division (25^e journée): Benfica Lisbonne - Maritimo Funchal 6-1. Amora - FC Porto 1-3. Varzim - Sporting Lisbonne 1-3. Boavista - Belenenses 2-0. Braga -

Guimaraes 3-0. Espinho - Setubal 0-1. Penafiel - Coimbra 2-1. Portimonense - Viseu 3-1. Classement: 1. Benfica 44. 2. Porto 41. 3. Sporting 31. 4. Boavista 29. 5. Braga 26.

● France. — Matches aller des huitièmes de finale de la Coupe: Nancy - St-Etienne 2-1. Nantes - Bordeaux 1-4. Bastia - Monaco 2-0. Strasbourg - Angoulême 2-0. Le Havre - Lens 1-0. Châteauroux - Lille 1-0.

Allemagne: statu quo

Championnat de Bundesliga: MSV Duisbourg-Bayer Uerdingen 3-2. VfL Bochum-Bayern Munich 1-3. Nuremberg-Borussia Moenchengladbach 2-0. SC Karlsruhe-Cologne 1-1. Bayer Leverkusen-Arminia Bielefeld 2-0. VfB Stuttgart-Schalke 04 3-0. SV Hambourg-Fortuna Duesseldorf 2-1. Munich 1860-Borussia Dortmund 0-1. Kaiserslautern-Eintracht Francfort renvoyé. Classement: 1. SV Hambourg 27/41. 2. Bayern Munich 27/39. 3. Kaiserslautern 26/33. 4. VfB Stuttgart 26/33. 5. Eintracht Francfort 26/32.

● Coupe, demi-finales: Eintracht Francfort-Hertha Berlin 1-0. Kaiserslautern-Eintracht Brunswick 3-2. La finale aura lieu le 2 mai.

Angleterre: Ipswich battu

Championnat de première division, 38^e journée: Birmingham City-Middlesborough 2-1. Brighton and Hove Albion-Arsenal 0-1. Leeds United-Coventry City 3-0. Leicester City-Aston Villa 2-4. Manchester United-Crystal Palace 1-0. Norwich City-Manchester City 2-0. Southampton-Nottingham Forest 2-0. Sunderland-Wolverhampton Wanderers 0-1. Tottenham Hotspurs-Everton 2-2. West Bromwich Albion-Ipswich Town 3-1. Liverpool-Stoke City 3-0. Le classement: 1. Aston Villa 36/53. 2. Ipswich Town 36/52. 3. West Bromwich Albion 37/47. 4. Southampton 38/46. 5. Liverpool 35/44. 6. Nottingham Forest 37/44.

Italie:

les meilleurs s'imposent

Série «A» (24^e journée): Bologne-Internazionale 1-2. Brescia-Napoli 1-2. Cagliari-Perugia 2-1. Como-Ascoli 0-0. Fiorentina-Torino 2-0. Juventus-Catanzaro 3-0. Udinese-Roma 0-2. Classement: 1. AS Roma 34 p. 2. Juventus et Napoli 33 p. 4. Internazionale 28 p. 5. Torino, Fiorentina, Cagliari 24 p.



SKI

Encore Erika Hess

Terminée la Coupe du monde, Erika Hess n'en a pas moins poursuivi sa série de victoires: la Suisse a, en effet, remporté avec 35 centièmes de seconde d'avance sur sa camarade d'équipe, Maria Walliser, le slalom géant «FIS» de Loèche-les-Bains, grâce à une deuxième manche remarquable. Meilleure étrangère dans le lot des 140 concurrentes au départ de cette épreuve, la Française Elisabeth Chaud a terminé au troisième rang.

1. Erika Hess (S) 2'40"75 (1'20"30 + 1'20"36). 2. Maria Walliser (S) 2'41"10 (1'19"98 + 1'21"12). 3. Elisabeth Chaud (Fr) 2'44"45 (1'23"65 + 1'20"90). 4. Zoë Haas (S) 2'46"23. 5. Petra Wenzel (Lie) 2'47"09. 6. Heidi Wiesler (RFA) 2'47"13. 7. Corinne Schmidhauser (S) 2'48"67. 8. Christine Klossner (S) 2'48"09. 9. Fränzi Hess (S) 2'49"07. 10. Florence Monnard (S) 2'49"44.

Toujours Erika Hess

Gagnante du géant de la veille, à Loèche-les-Bains, Erika Hess a encore remporté le spécial FIS de Leysin. La Nidwaldienne, détentrice de la Coupe du monde de la spécialité, s'est imposée devant la Liechtensteinoise Petra Wenzel et Corinne Eugster.

1. Erika Hess (S) 1'26"21. 2. Petra Wenzel (Lie) 1'28"17. 3. Corinne Eugster (S) 1'29"17. 4. Catherine Andeer (S) 1'29"46. 5. Heidi Andenmatten (S) 1'29"69. 6. Corinne Schmidhauser (S) 1'30"11. 7. Karoline Gluck (Aut) 1'30"48. 8. Simona de Agostini (S) 1'30"63. 9. Anne Miller (Fr) 1'30"64. 10. Christ Geiger (Aut) 1'30"80.



BOXE

Dans le coma depuis 16 jours

Seize jours après son sixième combat, un jeune amateur Turc, Eraslam Kemal, vivant près de Munich, est toujours dans le coma.

Selon l'un des médecins de la Fédération bavaroise de boxe amateurs, le D^r Toni Muller, «son état ne s'est pas modifié» ces derniers jours, et il risque de rester inchangé longtemps encore. Aucune intervention chirurgicale n'est envisagée.

Le dramatique accident du jeune Turc rappelle deux cas semblables qui se sont produits en RFA au cours d'un passé récent: en 1978, le boxeur amateur Jurgen Krause resta 31 jours dans le coma et demeure handicapé. Le professionnel Jorg Eipel resta 25 jours dans le coma après un k.-o. à Creil (France) en décembre 1977. Il ne semble pas qu'il y ait des séquelles.

Sport-Toto: pas de 13

Liste des gagnants du concours numéro 14 des 4/5 avril 1981
65 gagnants avec 12 points à fr. 689.95
1107 gagnants avec 11 points à fr. 40.50
9315 gagnants avec 10 points à fr. 4.80
Le total de 13 points n'a pas été réalisé
Le jackpot totalise fr. 44 846.—

Toto-X: un seul six

Liste des gagnants du concours numéro 14 des 4/5 avril 1981
1 gagnant avec 6 numéros à fr. 521 570.70
10 gagnants avec 5 numéros + le numéro complémentaire à fr. 1 282.40
221 gagnants avec 5 numéros à fr. 203.10
6 586 gagnants avec 4 numéros à fr. 6.80
68 591 gagnants avec 3 numéros à fr. 2.10

Pari-Trio

Répartition des gains
Dans l'ordre: fr. 537.90
Dans un ordre différent: fr. 107.60

Motocross. Championnats du monde Les Belges font la loi

Le Belge Georges Jobe a remporté à Sabadell (Barcelone) le Grand Prix d'Espagne de cross de 250 cmc, deuxième épreuve comptant pour le championnat du monde de la catégorie.

Le vainqueur, qui consolide sa première place au classement du championnat du monde, a enlevé les deux manches de 45 minutes chacune, disputées sur un circuit de 2 km 041.

En 125 cmc, l'Italien Michele Rinaldi a conservé la première place du classement général à l'issue de la seconde épreuve, le Grand Prix des Pays-Bas, couru à Walkenswaard. Les deux manches ont été enlevées respectivement par les Belges Eric Geboers et Marc Valkeniers. Geboers, blessé, n'a pas pris le départ de la deuxième course.

En 500 cmc, le Belge et champion du monde en titre, Malherbe s'est affirmé dans le Grand Prix d'Autriche, à Sittendorf. Au guidon d'une Honda, le Belge s'est imposé dans les deux manches, devant le Français Jean-Jacques Bruno, sur Suzuki.

Résultats

250 cmc. 1^{re} manche: 1. Georges Jobe (Be) Suzuki. 2. Jean-Claude Leguay (Be) SWM. 3. Sorb Nortensen (Dan) KTM. 4. Fritz Koblele (RFA) Honda. 5. Raymond Beven (Be) Honda. 2^e manche: 1. Georges Jobe (Be) Suzuki. 2. Neil Hudson (GB) Yamaha. 3. Kees Van den Ven (Ho) KTM. 4. Rols Dieffenbach (RFA) Honda. 5. Michele Margar Otto (It) Gilera.

125 cmc. 1^{re} manche: 1. Eric Geboers (Be) Suzuki. 2. Harry Evers (Be) Suzuki. 3. Marc Velkeneers (Be) Yamaha. 4. Gaston Rahier (Be) Gilera. 5. Henk Seppenwolde (Ho) Honda. 2^e manche: 1. Marc Velkeneers (Be) Yamaha. 2. Johan Martens (Be) Honda. 3. Harry Evers (Be) Suzuki. 4. Michele Rinaldi (It) Gilera. 5. Gaston Rahier (Be) Gilera. Classement général: 1. Rinaldi (It) 40. 2. Rahier (Be) et Velkeneers (Be) 27. 4. Evers (Be) et Geboers (Be) 25.

500 cmc. 1^{re} manche: 1. André Malherbe (Be) Honda. 2. Jean-Jacques Bruno (Fr) Suzuki. 3. André Vromans (Be) Yamaha. 4. Herbert Schmitz (RFA) Maico. 5. Georg Reiter (Aut) KTM. 2^e manche: 1. Malherbe. 2. Bruno. 3. Jaak Van Velthoven (Be) KTM. 4. Reiter. 5. Graham Noyce (GB) Honda. Classement général: 1. Malherbe 30. 2. Bruno 24. 3. Reiter 14. 4. Vromans et Van Velthoven 10.

troph Huesser (Zufikon) Yamaha. 4. Henri Bréchet (Montsevelier) KTM. 5. Jean Thévanaz (Bullet) Husqvarna. 6. Heinz Fuchs (Wohlen) Yamaha.

Deuxième manche: 1. Toni Kalberer. 2. Franz Muff (Kronau) Maico. 3. André Thévanaz (Bullet) KTM. 4. Graf. 5. Hans Planzer (Schattdorf) KTM. 6. Bréchet. Puis: 8. Jean-François Brügger (Plasselb).

500 nat., première manche: 1. Bruno Ellmer (Niederurnen) Husqvarna. 2. Jean-Claude Kamber (Montsevelier) Maico. 3. Gaudenz Gislser (Immensee) Honda.

Deuxième manche: 1. Ellmer. 2. Mario Birrer (Fahrweid) Maico. 3. André Chételat (Montsevelier) Husqvarna.

Side-cars, première manche: 1. Franz Huber (Neukirch) Yamaha. 2. Lieberherr - Osterwalder (Eschenbach) Norton. 3. Spitzli - Ammann (Uzwil) Yamaha.

Deuxième manche: 1. Spitzli - Ammann. 2. Oesch - Baechler (Wattenwil) Yamaha. 3. Birrer - Mueller (Luterbach) Yamaha.

Une 8^e place de Brügger

500 inter, première manche: 1. Toni Kalberer (Eschenbach) KTM. 2. Fritz Graf (Graenichen) Yamaha. 3. Chris-

Le championnat suisse à Ederswiler

Toni Kalberer domine

La première manche du championnat suisse, à Ederswiler, a été placée, en catégorie internationale, sous la domination de Toni Kalberer, le jeune frère du champion suisse, Water Kalberer. Ce dernier, qui vise cette saison sa onzième couronne nationale, a connu des ennuis mécaniques dans les deux manches et il a, à chaque fois, été contraint à l'abandon. Toni Kalberer a parfaitement assuré la relève, en gagnant deux fois. Il disputait pourtant ses premières épreuves en catégorie internationale. De plus, il ne disposait que de sa moto d'entraînement (celle qu'il utilisera cette saison en compétition n'était pas encore prête).

Deuxième ligue : Marly ne manque pas l'occasion

Aucune surprise n'a été enregistrée au cours de la 17e journée de ce championnat de deuxième ligue où le groupe semble s'être définitivement scindé en trois parties : Guin et Estavayer, qui ont battu avec une certaine peine des équipes mal classées, luttent pour le titre, alors que Siviriez, Romont, Portalban, Grandvillard et maintenant Beauregard, à la suite de deux succès consécutifs à l'extérieur, envisagent une qualification pour la Coupe de Suisse (une place parmi les cinq premiers). Les cinq autres formations n'ont qu'un seul but : éviter la relégation. Dans cette optique, Marly, la seule équipe mal classée à avoir marqué des points, n'a pas manqué l'occasion qui se présentait à lui avec la venue d'Attalens. Ce dernier, malgré la défaite, se sera consolé en apprenant les défaites de Charmey, Plasselb et Morat, si bien que tout est encore possible.

Le coup de grâce

Marly - Attalens 4-0 (2-0)

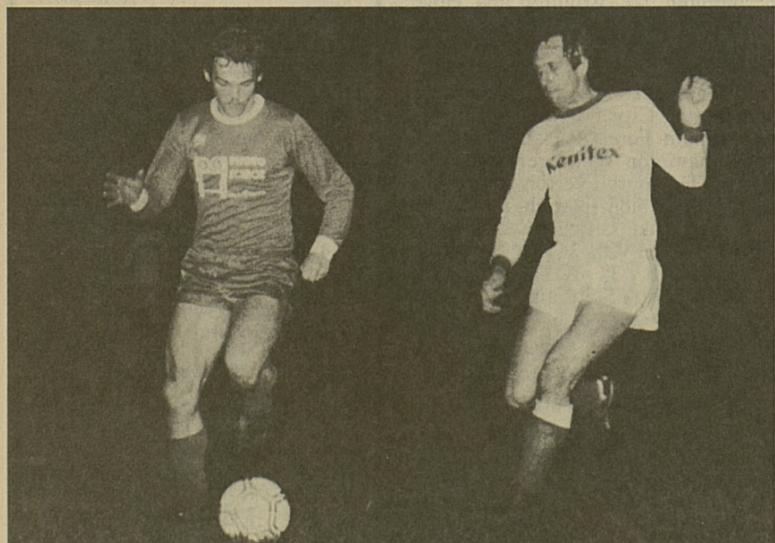
Première nocturne depuis la reprise, cette rencontre a été plaisante à suivre, car le rythme de jeu était assez élevé et de bonne qualité pour deux équipes luttant contre la relégation. Attalens tenta d'embler de surprendre son adversaire lorsque sur un centre d'Amaral, Pachoud put reprendre de volée. Mais Limat sauva sur la ligne (3e). Puis, sur la seule erreur de Codourey, Ottet connut également une belle chance (4e). Ce fut tout en première mi-temps pour les joueurs de la Veveyse et comme Marly se reprit rapidement, la partie demeura équilibrée. Rien ne laissait d'ailleurs présager un avantage de deux buts pour les Marlinois qui connurent un maximum de réussite : sur le premier but, Paschoud profita d'un mauvais renvoi de Sardinha sur un tir de Clément, alors que sur le deuxième, Deillon connut un « blanc » inexplicable. Ce fut d'ailleurs le coup de grâce pour Attalens, qui ne donna jamais l'impression en deuxième mi-temps de pouvoir revenir à la marque. Une descente de Baumgartner (56e) et un tir de Vienne (67e) inquiétèrent Spicher, mais ce fut tout.

Pouvant se présenter une nouvelle fois seul devant le gardien à la suite d'une mauvaise position de Vienne, Paschoud mit rapidement ses coéquipiers à l'abri d'une mauvaise surprise. Les Marlinois, avec qui Codourey disputait une très bonne partie faisant valoir sa très grande expérience, firent parfois joujou avec leur adversaire, la reprise de volée superbe de Jaquet ponctuant une deuxième mi-temps totalement à leur avantage.

Marly : Spicher ; Messerli ; Jaquet, Limat, Kuenlin ; Codourey (75e Mailard) Rossier, Borcard ; Viloz (64e Pernet), Paschoud, Clément.

Attalens : Deillon ; Vienne ; Déglise, Pauli (27e Sonney), Sardinha ; Nervi ; Baumgartner, Pachoud ; Ottet, Monnard, Amaral (75e Vogel).

Arbitre : M. Polese de Cortailod
Buts : 24e et 57e Paschoud 34e Rossier 73e Jaquet



Marly-Attalens, c'était le match de la peur. Les Marlinois n'ont pas manqué le rendez-vous sur leur terrain. Sur notre photo : Clément (à gauche) débordé par l'entraîneur d'Attalens Baumgartner. (Photo A. Wicht)

Ah ! ces penaltys...

Morat - Estavayer 2-3 (2-2)

Une fois de plus, Estavayer a été chanceux contre une équipe luttant contre la relégation. Lorsqu'à quatre minutes de la fin de la rencontre, Morat bénéficia d'un deuxième penalty pour une nouvelle faute sur Haymoz, qui avait déjà provoqué le premier, on pensait que Morat serait capable d'obtenir un point qu'il aurait d'ailleurs mérité pour sa bonne prestation. Mais Jufer vit son envoi frapper le poteau. Par contre, une vingtaine de minutes auparavant, Christian Duc n'avait pas manqué la cible dans une même situation. Cette réussite est une nouvelle fois déterminante pour les Staviacois. Ces derniers semblaient bien partis puisque aux environs de la demi-heure ils marquèrent deux buts en l'espace de trois minutes. Mais la réaction de Morat fut rapide et il fallut constater encore la faiblesse de la défense broyarde. Il fallut également trois minutes aux Moratois pour obtenir l'égalisation, grâce à leur entraîneur-joueur Christian Jufer. Les coups de réparation de la deuxième mi-temps furent décisifs et Estavayer connaît beaucoup de chance en ce moment, même s'il a fait preuve d'une plus grande maturité technique au cours de cette rencontre. Désireux de marquer des points à domicile, les Moratois ne se firent pourtant aucun complexe.

Morat : Schüpbach ; Willemin ; Flühmann, Arm, Santschi ; Mariano, Jufer, Kaeser ; Pazos, Mottiez, Haymoz.

Estavayer : Henchoz ; Bise ; Quillet, Plancherel, Jaquet ; Coria, M. Duc, Ch. Duc ; Cotting, Ballif, Buchli (46e Comazzi)

Arbitre : M. Maillard de La Croix qui avertit Pazos (20e)

Buts : 29e Ballif 32e M. Duc 35e Jufer (penalty) 38e Jufer 68e Ch. Duc (penalty)

Sec mais justifié

Portalban - Romont 4-1 (3-1)

Après quelques minutes d'observation durant lesquelles ils ne se produisirent rien, Portalban prit l'initiative des débats et les événements se précipitèrent. Profitant des largesses dans le marquage dont les gratifièrent leurs rivaux et du manque de sûreté du portier Thévoz, les Broyards prirent un avantage de deux buts. Le gardien romontois relâcha dans un premier temps un tir apparemment anodin de Déjardin dans les pieds de Martin puis manqua l'interception d'un centre pour le plus grand plaisir de Bonny. Romont essaya bien de réagir mais, à peine eut-il réduit la distance sur penalty, que Portalban rétablissait l'écart de deux longueurs, sur penalty également. Le moral des Romontois s'en ressentit : ils ne firent plus rien de bon. Les passes furent mal soignées et trop de joueurs se révélèrent statiques. Portalban sut mieux faire circuler la balle et ses attaquants, Claude Chambettaz et Martin, furent plus remuants que leurs vis-à-vis. La défense romontoise ne put du reste pas les maîtriser. Dans ces conditions, la plupart des velléités dangereuses furent l'apanage des maîtres de céans et cela seul suffit à justifier le



Le Gruérien Barbey (maillot foncé) arrive trop tard et du bout du pied Schinz peut prolonger la balle au fond des filets. C'est 1-0 pour Siviriez. (Photo A. Wicht)

score peut-être un peu sévère mais tout à fait justifié. (Jan)

Portalban : Joye ; Jacot ; J.-M. Chambettaz, Berchier, Perriard ; Corminboeuf (59e Gendre) Déjardin, Guinnard ; Bonny (77e Chervet) Martin, C. Chambettaz.

Romont : Thévoz (23e Gobet) ; Giroud ; Sallin, Décrind, Menoud ; Brodard (48e Francey) Geiser, Krattinger ; Cordey, Defferrard, Perroud.

Arbitre : M. Reinhart de Corcelles qui avertit Giroud (26e)

Buts : 10e Martin 19e Bonny 35e Geiser (penalty) 37e Martin (penalty) 58e Guinnard.

Un derby plaisant

Guin - Plasselb 3-1 (1-0)

Plasselb n'a pas pu rééditer son coup du premier tour où il avait tenu en échec le leader. Mais le néo-promu n'a pas démérité à Guin et ce n'est qu'en fin de rencontre que le leader a pu faire la décision, faisant valoir une plus grande expérience. Deux buts dans les dix dernières minutes assommaient Plasselb qui, au cours de la première mi-temps, avait connu ses meilleures chances par Grütznér à deux reprises (25e et 38e). Si cette première période fut équilibrée, Guin connut toutefois les meilleures occasions par Paul Zosso (7e, tir sur le poteau) et sur un corner lorsqu'un arrière de Plasselb dut sauver sur la ligne. Malgré un but encaissé peu avant la pause, le néo-promu ne baissa pas les bras et profita même d'une bête de Haering (mauvaise passe au gardien) pour égaliser. Une fantastique parade de Lauper sur un tir de Grossrieder (62e) et une chance pour Bürdel (75e) démontrent que Plasselb voulait pour le moins obtenir un point. Il y eut finalement dix minutes de trop dans ce derby plaisant où Guin s'est imposé plus difficilement que prévu.

Guin : Fasel ; Haering ; Kessler, Baechler, Tschopp ; Mathias Wider, Stulz (78e W. Zosso) Aebischer ; Quarta, Grossrieder, P. Zosso (80e Hayoz).

Plasselb : Lauper ; Dula ; E. Brugger, Burri, Kolly ; Grütznér, Aebly, P. Brügger, M. Neuhaus (64e H. Brügger) ; Ruffieux (24e Folly) Bürdel.

Arbitre : M. Zurcher de Genève qui avertit Baechler (57e)

Buts : 43e Mathias Wider 55e P. Brügger 80e Quarta 83e Baechler

Un précieux succès

Charmey - Beauregard 0-1 (0-0)

Après Plasselb, Charmey doit également subir la loi face à Beauregard. Ces deux premières victoires de la saison à l'extérieur sont particulièrement précieuses et permettent à Beauregard de s'éloigner de la zone dangereuse. Mais il connut une alerte sérieuse lorsque Rime tira sur la latte (10e). Pourtant, il se créa plus d'occasions au cours de la première mi-temps, notamment par Salicio (19e) et Berset (25e et 32e). Au début de la deuxième période, sur un centre de Gilot, Molina demeura sans réaction ce qui permit à Berset de prendre en défaut la vigilance du gardien Cottier. Cette réussite se révéla déterminante,

Salicio et Berset à deux reprises ne parvenant pas à doubler la marque sur les meilleures actions de cette deuxième mi-temps. Ce n'est que dans le dernier quart d'heure que Charmey connut ses meilleures chances par Studmann et Chappalley à deux reprises. Beauregard tenait pourtant bien la victoire en main, même si les Charmeyens auraient pu prétendre au match nul : pour cela, il faut marquer des buts.

Charmey : Cottier ; Molina ; Bosson, Leimgruber, G. Charrière ; B. Charrière, Rime, Maradan ; Grandjean (46e Duffey) Studmann, Postiguillo (71e Chappalley).

Beauregard : Egger ; Dougoud ; Jordan, Marro, Ph. Berset ; Borcard (65e Romanens) Gilot, Gaillard ; Coquoz, Salicio, Ch. Berset.

Arbitre : M. Mariani de Genève qui avertit Rime (42e) et Marro (34e)

But : 49e Ch. Berset

Glânois en verve

Siviriez - Grandvillard 3-1 (2-0)

Dans cette rencontre de très bonne qualité, la victoire de Siviriez, pourtant supérieur à son adversaire, fut indécise jusqu'à la fin. Ce n'est qu'à deux minutes du coup de sifflet final que les Glânois, particulièrement en verve, purent asseoir définitivement le résultat, car auparavant ils ne furent pas à l'abri d'un retour de leur adversaire. Siviriez est actuellement en bonne forme et d'embellie il causa des soucis à la défense gruérienne particulièrement nerveuse : ainsi Raboud sauva devant Schinz (2e) puis Maurice Beaud déga-

gea sur la ligne une mauvaise passe en retrait de Barbey. Pourtant, jusqu'à la demi-heure la partie fut équilibrée, Berset, Grandjean et Jaquet inquiétant à leur tour le gardien Wicht, qui fit preuve de sûreté devant une défense qui avait de la peine à faire face à la fougue des attaquants adverses. Mais sur un coup franc habilement tiré par Panchaud, Barbey manquait de réaction et laissait partir Schinz qui du bout du pied trompait le gardien Raboud venu à sa rencontre. A peine remis de ce coup du sort, Grandvillard encaissa un deuxième but sur la plus belle action du match. La balle partit des lignes arrière et René Kolly, débordant sur l'aile droite, offrit une excellente transversale à Gérard Kolly, qui plaça la balle sous la barre. Un véritable chef-d'œuvre ! Grandvillard allait-il réagir en deuxième mi-temps ? Il le fit, mais ses actions manquaient de coordination et c'est encore Siviriez qui eut les meilleures chances aux environs de l'heure avec Coquoz, Panchaud, puis surtout Deschenaux (sauvetage sur la ligne de Barbey) Schinz et Gérard Kolly. Durant cinq minutes, les Gruériens eurent de la peine à desserrer l'étreinte, mais le but surprise de Gaston Beaud, seul devant le gardien, redonna des ailes à Grandvillard et à deux reprises les Gruériens eurent la balle de l'égalisation au bout du soulief. La victoire de Siviriez est pourtant entièrement méritée car son jeu était plus efficace.

Siviriez : J.-P. Wicht ; D. Wicht ; J.-P. Pittet (56e A. Pittet) Fischer, R. Kolly ; Panchaud, Deschenaux, Giroud ; Coquoz, Schinz, G. Kolly.

Grandvillard : Raboud ; M. Beaud ; Barbey, Castella, Gremion (78e Schibler) ; P. Gurtner, Vial, Grandjean ; Jaquet, G. Beaud, Berset (75e Musy).

Arbitre : M. Gris de Lausanne qui avertit Gremion (72e)

Buts : 33e et 88e Schinz 38e G. Kolly 65e G. Beaud

Classement

1. Guin	17	11	5	1	35-17	27
2. Estavayer	17	11	4	2	42-19	26
3. Siviriez	17	10	2	5	54-32	22
4. Romont	16	7	5	4	31-30	19
5. Portalban	16	6	5	5	25-22	17
6. Grandvillard	17	5	7	5	22-22	17
7. Beauregard	17	5	6	6	32-34	16
8. Marly	17	5	3	9	20-30	13
9. Charmey	16	3	5	8	26-36	11
10. Morat	17	3	5	9	23-32	11
11. Plasselb	17	3	5	9	20-35	11
12. Attalens	16	2	6	8	19-40	10

Prochaine journée : Plasselb - Charmey (2-0), Beauregard - Morat (1-1), Estavayer - Portalban (3-2), Romont - Siviriez (1-3), Grandvillard - Marly (1-2), Attalens - Guin (0-1).

Marius Berset

Christian Duc d'Estavayer : 10 sur 10

Dix sur dix, c'est la note qu'on pourrait donner au joueur du FC Estavayer Christian Duc, tant ses prestations en deuxième ligue sont régulières. Mais, là n'est pas notre prétention. Dix sur dix signifie pourtant quelque chose pour ce Broyard, impressionnant par son physique. En effet, dimanche à Morat, il a inscrit son dixième penalty de la saison sur les dix qu'il a tirés. La saison dernière, Christian Berset de Beauregard était arrivé à ce même total, si bien que le Staviacois, si l'occasion de tirer un penalty s'offre à nouveau à lui, peut établir un nouveau record.

Agé de 22 ans, Christian Duc a commencé le football à l'âge de 11 ans et son talent lui permettait de faire sa première apparition en première équipe à l'âge de 15 ans et demi. Il dispute cette année sa sixième saison en deuxième ligue et c'est la première fois qu'il réussit autant de buts durant le championnat, grâce aux penaltys, s'empresse-t-il d'ajouter. Stoppeur la saison dernière, il joue actuellement au milieu : « Ce sont les deux postes que j'ai connus jusqu'à maintenant. Je préfère jouer au milieu du terrain, mais je pense que pour l'équipe je suis moins efficace à ce poste. »

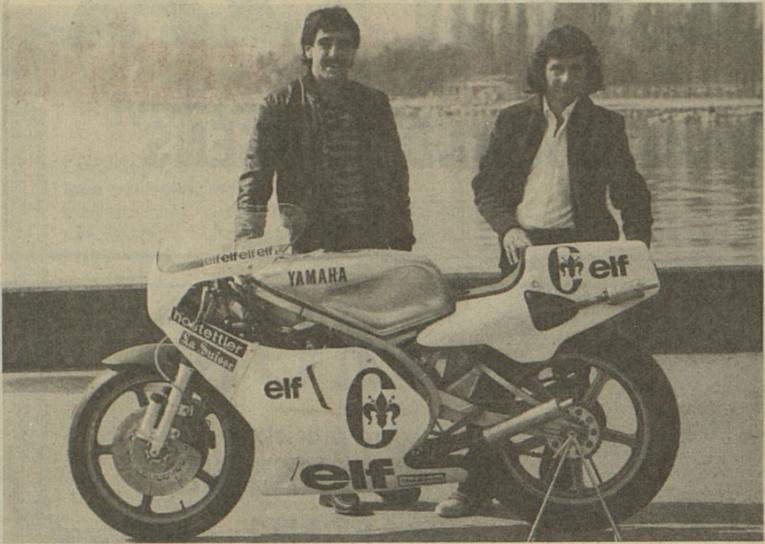
Nous n'allons pas dévoiler sa manière de tirer les penaltys, mais

nous lui avons tout de même demandé qu'elles étaient les qualités nécessaires : « La première chose est de se montrer très calme face au but. Il ne faut pas s'énervier et se concentrer au maximum. Je pense qu'il faut également les tirer de manière sèche et bien placée, afin de ne pas laisser de chances au gardien. » Sur les dix penaltys qu'il a tirés cette saison, sept se sont révélés très décisifs. Ce fut le but de la victoire contre Grandvillard (12e journée) et contre Morat (17e), l'égalisation contre Beauregard (4e), Morat (6e), Romont (13e), Plasselb (14e) et Charmey (16e). A ce moment-là quel est l'état d'esprit du tireur : « On est plus nerveux que d'habitude et la tension monte. On espère pourtant toujours que ça réussisse. Je suis heureux de réussir cette performance cette saison et pourvu que cela dure le plus longtemps possible. »

● Deux joueurs ont marqué leur premier but de la saison : il s'agit de Quarta de Guin et de Guinnard de Portalban.

● Cinq penaltys ont été tirés au cours de cette 17e journée et quatre ont été marqués par Christian Duc, Christian Jufer, Gérard Martin et Jean-Pierre Geiser. Christian Jufer a connu moins de réussite lors de la deuxième tentative.

M.Bt



Michel Frutschi (à gauche) et Roland Freymond, les deux fers de lance du team Elf.

De gros moyens à disposition pour Frutschi et Freymond

Depuis de nombreuses années, la société Huiles Minérales à Lausanne soutient efficacement la compétition motocycliste. Son administrateur M. Michel Mettraux, un ancien champion suisse de motocross, avait décidé depuis 1979 de fournir à ses pilotes des moyens à la mesure de leur talent et de leurs possibilités. Le résultat ne s'était pas fait attendre, puisque cette année-là, Michel Frutschi finissait la saison à la deuxième place du championnat du monde 750 cmc.

Si l'an passé, Michel ne pouvait faire mieux que 18e du classement de la catégorie 500 cmc, faute à une moto particulièrement capricieuse sur le plan technique, l'autre pilote de l'écurie Elf, Roland Freymond accédait à la 5e place des quarts de litre au guidon de la machine préparée par l'écurie Ad Majora. En fait le team Elf tenait la bonne filière, et dans un esprit de continuité qui lui est propre, il fallait investir et paufiner les solutions adoptées.

1981 pourrait bien être une grande année pour l'écurie lausannoise. Michel Frutschi continue à s'aligner dans la catégorie reine, celle des 500 cmc. Si la tâche est ardue et difficile, l'expérimenté yonnais disposera par contre d'armes redoutables. Tout d'abord, il a conservé le moteur de sa machine de l'an passé, autour duquel le préparateur Eric Vuagniat a construit un cadre. Ce binôme pourrait s'avérer très efficace quand l'on sait que l'ingénieur du team Elf, le Français Michel Garcia, a passé de nombreuses heures à rendre ce moteur plus puissant.

D'autre part, il a reçu une véritable machine d'usine. Grâce aux excellents contacts que Michel Mettraux et l'importateur de la marque, la Maison Hostettler à Sursee, ont noués ces dernières années avec Yamaha, les

dirigeants de la société aux trois diaposons ont décidé de confier au pilote suisse une machine quasiment identique à celle qui permit à Kenny Roberts de remporter le titre de champion du monde l'an passé. Il s'agit de la 500 cmc codée YZR, une moto dont les carters sont en magnésium, le cadre en aluminium profilé, et dont les soupapes d'échappement sont commandées par un dispositif électronique. Le moteur est un habituel quatre cylindres en ligne, mais dont les deux extérieurs sont tournés à 180°. D'un poids de 130 kg, cette machine permet d'atteindre une vitesse de 285 km/h environ.

Tous les atouts

Roland Freymond continue à piloter une 250 cmc préparée par l'écurie Ad Majora. Seulement cette fois, le team transalpin entend mettre tous les atouts de son côté. Pour cette raison, les dirigeants ont fait appel à l'ingénieur allemand Jörg Möller. Ce sorcier de la mécanique n'est plus à présenter à ceux qui connaissent le monde de la compétition internationale puisqu'il est le maître des machines Morbidelli qui ont plus d'un titre mondial à leur actif. La brillante cinquième place remportée par Roland Freymond dans le Grand Prix d'Argentine est de nature à ce que le team Elf envisage l'avenir avec confiance. Dans le cadre de cette cylindrée, Freymond sera épaulé par le pilote italien Maurizio Massimiani qui terminait en 1979 à la seconde place du championnat du monde 125 cmc.

Grâce à son entregent, Michel Mettraux a trouvé d'autres appuis financiers pour la réalisation de ses projets. Aux soutiens fournis par des fabricants de casques et des distributeurs spécialisés dans la vente d'accessoires pour la moto, l'importateur Mercedes-Benz en Suisse vient lui aussi épauler cette entreprise.

F. Marchand

Mike Hailwood, un pilote de légende disparaît

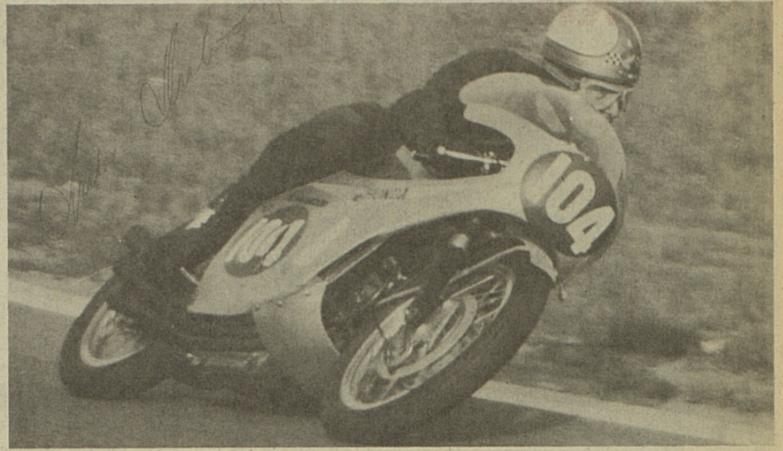
C'est avec une très grande tristesse que nous apprenions le 22 mars le décès de celui qui, à notre avis, fut le plus grand motocycliste de tous les temps, même s'il n'avait pas égalé le score de l'Italien Giacomo Agostini. En effet, entre 1958 et 1967, celui qui avait été surnommé « Mike the Bike » ne remportait pas moins de neuf titres de champion du monde.

Nous manquerions de place pour évoquer toutes les victoires de ce pilote britannique né en 1939, puisqu'il pilota pratiquement toutes les motos qui se distinguaient dans les divers championnats du monde de ces années-là. Issu d'une famille riche, Mike ne profita jamais vraiment des avantages que pouvait lui procurer l'aisance. Son père Stan sut lui inculquer dès son plus jeune âge les préceptes qui pouvaient mener à la victoire et à la notoriété. A 21 ans, Hailwood coiffait sa première couronne mondiale au guidon d'un Honda 250 cmc. Après avoir rapporté à la légendaire écurie italienne MV-Augusta les titres des catégories 350 et 500 cmc entre 1963 et 1965, il signait un contrat avec l'usine Honda qui allait lui fournir les machines les plus prestigieuses de l'histoire de la motocyclette (des motos de 250 et 350 cmc à six cylindres, développant plus de 60 CV).

1967: année inoubliable

Pour ceux qui ont côtoyé ou admiré en course ce grand champion anglais, 1967 leur restera éternellement en mémoire. Après avoir remporté successivement les titres 250 et 350 cmc, Mike était en mesure de s'adjuger celui des 500 cmc à la condition de battre Agostini dans la dernière épreuve qui se déroulait sur le circuit de Monza. Alors qu'il était en tête de l'épreuve ayant réussi au grand dam des 100 000 « tifosi » à distancer Agostini de plus de 15 secondes, sa boîte à vitesses le trahira — il ne pouvait plus engager le 5e et le 6e rapports — et lui coûta la victoire et le titre, ceci étant certainement la plus grande déception de sa vie de coureur, étant donné que Honda et lui-même avaient annoncé leurs retraites de la compétition internationale. On le reverra souvent, en 1968 par exemple où son ami suisse Taveri l'avait convaincu de prendre le départ de la course de côte du Monte Generoso au Tessin. Licencié à cette époque, j'avais eu la chance de reconnaître le parcours avec ce grand champion sur des machines de tourisme pendant les deux jours précédant la course. Même s'il n'y avait aucun enjeu, j'avais été frappé de la méticulosité et l'entêtement de Mike à connaître chaque courbe de cette côte, longue de plus de 10 km. Pour la petite histoire, après avoir réalisé un temps extraordinaire dans l'une des manches d'essais chronométrés, il chuta dans la première manche de la course et se relevait avec une épaule luxée. Quelques semaines plus tard, interviewé par un journal anglais, il lui confiait qu'il n'avait jamais couru dans de pareilles conditions, et qu'il fallait être Suisse pour oser s'élaner entre des murs de rochers et des arbres à près de 150 km/h.

Hailwood deviendra par la suite pilote de formule un, et s'il ne réussit pas à l'image de son compatriote Sur-



Mike Hailwood, sur la fameuse Honda 6 cylindres entre 1963 et 1965.

tees à remporter un titre mondial, il restera aussi en mémoire des adeptes de ce sport, non seulement grâce à des bonnes performances, mais aussi parce qu'un jour dans le Grand Prix d'Afrique du Sud, il sauva Clay Regazzoni d'une mort certaine. Hailwood c'était

précisément ça : un chevalier des temps modernes qu'un stupide accident dans la banlieue de Birmingham nous a enlevé, prouvant bien après tous les risques qu'il a connus dans les différentes compétitions, que nul être humain n'est maître de son destin. F.M.

Calendrier cycliste suisse 1981 205 épreuves au programme

Le calendrier de la saison cycliste suisse 1981, établi conjointement par l'Union cycliste suisse et l'Union vélocipédique et motocycliste suisse, comprend 205 épreuves. Voici les plus importantes d'entre elles :

- **Tours Professionnels** : 5-10 mai Tour de Romandie. 10-19 juin : Tour de Suisse. **Amateurs**. 27-31 mai : Grand Prix Suisse de la Route. 24-28 juin : Tour de l'Est. 16-23 août : Grand Prix Guillaume Tell.
- **Courses coupe du monde et courses internationales**. 5 avril : Tour du lac Léman. 26 avril : Tour du Nord-Ouest à Bienne. 3 mai : championnat de Zurich. 1er août : GP du canton d'Argovie à Gippingen.
- **Championnats**. 9 mai : championnat par équipes ARIF à Boningen/SO. 21 juin : championnat suisse professionnels sur route (avec la RFA et le Luxembourg) au Luxembourg. 26 juillet : championnat suisse sur route par équipes à Birr/AG. 9 août : championnat suisse sur route amateurs élite à Bulle. 30 août : finale championnat suisse sur route juniors à Monthey.
- 5 septembre : championnat suisse de la montagne (toutes catégories) à Buchs/SG et Malbun/Lie. Date indéterminée : championnats suisses sur piste à Zurich.
- **Courses pour pros/amateurs élite/amateurs**. 12 avril : Gersau. 25 avril : Fribourg. 17 mai : Siglistorf. 8 juin : Grabs-Voralp et Winterthour. 3 juillet : Embrach. 5 juillet : Kaisten. 12 juillet : Viège-Graechen. 26 juillet : Sierre-Loye. 2 août : Martigny-Mauvoisin. 23 août : Bienne-Macolin. 6 septembre : Oberwil/BL. 12 septembre : Regensdorf (clm professionnels). 13 septembre : Coire-Arosa. 19 septembre : Malters-Schwarzen-

- berg. 26 septembre : Andwil. 27 septembre : Tour du Canton de Genève. 3 octobre : Genève et clm pros à Lugano. 4 octobre : Genève. 11 octobre : Lausanne.
- **Courses pour amateurs élite**. 11 avril : Cornaux. 10 mai : Locarno. 16 mai : Porrentruy-Zurich. 23 mai : Muehlethurnen. 24 mai : Binningen. 28 mai : Mezzovico. 14 juin : Hochdorf. 18 juin : Brissago (clm). 20 juin : Poschivao (clm). 21 juin : Mendrisio. 28 juin : Orbe-Mauborget. 29 juin : Lugano. 5 juillet : Obergoesgen et Sierre-Vercorin. 12 juillet : Ruggell/Lie. 19 juillet : Sierre et Castione-Rossa. 2 août : Gippingen et Bibergegg-Neussell. 16 août : Hagendorn/ZG et Sierre-Nendaz. 30 août : Bowil. 6 septembre : Ebikon-Michaelskreuz. 12 septembre clm par équipes de deux à Regensdorf.

Le cadre national 1981/82 de cyclo-cross

L'entraîneur national Carlo Lafranchi a formé le cadre national 1981/82 de cyclo-cross comme suit :

- **Cadre A** : Carlo Lafranchi (Melchnau), Fritz Saladin (Binningen), Joseph Kuriger (Hombrechtikon), Marcel Russenberger (Merishausen), Ueli Mueller (Steinmaur) et René Haeuselmann (Muhlen).
- **Cadre B** : Peter Haegi (Oerlikon), Bruno d'Arsie (Baech), Dominique Burnier (Aigle), Willi Hofer (Steinmaur), Alex von Bank (Steinmaur), Karl-Heinz Haslebacher (Wagenhausen) et Bernhard Woodtli (Safenwil).

LE CALENDRIER DU MOTARD

- 12 avril, trial de Genève
- 19 avril, championnat suisse route à Lédenon
- 18-19 avril, concentration au Simplon
- 20 avril, motocross de Morat à Cournillens — motocross juniors 125 à Payerne — trial de Vicques
- 26 avril, championnat du monde de motocross 500 cmc à Payerne
- 3 mai, course de côte de Perrefitte — motocross de Waldkirch — manche du championnat suisse d'enduro en Allemagne

BUCHER MOTOS SA

Route de Tavel Fribourg ☎ 037/28 38 67 Fermé le lundi
(à 200 m du Bureau des automobiles)
Agence officielle des marques :

BMW — SUZUKI — HONDA — KAWASAKI — ZUNDAPP
et vélomoteurs MAXI-PUCH et BELMONDO

HONDA

Agent officiel:

BUCHER MOTOS SA FRIBOURG

Route de Tavel (à 200 m du Bureau des automobiles)
☎ 037/28 38 67 Fermé le lundi

Kawasaki

Agent officiel:

BUCHER MOTOS SA FRIBOURG

Route de Tavel (à 200 m du Bureau des automobiles)
☎ 037/28 38 67 Fermé le lundi



SUZUKI

Agent officiel:

BUCHER MOTOS SA FRIBOURG

☎ 037/28 38 67 Fermé le lundi
Route de Tavel (à 200 m du Bureau des automobiles)

Koga-Miyata une bicyclette exceptionnelle...



Koga-Miyata vous offre une bicyclette élégante et, avant tout, de par sa conception, efficace dans son utilisation. Ceci est valable tant pour les vélos de course que pour les modèles de tourisme. Ces bicyclettes d'une qualité et d'une légèreté exceptionnelles sont à votre disposition chez notre spécialiste qui vous conseillera utilement.

KOGA MIYATA
HANDMADE PRECISION

Votre dépositaire Koga-Miyata:



RTE ARSENAUX-FRIBOURG LE PAFUET
037-22 18 67 037-33 29 88
VUICHARD
LE SPECIALISTE DU DEUX ROUES



Rue de la Condémine 14

17-632

KTM



NOUVEAU!
dès Fr. 998.—
Agence officielle



17-628

HONDA

Agent officiel:

GÉRARD JORAND MARSENS

Vente - Réparation - Service
Marsens - ☎ 029/5 18 63 - Bulle - ☎ 029/2 90 44



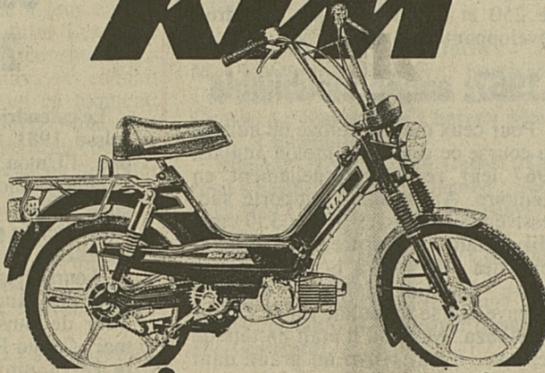
SUZUKI

Agent officiel:

GÉRARD JORAND MARSENS

Vente - Réparation - Service
Marsens, ☎ 029/5 18 63 - Bulle 029/2 90 44

KTM



Nouveau!

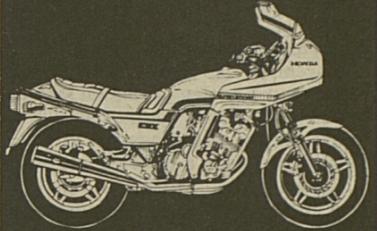
avec moteur PUCH, dès Fr. 998.—
GARAGE H. DOFFEY

Rue du Simplon 6
FRIBOURG ☎ 037/22 19 12

17-2539

CHAQUE
PREMIER
MARDI
DU
MOIS

CBX



La formule 1 de la moto!

6 cylindres, 4 temps, 6 carburateurs,
24 soupapes, 1047 cmc, 73,5 kW (100 CV)
à 9000/min., 5 vitesses, freins à 3 disques,
roues Comstar, carénage super sport.
Env. 207 km/h. En argent ou rouge.

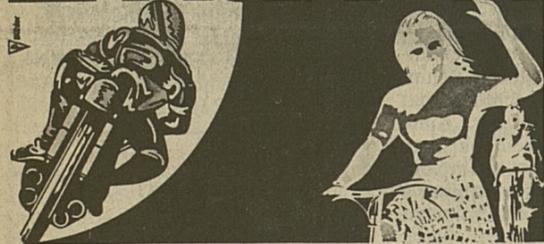
F. JORDAN

Cycles - Motos
1599 Palézieux-Village
☎ 021/938158

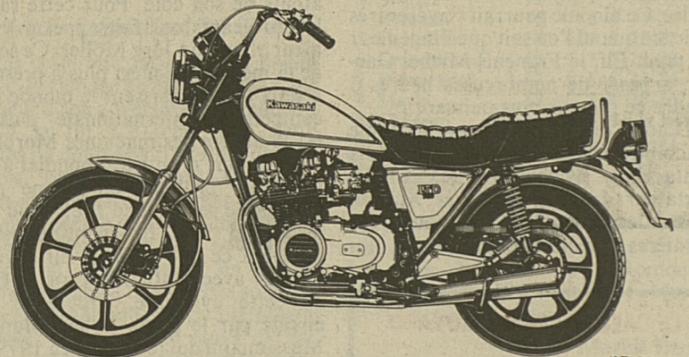
17-22558

HONDA

2 ROUES



Kawasaki Z 750 LTD



17-622

J.-P BOURGUET

FRIBOURG Tour-Henri 61
TENTLINGEN/TINTERIN

☎ 037/22 52 53
☎ 037/38 11 83



Ici vous trouverez service garantie du spécialiste:

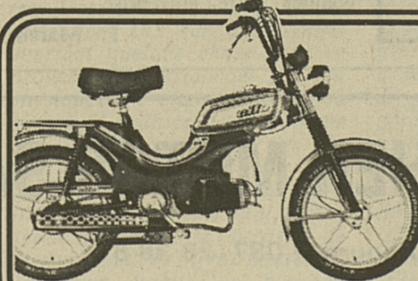
BUCHER MOTOS SA	Fribourg	MOTOS ROOS	Fribourg
BOURGUET vélos-motos	Fribourg + Tinterin	SCHÖNI vélos-cyclomoteurs	Fribourg + Marly
H. DOFFEY vélos-motos	Fribourg	VUICHARD SA vélos-motos	Fribourg-Le Pafuet
		WYSS vélos-motos	Fribourg

EXIGEZ DONC CETTE VIGNETTE LORSQUE VOUS ACHETEZ UN DEUX ROUES!
VOUS SEREZ AINSI CERTAIN QUE VOTRE VÉHICULE SERA: GARANTI,
ENTRETENU ET RÉPARÉ.

*L'information imprimée
c'est l'élément charnière
entre vous et votre client.*

Imprimerie Saint-Paul Fribourg

Cilo un véritable pur sang!



Cilo Sport 511 monovitesse
automatique

1191.—

Cilo Sport 512 2 vitesses
automatiques **1575.—**

Equipement pour les deux
modèles: compteur km., roues
intégrales, refroidissement
par turbine, fourche
télescopique avant et arrière.



cilo
Symbole de qualité suisse

cyclo@schöni

FRIBOURG: route du Jura 14 a, ☎ 26 49 49
MARLY-CENTRE: ☎ 46 56 44

J.-P. JEUNET

PAYERNE: rue de Lausanne 14, ☎ 61 22 69

17-634

FUST

MIELE

Lave-linge, sèche-linge, lave-vaisselle, aspirateur s'achète chez le plus grand spécialiste de Suisse aux prix FUST renommés les plus avantageux.

Garantie de prix FUST: Argent remboursé si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs.

Villars S. Glâne, Jumbo Moncor
Tel 037/24 54 14
Bienna, 36 Rue Centrale Tel 032/22 85 25
Lausanne, Genève, Etoy, Chaux-de-Fonds et 36 succursales

FUST

Electro-Ménager - Cuisines Fust



Tant de journées qui s'annonçaient belles tombent à l'eau!



ACTUEL

Occasions AMAG sélectionnées avec garantie à 100% pour ceux qui décident vite.

- AUDI 100 L, 80 34 100 km
- AUDI 100 GL-5-S, 78 49 200 km
- AUDI 100 GI-5-E AVANT, 78 63 000 km
- AUDI 100 GL-5-E, 78 50 660 km
- AUDI 100 GL-5-E, 78 Automat, 39 350 km
- AUDI 80 GLE, 80 14 300 km
- AUDI 80 GLS, 79 28 560 km

AMAG

BIENNE

Nouvelle Route de Berne
Tél. 032/25 13 13

Les spécialistes des vacances en Grèce

Vols de ligne **OLYMPIC**

GRECE

1 semaine
Fr. 580.- à 1751.- *
de Genève et Zurich
* supplément éventuel du carburant non compris

Plus de 30 destinations pour vos vacances balnéaires au merveilleux monde des îles grecques

Circuits - Croisières - Fly & Drive

Notre adresse: votre agence de voyages

HERMES TOURS

icônes

La Galerie Nydegg à Berne présente dans ses locaux de la Mattenenge 7 «an der Aare» une belle collection d'icônes anciennes. Excellente qualité de pièces expertisées, avec un choix étendu pour collections. L'exposition est ouverte du 31 mars au 18 avril. Du mardi au vendredi de 14.30 à 19 h. et le samedi et dimanche de 14 à 17 h.

05-3218

Renseignez-moi, sans frais, sur vos **prêts personnels** sans caution jusqu'à fr. 30.000.-. Je note que vous ne prenez pas de renseignements auprès des employeurs.

Nom: _____ LI

Adresse: _____

NP, localité: _____

Service rapide 01/211 76 11
Talstrasse 58, 8021 Zurich

CITY BANK

Il est donc rassurant de savoir que sa voiture est équipée de Pneus Pluie Uniroyal. Accrocheur en diable sur chaussée mouillée, leur profil inédit met littéralement en pièces la pellicule d'eau et augmente ainsi leur résistance au dérapage.

En fait, Le Pneu Pluie Uniroyal est un pneu tout temps ultra-moderne qui assure également un guidage magistral sur route sèche. En plus, il offre un minimum de résistance au roulement et un maximum de confort. Le  est notre label de qualité. Vous le retrouverez sur chaque Pneu Pluie Uniroyal.



LE PNEU PLUIE  UNIROYAL

Pneu Uniroyal Englebert SA, Genève/AMAG Buchs.

La fondue crée la bonne humeur - chaque semaine!

FAITES LA FONDUE PAS LA MOUE!

Suivez le sketch téléphonique de Jean Charles par Patrick Nordmann:

«Les enfants terribles» aux numéros

021/20 20 81 037/24 90 44
022/43 30 10 038/24 13 13
027/23 33 21 066/22 11 66

Des drôles de numéros, 24 h sur 24!

Divers Divers Divers Divers

6 1/4% obligations de caisse (de 7 ou 8 ans)

Banque ORCA SA
Rue St-Pierre 30, 1701 Fribourg. Tél. 037 22 95 31 (succursales à Genève, Lausanne et Zurich)



ORCA, institut spécialisé de l'UBS

**CENTRE SOCIAL
PROTESTANT-Vaud
SERVICE
DE RAMASSAGE**
Corcelles-près-Payerne,
☎ 037/61 60 10
On vient chercher gratuitement à domicile
22-2874

Machine à laver
linge - vaisselle
RÉPARATION
toutes marques
Service rapide. Prix imbattables.
MAGIC Fribourg
☎ 037/22 97 80
83-7506

Je cherche
CHAUFFEUR
pour le transport de bois, gros salaire
à personne qualifiée.
☎ 025/71 22 40
143266867

Restaurant de l'Hippocampe
2022 Bevaix cherche
**SOMMELIÈRE
ou SOMMELIER**
pour le 1^{er} mai
ou date à convenir.
☎ 038/46 18 44
17-23570

valable dès le 7.4.81

Via plus efficace jusqu'à 60°
5 kg ~~16.10~~
14.80

Brushing Shampooing
de Longueurs et Pointes pour bien protéger vos cheveux!
- pour cheveux secs et normaux
- pour cheveux gras
3.15
2.75 ml

aronal forte dentifrice
94 g ~~2.65~~
2.30 (10 g - 25)

DENNER économie garantie!

ZWEIFEL Chips nature, sachet économique
170 g ~~2.45~~
1.95

Knorr vraiment mieux
- Sauce liée Gourmet ~~80~~ **-.65**
- Sauce idéale
- Sauce curry
- Sauce Hollandaise
- Sauce Champignons ~~1.15~~ **-.95**
- Sauce chasseur
- Sauce poivre vert
Tube: Sauce liée 5 cubes ~~2.65~~ **2.15**
Sauce de rôti liée «miracle» ~~2.35~~ **1.95**

Rosé Étranger
1 litre ~~1.80~~
1.55 (+ .40 dépôt)
DI-15/7481

Vidmar
Wir sind ein führendes Unternehmen in der Blechverarbeitung. Unsere Produktlinien umfassen Bank- und Tresoreinrichtungen, Büromöbel, Betriebs- und Lagereinrichtungen, welche wir europaweit verkaufen.

Wir suchen einen Betriebs- bzw. Rationalisierungsfachmann, der nach sorgfältiger Einführung und entsprechender Eignung als

Produkte-Manager

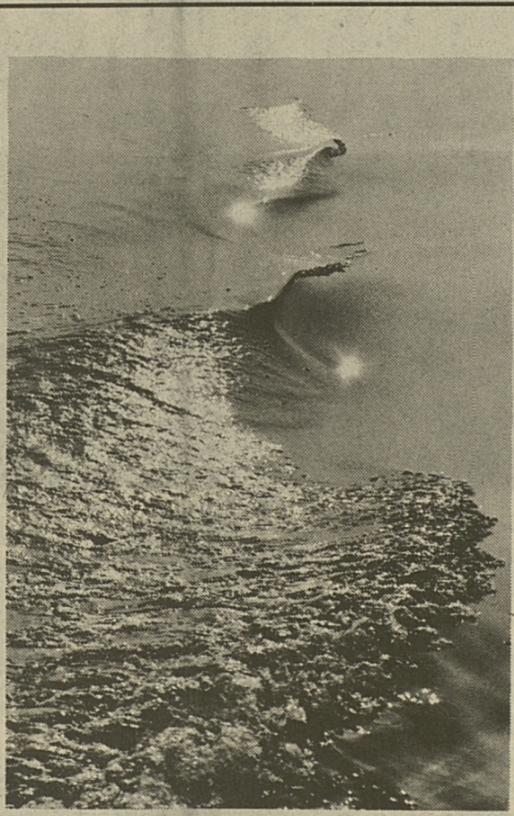
die fertigungstechnische und betriebswirtschaftliche Verantwortung für einen Produktesektor unseres Programmes übernehmen kann.

- Die Aufgaben umfassen:
- Mithilfe bei der Produktegestaltung (Wertanalysen)
 - Optimale Gestaltung von Arbeitsabläufen
 - Mithilfe bei Layoutplanung, Materialfluss und Betriebsmittelplanung
 - Erstellung der Werkstattpapiere und Auftragslancierung
 - Bewirtschaftung sämtlicher Teile und Bestimmung der Lagergrößen
 - Vorkalkulation von Operationen und ganzen Produkten, Mithilfe bei der Preisfindung
 - Überwachung der Nachkalkulation (Kostenträgerrechnung); Einleitung von Massnahmen
- Als optimale Voraussetzungen für diese Stelle gelten:
- Berufslehre in der Metallbranche
 - Abgeschlossene Ausbildung SVBF
 - Weiterbildung im betriebswirtschaftlichen Bereich (speziell Rechnungswesen, Betriebsorganisation, EDV)
 - Initiative, Bereitschaft zur Kooperation, Einsatzwille, Wunsch, beruflich weiterzukommen

Wir bieten eine den Leistungen entsprechende Salärrierung, interessante Entwicklungsmöglichkeiten und eine ansprechende Betriebsatmosphäre.

Wir bitten um Zusendung der Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Einkommensvorstellungen und Eintrittsdatum. Unsere Diskretion ist Ihnen zugesichert.

A+R WIEDEMAR AG Büro- und Bankeinrichtungen / Betriebs- und Lagereinrichtungen, 3097 Liebefeld-Bern, Könizstrasse 161, ☎ 031/53 61 11. Für erste Kontakte wenden Sie sich bitte an Herrn Kölbl, int. 211 oder Fr. König, int. 203.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



8 avril
Hôtel de la Grenette
Fribourg

de 17.00 à 20.00 heures
présentation du nouveau système LEICA R4 MOT
à 20.00 heures
projection de diapos sur le thème
«Les Trois Lacs couleurs et climats»
suivie d'un dialogue par René Bersier

Il signera son livre «Les Trois Lacs»
Entrée libre

Organisation:
Représentation générale de LEITZ en Suisse,
Petraglio & Co SA, Bienne

Offres d'emplois

Feronord SA Yverdon
département machines agricoles
cherche pour son atelier de réparations
- service et montage extérieur
- préparation de machines neuves
- livraison et mise en service

**mécaniciens
mécaniciens
machines agricoles
maréchaux-forgerons**

Entrée de suite ou à convenir
Faire offre ou téléphoner à
Feronord SA
Machines agricoles
1400 YVERDON ☎ 024/23 11 75
22-14063

NEUE SPRACHSCHULE
NOUVELLE ÉCOLE DE LANGUES

DÉBUT DES NOUVEAUX COURS: APRÈS PÂQUES
Seulement 5-8 élèves par classe

Anglais	Espagnol	Italien
Allemand	Français	Schwyzerd.

1, 2 et 3 fois par semaine 2 heures

**On apprend les langues en parlant —
chez nous vous parlez dès la première heure.**

COURS POUR AVANCÉS: leçon d'essai GRATUITE.
Possibilité d'entrer à tout instant: cours privés.

Téléphonez-nous ou écrivez-nous. Nous vous enverrons volontiers et sans engagement le programme de NOS COURS.
Bureau ouvert de 10 h. à 12 h. + 14 h. à 17 h.

☒ Nom _____
Rue/NP + Localité: _____

1700 FRIBOURG Rue de Romont 20
Tél. 037 22 58 88

**Il y a beaucoup d'imprimeries rapides
mais... il n'y a qu'un Quick-Print**

Le romantisme toujours...



Notre nouvelle collection romantique pour petites et grandes filles a la grâce du printemps. En voici quelques exemples.

A gauche: Robe romantique en crêpe avec garnitures de dentelles et de satin. En pur coton ciel, rose ou blanc. Tailles 86-116 cm.

40.-



A droite: Un ensemble richement brodé composé d'une blouse mille-raies et d'un gilet réversible. En pur coton rose/blanc ou ciel/blanc. Tailles 128-152 cm

40.-

158-182 cm **42.-**

S'assortie d'une jupe rétro en crêpe à volants avec taille élastique, rubans de dentelle et de satin très romantiques. En pur coton ciel, rose ou blanc. Tailles 128-152 cm

38.-

158-176 cm **42.-**



C&A Fribourg, 29, rue de Romont, Tél. 037/224945

Divers Divers



Le chef vous propose:
de 10 h. 45 à 14 h.
et de
17 h. à 20 h. 30

Filets mignons
aux morilles
Pommes frites

Fr. 8.50

Tous les jours, dès Fr. 5.—

POTAGE GRATUIT

Café crème Fr. 0.80

Dès mars
1981

la styliste
pour
messieurs
JEANINE avec
LOULOU au



Salon ROMANTIQUE

Haute Coiffure
av. Beauregard 30
☎ 037/24 25 88

Rendez-vous recommandé

17-4-68

C'est le moment de penser à
votre
TONDEUSE À GAZON
Faites-la réviser.
Pas de problèmes ce printemps.
Déplacement et transport gratuits.

Répar'SERVICE

Gilbert Félix
Fribourg — Neuveville 29
☎ 037/22 93 51 — ☎ 22 71 37

AUTOCOLLANTS



- publicitaires
- pour clubs et sociétés
- pour panneaux magnétiques
- et chantier
- lettres autocollantes
- t-shirts avec impression tous genres
- dossards, motifs à coudre, fanions, verres

EWATRA
PUBLCITE
MAGASIN/LADEN:
RUE GRIMOUX 2
CASE POSTALE 44
CH-1700 FRIBOURG 7
☎ 037-22 56 78 ☎

JOUEZ AVEC LA PAGE JAUNE

JEU N° 32: CONNAISSEZ-VOUS

la signification des 5 couleurs des anneaux olympiques, soit le bleu, le jaune, le noir, le vert et le rouge?

LA SOLUTION DANS LA PAGE JAUNE DE MERCREDI
et n'oubliez pas que dès Fr. 9.— vous pouvez mettre une petite annonce dans cette page.

RUBRIQUES:
Auto-Motos-Vélos
On cherche
Divers
A vendre
Offres d'emploi

Echanges
Immobilier à louer
Immobilier à vendre
On cherche immobilier
Petits trucs
Demandes d'emploi

COUPON

VEUILLEZ S.V.P. ÉCRIRE EN MAJUSCULES LE TEXTE DE VOTRE ANNONCE, MERCI.

Annonce à faire paraître dans la rubrique
de La Liberté du ME/VE

Veuillez m'envoyer un bulletin de versement J'ai déjà versé la somme au CCP 17-50

_____	(min.)
_____	Fr. 9.—
_____	Fr. 13.50
_____	Fr. 18.—
_____	Fr. 22.50

Nom: _____ Prénom: _____
Adresse: _____
Date: _____ Signature: _____
A retourner à: PUBLICITAS — 2, RUE DE LA BANQUE — 1701 FRIBOURG

cinemas

ALPHA 20 h 30, - 18 ans
En français - 1^{re} VISION
Oserez-vous le voir sans frémir d'horreur?
VENDREDI 13
Betsy Palmer - Adrienne King - Harry Grosby
Une tuerie atroce!

CAPITOLE 20 h. 30 jusqu'à mercredi - 18 ans
Quand il n'y aura plus de place
en enfer les morts reviendront sur terre!
LE CRÉPUSCULE DES MORTS-VIVANTS
ZOMBIE — personnes sensibles s'abstenir.

CORSO 20 h. 30 - 16 ans
En français - 2^e semaine
Philippe de Broca présente Patrick Dewaere et Anny Duperey
dans
PSY
Vous rirez bien...! Vous serez mieux dans votre peau.
Musique de Mort Shuman

EDEN 18 h. 45 - 16 ans
En français d/Titel - PREMIÈRE
Une réalisation fantastique, imaginaire et poétique.
Roger Jendly et Malène Sveinbjornsson
dans un film de Simon Edelstein
UN HOMME EN FUITE
21 h., DI aussi 15 h. - En français, d/Titel
1^{re} VISION - 16 ans
Adaptation à l'écran du fameux roman d'Agatha Christie
DIX PETITS NÈGRES
De Peter Collinson avec Oliver Reed, Stéphane Audran, Elke
Sommer, Gert Froebe, etc.

REX 20 h. 30 - 7 ans - 1^{re} VISION
BUD SPENCER dans
**LE SHÉRIF ET LES
EXTRA-TERRESTRES**

STUDIO 15 h. - 16 ans
En français - 1^{re} VISION
Un monde étrange et fantastique - Un grand film d'aven-
ture
LA MONTAGNE DU DIEU CANNIBALE
Ursula Andress - Stacy Keach
21 h., En français, - 20 ans
Première fois à Fribourg
LA FIÈVRE DANS LA PEAU
Carte d'identité obligatoire

VENTE LOCATION PIANOS
neufs, avantageux.
Occ. loc. mens.
dès 30.—
Accordages

LOCHER
MUSIQUE
Rue de Lausanne 29
Fribourg
037/22 3020
- fermé le lundi -
POINTS DE VOYAGE

CAVE CABARET
Ce soir 20 h. 30
TCHOUK TCHOUK NOUGAH
ça vaut vraiment le tchouk!
Location: le luthier musique sa
rue Lausanne 83 - ☎ 221167 (de 9 à 12h.)

CHAUD 7

BIÈRE CARDINAL
...moment d'amitié

Nouveautés printanières!

LADY-MODE FRIBOURG
Pérolles 57
LAUSANNE GENEVE
Terreaux 11 (Bel-Air) Dancet 5 (Plainpalais)

2004 Mode
coupe «chic»
tissus «jeunes»

100
JAHRE ANS ANNI

JOUETS WEBER pony shop

Attention au
10 avril 1981

100 cadeaux de jubilé vous attendent

Le
10 avril 1981
nous fêtons
le 100^{ème} jour du jubilé
c'est pourquoi
dans toutes
les 53 filiales
100 cadeaux
vous attendent.

Fribourg
Avry-Centre

17-23577

JOUETS WEBER pony shop

A vendre
Ford Taunus 2000 GXL
mod. 71, experti-
sée, 88 000 km,
8 pneus.
Fr. 2 500.—
☎ 037/43 13 86

MACHINES A COUDRE
neuves de dé-
monstration, cé-
dées avec très
grosse réduction.
Garantie 10 ans
Occasion avec
1 an de garantie:
Keller Fr. 240.-
Turissa Fr. 390.-
Bernina Fr. 450.-
Elna Fr. 550.-
Réparations toutes
marques. Faci-
lités - Location.
Agence Vigorelli
☎ 037/56 14 22
ou 021/37 70 46
22-1173

PEUGEOT
Sécurité, confort, robustesse

304 BREAK
1978,
34 000 km,
bleu métal.
305 SR
1978,
35 000 km,
vert métal.
305 SR
1978,
63 000 km, rouge
(grand confort)
305 GLS
1979,
23 000 km,
bleu métal.
504 BREAK
1978, vert métal.
automatique,
504 TI
1977, beige mé-
tal.
direct. assistée
604 SL
automat., 1976,
72 000 km, gris
fumé

Occasions garan-
ties - échange
possible - paie-
ment:
dès Fr. 119.70
par mois.

Garage Moderne s.a.
1630 BULLE ☎ 25153

17-12612

La meilleure défense, c'est l'attaque... votre meilleure arme: la PUBLICITÉ

Grande salle
HOTEL CENTRAL
Rue St-Pierre FRIBOURG

Mercredi 8 avril
de 9 h. à 18 h.

EXPOSITION
et VENTE de chapeaux

Mode L. Lüthi
MORAT (037) 71 15 42
Gd-Rue 7 — 1^{er} étage
17-1230

TAPIS D'ORIENT

IMPORTATION DIRECTE
Prix sans concurrence!
Un stock jamais vu!

Bernard Robadey, Fribourg
037 / 24 38 60

A VENDRE

A vendre
tracteur Ford 4000
en parfait état,
expertisé.
☎ 037/36 12 71

Office cantonal des faillites, à Fribourg

Vente aux enchères publiques d'un fourgon Saviem 1972

Mercredi 8 avril 1981, à 11 heures, à Estavayer-le-Lac, route d'Yverdon 1, l'Office vendra au plus offrant et au comptant 1 fourgon SAVIEM 1972, de couleur bleue, charge utile 1.365 kilos, dépendant de la faillite de Werner Fawer, à Estavayer-le-Lac.

Le préposé.
17-1620

TAPIS D'ORIENT

Seul un entretien complet et en profondeur tous les 3 à 5 ans assurera longue vie et toute la valeur de vos tapis!

Devis sans engagement

Bernard Robadey, Fribourg
037 / 24 38 60

Sté protectrice des animaux
SPA - Fribourg

Assemblée générale annuelle

Jeu 9 avril à 20 h. 15
au Restaurant du Jura
à Fribourg.
17-23620

Maintenant des
ASPERGES fraîches
et FRAISES

Hôtel de la Gare Guin
A. Fasel ☎ 037 431105

1 cassette 5.-

2 cassettes 7.50

Prix. Qualité. Choix. MIGROS

LA MINE DE L'ALLEMAND PERDU



Copyright «La mine de l'Allemand perdu» - Dargaud Editeur, Paris 1972, de Charlier et Giraud.

SOCIALISATION ET MARGINALITÉ

Le complexe d'Œdipe: phénomène universel?

Vers l'âge de 2½ ans l'enfant entre dans une phase de développement psychosexuel, appelée période œdipienne. Cette période dure environ trois ans et elle a une influence déterminante aussi bien sur le développement du caractère de l'enfant que sur son intégration future dans un environnement social.

Le mot «œdipien» est emprunté à la tragédie de Sophocle (Œdipe tue son père et épouse sa mère. Meurtri par la culpabilité, il crève ses propres yeux et part en exil). Freud a utilisé ce terme pour décrire ce stade de développement des petits garçons où ils sont passionnément amoureux de leur mère, désirent l'épouser et voudraient bien expulser le père de son lit. Selon la théorie psychanalytique les garçons de cet âge ont des désirs de patricide et d'inceste, et liée à ces désirs est la peur de castration. La même analyse est valable pour la fille: elle «hait» sa mère, désire épouser son père et s'imaginer qu'elle est pénalisée parce qu'elle n'a pas d'organe sexuel mâle.

La formation du «sur-moi»

Cette analyse tient une place très importante dans la théorie psychanalytique classique. C'est la phase œdipienne, qui donne naissance à un groupe de fonctions mentales, appelée le «sur-moi» (über-ich en allemand, superego dans la littérature anglosaxonne).

En s'identifiant aux aspects prohibitifs-punitifs du comportement du parent-rival (en termes savants l'on appelle cela introjection de la menace punitive...) l'enfant espère se soustraire à sa «colère». Il réprime ses

pulsions instinctuelles - en fait il fait l'apprentissage de la censure, la prohibition, l'interdit moral, base de vie sociale. La prohibition de l'inceste et du patricide sont au centre du code moral de toute société humaine. Mais le complexe décrit par Sigmund Freud a-t-il été observé partout?

Îles Trobriand: exception qui confirme la règle

C'est l'ethnologue britannique d'origine polonaise, Bronislaw Malinowski qui a apporté dans les années 20 une des contributions les plus intéressantes à l'observation du stade œdipien chez l'enfant et à la mise à l'épreuve, sur le terrain ethnologique des théories freudiennes. Usant des îles Trobriand en Mélanésie occidentale en tant que laboratoire de recherches, Malinowski a essayé de décrire, à l'aide de concepts psychanalytiques, les relations entre père, fils et oncle maternel, compte tenu du système de parenté très particulier de ces îles. Dans les sociétés étudiées par Freud, l'enfant se dresse contre l'autorité, symbolisée par le père et la relation d'affectivité s'établit avec la mère. La société des îles Trobriand est matrilinéaire. La fille reste chez sa mère et son frère. Elle conserve son

Sociologie

clan et son nom qu'elle transmet à ses enfants. Les enfants appartiennent au clan de la mère.

Les enfants ignorent, en général, la fonction physiologique du père dans leur naissance. L'enfant est subordonné au frère de sa mère, les rapports d'autorité n'existent qu'avec l'oncle et le tabou d'inceste existe à l'égard de la sœur. Avec son «père» l'enfant a des relations cordiales, amicales.

Pas antifreudien!

L'on a essayé de dire que Malinowski (comme d'ailleurs la grande ethnologue américaine Margaret Mead) a «démoli» un pilier de la théorie freudienne en prouvant que le complexe d'Œdipe n'est pas un phénomène universel.

En fait, Malinowski a démontré de manière éclatante la justesse de l'analyse de Freud du mécanisme autorité-haine-amour. Tout simplement les termes des rapports de puissance et d'affectivité ont-ils été renversés (1).

Elishava Guggenheim

(1) J. Poirier, «Histoire de l'ethnologie», PUF, Paris 1969, et «Internation Encyclopedia». Voir aussi «la Liberté» des 10 et 24 février, 10 et 24 mars, the social sciences, sous «Psychanalyse, classical theory».

QU'EN PENSEZ-VOUS ?

Avant - après

Les candidats aux élections, une fois élus, sont comme des maîtresses allumeuses promues épouses éteignoirs.

CANDIDE

Abraham de Brooklyn

roman
DIDIER DECOIN
Editions du Seuil

Droits de presse par Cosmopress, Genève

29

Il l'entraîna hors du hangar. L'herbe trempée leur glaçait les pieds. Brooklyn était une masse sombre et New York se confondait avec la nuit. Seule, l'East River luisait doucement.

— Kate, chaque nuit nous sortirons ensemble.

— Comme des chats, ou des hiboux.

Le lendemain, en débarquant sur le ponton, Simon aperçut Mario qui se détachait d'un groupe de travailleurs, et venait à sa rencontre :

— Je veux te parler, fit l'Italien.

Simon se détourna :

— Non, je n'ai pas le temps.

Mario le retint par le bras :

— Ne dis pas de bêtises. Tu es le contremaître. J'appartiens à ton équipe, tu dois m'écouter. Cela fait partie de tes responsabilités.

— Ici ?

Le pont était glissant, et des hommes allaient et venaient.

— Le vent couvre mes paroles, Simon.

Il passa son bras autour des épaules du Français, disant :

— Excuse-moi, c'est pour n'être pas obligé de crier.

— Je t'écoute, Mario.

L'haleine de l'Italien sentait le tabac et l'anis. De l'anis ! Où avait-il pu se le procurer ? Sans doute, pensa Simon, auprès des nouveaux immigrants espagnols : un navire à roues, le Virginia, en avait débarqué près de trois cents ce matin, à l'aube.

— Voilà, dit Mario, cette fille qui est chez toi... qui m'aurait presque craché à la figure, tu sais... eh bien, je ne lui en veux pas. Il était important que tu le saches, tu ne crois pas ? Pour le déménagement, mon offre tient toujours. Si tu veux, il me sera facile de trouver pour vous tous quelque chose de bien à Brooklyn Heights.

Simon tenta de se dégager :

— Tout cela est absurde !

— Sais-tu qui est cette fille ? Cette Kathleen ?

— Non.

Mario partit d'un grand rire :

— Moi non plus. Mais je devine. Tu ne me demandes pas ce que je devine ?

— Non, je ne te le demande pas. Ça m'est égal.

Mario serra plus fort les épaules de Simon — à lui faire mal :

— Tu la garderas un moment. Puis, tu la perdras. Je ne veux pas dire qu'elle s'en ira. Mais seulement que tu la perdras. C'est ainsi. Autant que tu t'y prépares dès maintenant.

— Pourquoi ?

Mario lâcha le Français. Il se tourna vers New York, dont les maisons basses du bord de mer brillaient sous le soleil, de leur peinture blanche sans cesse renouvelée.

Simon cria :

— C'est pour me flanquer la trouille, que tu dis ça, hein ?

Mario fit volte-face, s'approcha de nouveau :

— Elle m'a jugé très vite. Mois aussi, je l'ai jugée. De même que je suis perdu, elle aussi est perdue. Cela n'est pas un drame. C'est la vie que nous vivons, tout bêtement. Kathleen a été enfermée sur un ponton. Tu imagines, dis ?

— Tu racontes n'importe quoi ?

Mario poursuivit, comme s'il n'avait pas entendu :

— Un jour, c'est sûr, il n'y aura plus de pontons. Quand les vraies prisons de terre ferme seront assez nombreuses. Aujourd'hui, il faut compter avec les pontons. Vois-tu, c'est ignoble. On a les chevilles dans l'eau, et les crabes sont partout, ils s'infiltrent. Regarde les jambes de Kathleen, je sais que tu y découvriras la trace des crabes, les petits crabes rouges.

Simon dit, en forme de supplication :

— On ne s'évade pas des pontons.

— Oh si ! Mais ça ne dure pas longtemps, c'est tout.

Il sourit, il paraissait sincère :

— Tu connais mon adresse ? J'y suis, toutes les nuits. Alors, si c'était la nuit que la catastrophe devait arriver, tu peux venir.

— Pour quoi faire ?

— A l'avance, dit Mario, on ne sait jamais ce qu'il sera possible de faire.

L'ingénieur Kenna, traversant le pont à grandes enjambées, les rejoignit :

— Eh bien, Monnier ? Vos hommes attendent.

Puis, comme Simon donnait le signal de la descente :

— A ce soir, n'est-ce pas ? Vous n'oubliez pas ? Liza s'est faite belle, elle est allée chez le coiffeur. Vous verrez, elle est plus bouclée qu'un mouton.

(à suivre)

Mots croisés

SOLUTION DU PROBLÈME N° 554

Horizontalement : 1. Perméables. 2. Avocat - Ep. 3. Lot - Anon. 4. Elie - Situe. 5. Surprises. 6. Tea - Us - Me. 7. Irisé - Cent. 8. Eu - Tonte. 9. Ein - Vent. 10. Ste - Se - Ut.

Verticalement : 1. Palestine. 2. Evoluer - Is. 3. Rôtiraient. 4. Mc - Ep - Su. 5. Eau - Rue. 6. At - Sis - Tes. 7. Ais - Cône. 8. Lentement. 9. Epousent. 10. Né - Test.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

PROBLÈME N° 555

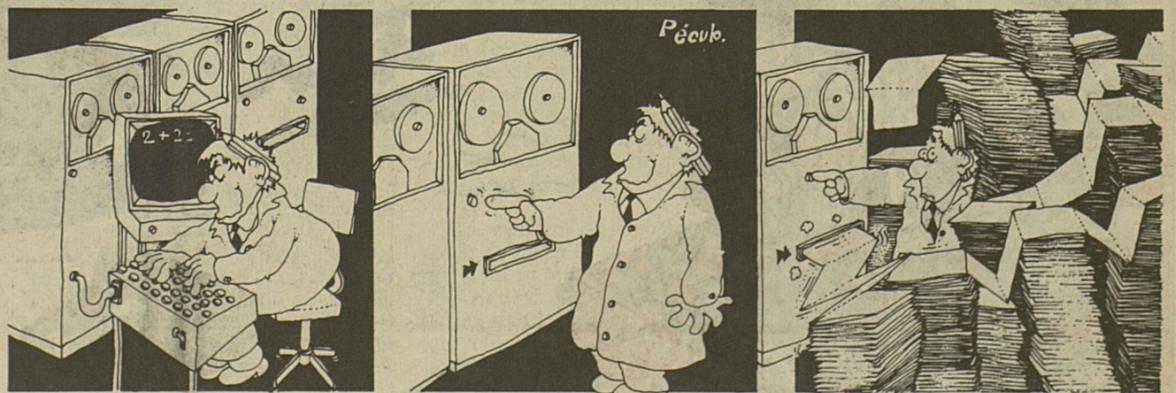
Horizontalement : 1. Accumulation - Sorte de farces satiriques aux XIVe et XVe siècles. 2. Rivière des Pyrénées-Atlantiques - Cours d'eau. 3. Symbole de fermeté - Affranchi et secrétaire de Cicéron. 4. Etendard de la gendarmerie - Grande quantité d'eau. 5. Fille de Necker. 6. Pistes des bêtes - Marque la joie ou la douleur. 7. Copulative - A découvert le colloid. 8. Cherchée par un querelleur - Deux voyelles. 9. Poème allégorique d'Alfred de Vigny - Termine un roman. 10. Certaines sont fortes.

Verticalement : 1. Contrôleur des finances sous Louis XVI - De bonne famille. 2. Alternative - Dans l'arrondissement de Langon. 3. Assignation devant un juge. 4. Tamis. 5. Navigateur espagnol qui fut l'un des explorateurs de l'Amérique du Nord - Pronom. 6. Brebis et moutons - Clé. 7. Suit un numéro - Grande quantité. 8. Grand centre agricole dans le Nebraska - Bouddha en Chine. 9. Chef-lieu de canton de la Mayenne - Viscère double. 10. Connu - Ph: baie acide - Cadeaux.

Carrossée pour l'alpage



Peinture paysanne pas morte! Ainsi en témoigne cette insolite poya photographiée à Wattwil (St-Gall). Symbole de la montée à l'alpage version fin de siècle? (Photo Keystone)



LE BANDIT MANCHOT

© DARGAUD Editeur,
Paris 1981
de Morris,
en collaboration
avec De Groot

LUCKY LUKE

3

